

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

60+4 764



**la marcha de EGIN:  
el rock subversivo**



**TOLOSA:  
operación castigo**

**DORIS BENEGAS:**  
el PSOE es un mal partido  
que ni es socialista, ni obrero  
y sí muy español







DE EUSKAL HERRIA

## EN EL ESTADO ESPAÑOL

**LIBRERIA ESPARTACO**  
Serreta, 18  
**CARTAGENA**

**LIBRERIA SANDOVAL**  
Pza. Sta. Cruz, 10  
**VALLADOLID**

**LIBRERIA VICTOR JARA**  
Meléndez, 22  
**SALAMANCA**

**LIBRERIA OJANGUREN**  
Plaza del Riego, 1-3  
**OVIEDO**

### **GALICIA**

**LIBRERIA ENXEBRE**  
Polígono Elviña  
2ª Fase parcela 47-A  
**A CRUNHA**

**LIBRERIA HELIOS**  
Real, 55  
**O FERROL (A CRUNHA)**

**LIBRERIA RONSEL**  
Galerías Parque  
Curros Enríquez, 21  
**OURENSE**

**LIBROURO**  
Eduardo Iglesias, 12  
**VIGO (PONTEVEDRA)**

### **ILLES BALEARS**

**LIBRERIA QUART**  
**CREIXENT**  
Rubi, 5  
**CIUTAT DE MALLORCA**

### **PAIS VALENCIÀ**

**LLIBRERIA VIRIDIANA**  
Calvo Sotelo, 20  
**VALÈNCIA**

**LLIBRERIA SORIANO**  
Gran Vía Ferran El Catòlic, 60  
**VALÈNCIA-8**

**TRES i QUATRE**  
Pérez Bayer, 7  
**VALÈNCIA**



# sumario

11



La localidad guipuzcoana de Tolosa ha sido elegida como punto de aplicación del Plan ZEN. Una espectacular toma policial de la población iniciaba una semana trágica.

23



El EGIN-Rock en el polideportivo de Mendizorrosa ha constituido un éxito notable. Un rock radical para el público callejero, donde se dieron cita los grupos vascos más populares.

4 Cartas.

5 Editorial: Como en Chile.

6 Astea Euskadin egunero.

8 Jendeak eta hitzak.

## EUSKAL HERRIA

9 Comentario semanal de Euskadi.

11 Tolosa: Aplicación del Plan ZEN.

15 Entrevista con Doris Benegas: Implacable contra el reformismo.

23 EGIN-Rock: Rock radical para público callejero.

## ESTADO ESPAÑOL

29 Comentario semanal de Estado.

31 El limosnerismo del PSOE

## INTERNACIONAL

35 Comentario semanal d Mundo.

38 La revolución islámica de Libia.

## SOCIEDAD-CULTURA

44 Crítica de discos.

46 Cine.

47 Kontakatilu.

50 Bertsolandia.

15



Doris Benegas, de 32 años, ex-dirigente del emecé y que integró el Comité Regional de Castilla-León hasta ser expulsado del partido por la Dirección Central, relata sus experiencias en la lucha revolucionaria. Implacable contra el reformismo, nos muestra un retrato que podría ser la antítesis del de su hermano «Txiki», delfín de Felipe González.



## FIRMAS

## COLABORADORAS

22 XABIER SANCHEZ ERAUSKIN  
28 XABIER AMURIZA  
34 PABLO SASTRE  
37 JOSELU CERECEDA  
43 ORIOL MARTI

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

número 337

Edita: Orain, S.A.

Imprime: Ardatza, S.A.

Redacción y administración:

Apartado 1.397, San Sebastián.

Telf.: 943-55 47 12.

Depósito legal: SS-665/77.

## DISTRIBUCION

Bilbao: Telf.: 94-424 44 05.

Pamplona: Telf.: 948-22 71 00.

San Sebastián: Telf.: 943-55 47 12.

Vitoria: Telf.: 945-23 00 31.

Barcelona: Jorge Nicuesa.

Córcega, 689-5° - 2.

Telf.: 93-256 72 11.

Madrid: Paulino Jiménez.

Telf.: 91-206 42 64

Zaragoza: Dasa. Telf.: 976-21 07 35.



## Denuncia ante la situación de Mikel Lopetegui

La sociedad Lakuntzako-Pertza, reunida en asamblea general ordinaria, acordó, por unanimidad, denunciar ante la opinión pública la crítica situación psíquica que atraviesa el preso de esta localidad, Mikel Lopetegui Olasagarre, socio de ésta, actualmente trasladado en grave estado al hospital psiquiátrico de Carabanchel.

Mikel sufre una grave neurosis de angustia reactiva a su situación carcelaria, que le produce una intensa desorganización conductual y una importante desconexión con la realidad; difícil control de la misma; astenia psíquica y física; insomnio, etc..., agravado además por la aparición de un síndrome depresivo con varios episodios de raptus suicidas.

A juicio del Servicio de Psiquiatría II del Hospital de Navarra, Mikel debe ser sometido a un tratamiento psiquiátrico consistente, entre otras cosas, en un régimen de hospital de día, es decir, en régimen de hospitalización parcial y recomienda se realice lo más próximo a su contexto familiar y social.

Por contra, y sin hacer caso de las orientaciones dictadas por el citado Servicio de Psiquiatría, Mikel fue conducido al centro psiquiátrico de Carabanchel, donde se encuentra recluso.

Pensamos que la situación que en estos momentos padece Mikel no va a ser el único caso que encontremos de aquí en adelante, ya que hay que tener en cuenta que es uno de los presos que más tiempo lleva en este tipo de cárceles (octubre del 78).

Ante todo lo expuesto, esta asamblea exige la puesta en libertad y vuelta a su casa de nuestro compañero Mikel Lopetegui, al que demostraremos nuestro apoyo y solidaridad, así como la del resto de todos los presos políticos vascos y la eliminación de este tipo de cárceles.

Lakuntzako-Pertza

## Desde el penal de Burgos

Llevo con hoy 15 días en huelga de hambre, tan sólo bebo un poco de agua diaria-

mente. Estoy bastante demacrado y enflaquecido. Me encuentro en una lúgubre y tétrica celda de castigo en este penal que se asimila a Siberia.

El «Señor Médico» deja mucho que desear en sus atenciones como tal, ya que tanto él como sus pacientes son F.N. de los auténticos, lo que no llevo a comprender es cómo los socialistas permiten que haya cierta persona en una consulta carcelaria.

Debido a la falta de calcio y de alimentos se acentúa más el frío en mi cuerpo, tengo el tabique nasal roto por los chicos de Barrionuevo. Este médico me dice que no tiene ni atomizador nasal ni nada similar y que lo que es bueno es agua caliente con sal ¿dónde voy a calentar el agua si estoy en una celda de castigo?

Padezco reuma debido a las palizas de comisaría y de la cárcel, sin contar los dos años que pasé en celdas de castigo, gracias a Don José Lozano, actual subdirector de la prisión de Alicante. Diré que el motivo de mi huelga es en base a que yo he sido detenido en Gerona. Allí es donde vive mi familia. Aún estoy en situación preventiva y lo más lógico es que estuviera en la cárcel de Gerona, para al menos, tener un contacto directo con mi abogado. Aquí hay otro compañero en huelga de hambre y sed y tan sólo pide lo mismo que yo, que lo lleven a Vigo, su tierra natal y donde residen sus padres, mujer e hijos. Tanto el presidente como el señor Guerra tienen conocimiento de lo que aquí pasa, pero ninguno pone remedio a la situación.

Esperan a vernos como Bobby Sands? Alguien debe saber lo que pasa aquí, en el penal de Burgos, donde están dejando morir a dos hombres de 27 y 30 años. ¿Habrá llegado el holocausto? Yo moriré, pero será con dignidad y honra.

Miguel Angel Lao y Morales

## ¿Sociedad humana?

Escuchando el 13 de enero del corriente año en un coloquio televisivo que trataba sobre el futuro de la sociedad a los «superhombres» de la Sociología, Economía y de la Matemática, uno no puede menos de pensar que todo eso

del «paro» y demás problemática social quizás sea un puro camelo. Y uno se pregunta ¿No será que los malos de la película se han propuesto amedrentar al personal y crear una psicosis de miedo colectivo para que nadie se mueva y no haya más huelgas, ni cosas semejantes...?

Es posible que caminemos hacia una sociedad en la que habrá poco trabajo. Y, si esto es así, ese trabajo habrá que distribuirlo equitativamente para que todos puedan comer.

¿Pero no les parece a vds. que mejor que elucubrar sobre lo que posiblemente puede ser el futuro, habrá que pensar cómo tiene que ser el presente?

Se habla del cierre de Potassas, Super Ser, etc... como si se tratara de un juego de niños. Y cada uno desde su situación, más o menos acomodada, parece que puede tomar parte en este juego. Pero hay que ser conscientes de que esto no es un juego y menos para niños, que hay miles de familias a quienes el cierre de dichas empresas colocará en una situación realmente angustiosa, aún recibiendo el subsidio de desempleo....

El paro es una lacra y un mal del Capitalismo, como sistema. Y como un mal social y moral hay que mirarlo y combatirlo.

Puede ser que desde el punto de vista técnico, una empresa se tenga que cerrar. Pero no cabe duda que, al mismo tiempo, todos los esfuerzos de los responsables políticos y económicos deberían orientarse a la creación de otros puestos de trabajo, que llaman «alternativos» para que en el menor plazo posible esos hombres despedidos puedan tener un nuevo empleo. Y en este sentido no sirven las palabras de las que ya estamos cansados. Sólo sirven los hechos. Y si el Gobierno es inflexible para cerrar una empresa del INI, igualmente fuerte debe ser para crear esos otros puestos tan necesarios en este mundo de crisis. Y no se puede hacer lo primero, sin hacer al mismo tiempo lo segundo.

¿De que serviría esta sociedad «tan humana» (?) si asistimos impasibles al aumento del «paro obrero», con flema británica, y todo lo que se nos ocurre decir ante tal situación es que son los «costes sociales» que hay que pagar por esta transición económica? ¿Green Vds. que eso de los

«costes sociales» lo dirán acaso los parados?

Por eso, más que pensar en lo que puede suceder en el año 2.000 (que también habrá que hacerlo), hay que tener la mirada y el interés puestos en el presente, en el aquí y ahora, para resolver este angustioso problema que a todos nos encoge el corazón y que entre todos debemos resolver.

Comisión Diocesana de la HOAC

## Devuelve tu cartilla militar

La devolución de las cartillas militares es la manifestación de la objeción de conciencia para aquellas personas que habiendo realizado el servicio militar en su período de actividad, se encuentran en situación de reserva, es decir, pasando revista periódicamente.

La objeción de conciencia se puede definir como la oposición a una serie de normas que contrasta con las ideas o convicciones de las personas. Entendemos que la objeción de conciencia no es un planteamiento exclusivamente personal, sino que tiene un contenido colectivo y político, en cuanto aspire a un cambio, mayor o menor, de las actuales relaciones sociales.

Es algo general considerar la objeción de conciencia como un planteamiento de los jóvenes en edad de incorporarse a filas. Parece que nuestra participación en el Ejército terminará con el licenciamiento en el cuartel. Se olvida que según una ley del servicio militar del 27 de julio de 1968, éste se compone de tres partes: disponibilidad, actividad y reserva. Esta última dura 18 años.

Es de todos conocido que el militarismo en la última década ha aumentado de forma considerable, hasta el límite de condicionar al poder civil en los aspectos más importantes.

La carrera de armamento; la integración en la OTAN; el crecimiento de los gastos militares junto a las tendencias «naturales» de éste Ejército: autoritarismo, obediencia, disciplina, orden, patriotismo españolista, etc... hacen que acciones colectivas e individuales, como puede ser ésta devolución de cartillas, cobren todo su significado.

Grupo Antimilitarista de Rekaldeberri



# como en chile

Razzia esatea gutti da. Edo, ez da razzia. Ez da hori asteazken-ostegun 19 goizaldeko lehen ordutatik Tolosan gertatu zena. Okupazio militar-poliziala. Bai, baina zerbait gehiago. Zerbait gehiago, okupazio poliziala deitzen baitzaio Españaiko guardia zibil eta poliziek Euskadin egunero egiten duten lanari. Hura, okupazio militar bat izan zen. Arau guztipeko, edo arau guztien gainera, okupazioa. Arakatzek etxek etxe, pertsonak, pertsona, puskaz kuskak. Eta atxilotuak, etxek apurtuak, gelak, tresnak. Mehatxuak. Gero ikusiko dugu atxilotuak nola, zein egoeratan, itzultzen diren.

Dena izan zen, nola esan... hainbeste aldiz deskribatu izan baititugu antzerako egoerak. Dena izan zen mendebal progresiaren sentibilitate hauskor, supergaretu eta eskisitoak zauritu zituzten irudietan bezala. Ezan dezagun besteoi nahiko izan zaigula etxean ikusitakoa hunkituta sentitzeko eta besteekiko solidaritateak hestutakoak, zintzoagoak, gertatu dira Chile, Argentina, Uruguay, Somozaren Nicaragua, Guatemala, El Salvador etabarreko tortura eta okupazio militarretan Euskadiko «bañera», «barra», «quirófano» eta orraztura barriouevotarrak ikustean. Ohar bidez konparazioekin hobekiago ulertzen dutenek, «La batalla de Chile» edo Costa Gavraren «missing-desaparecido» filmeen irudi izugarri baina erreal hoietakoa bezala izan zela Tolosakoa.

Beste erreferentzia bat. Hainbestetarako izan zen Tolosakoa, egun horretako eta urrangoetako atxilotuak, hainbestetarako, PNV eta EEko zinegotziak, PSOEkok heurak ere bai, eraman zituen udaletxean bilera nagusi eta berezi bat ospatu eta neurri polizial hoiek gaitzeztera. Hainbestetarako izan zen, PNV, PSOE eta EEren aholkuak ez ziren nahiko izan Tolosaldeko herriaren indijnazioa geldiarazteko, greba nagusi batetan bukatu zuenarik, KAS, HB eta Amnistia- ren Aldeko Gestoren deia jarraituz.

Inork zalantzan jartzen ez duen jarraipena izan zuen greba nagusia, bestalde. PSOEn irrati medio ofizial eta ofizioso heuretako emanaldietan ere ez.

Inork ez ditu zalantzan jartzen Mariano Ferrer adiskideak apaiz eta jesuiten irrati pulpitoko goiztar eta ahaltsurik ezek. Gonbite bat egiten diogu Marianori: greba honen hedadura erlatibizatuz egin dituen azterpen berberak egin ditzala, baina PNV-AP-PSOE-EE-PCE eta gainerakoen fronteak eratutako greba bat ospatu ondoren. Orduan sinetsiko dugu bere lan profesionalarentzako eranstea hainbeste gustatzen zaion adoretasun eta objektibotasun kalifikatiboetan.

Razzia, es poco. O, no es. No es lo que ocurrió en Tolosa a partir de las primeras horas de la madrugada del miércoles al jueves día 19. Ocupación militar-policial. Sí, pero algo más, porque ocupación policial es lo que se denomina a la actividad policial habitual de la Guardia Civil y la Policía española en Euskadi. Aquello fue una ocupación militar. Una ocupación en toda regla. Registro casa por casa, persona por persona, palmo a palmo. Y detenciones, con destrozo de casas, habitaciones, objetos incluidos. Amenazas, luego veremos como llegan, en qué estado, los detenidos. Todo fue, cómo definirlo, si hemos tenido que describir tantas veces situaciones semejantes. Todo fue como esas imágenes que tanto han herido las frágiles, sobredesarrolladas y exquisitas sensibilidades de la progresía occidental. Digamos que a los demás nos ha bastado con mirar en casa para sobrecogernos. Las solidaridades con los demás han resultado más estrechas, más sinceras, al reconocer en las torturas y acciones policiales de Chile, Argentina, Uruguay, La Nicaragua de Somoza, la «bañera», la «barra», el «quirófano» y los «peinados» barrioveros de Euskadi. Tomen buena nota los que lo entienden mejor con comparaciones que fue como en esas espantosas pero reales imágenes del film «La batalla de Chile» o las imágenes de «Missing-desaparecido» de Costa Gavras.

Otro punto de referencia. Para tanto fue lo de Tolosa, lo de las detenciones de ese día y posteriores, que llevó incluso al PNV y a Euskadiko Ezkerra, incluso a los concejales del PSOE, a celebrar pleno extraordinario y adoptar posturas de rechazo hacia tales medidas policiales. Para tanto fue que los buenos consejos del PNV, PSOE, y EE, ahí es nada, no fueron suficientes para frenar la indignación popular en la zona tolosarra que desembocó en huelga general, siguiendo la llamada de KAS, HB y Gestoras pro-Amnistía. Huelga general cuyos resultados nadie rechista. Ni siquiera los partes informativos de los medios radiofónicos oficiales y oficiosos del PSOE. Nadie rechista salvo el colega Mariano Ferrer desde su todopoderoso púlpito matinal en la radio de los curas y los jesuitas. Invitamos a Mariano a que haga las mismas consideraciones relativizadoras del alcance de la huelga, las mismas, pero al día siguiente de otra huelga a la que llame el frente PNV-AP-PSOE-EE-PCE y demás comparsas. Entonces creemos en los calificativos de valentía y objetividad que gusta de reivindicar para su labor profesional.



## lunes 16

Arrantzales y agricultores protagonizan una fuerte protesta por la política que el Gobierno central está aplicando en el sector primario. Las quinientas embarcaciones que componen la flota de bajura de los puertos de Vizcaya y Guipúzcoa amanecen amarradas y las lonjas de pescado cerradas, dando como resultado un paro total. Por otra parte, agricultores y ganaderos alaveses son violentamente disueltos por la policía al protagonizar un corte de tráfico en Gasteiz y en Pamplona, responsables de UAGN son desalojados de las oficinas del INP.

Se hace público que los expedientes de crisis en Guipúzcoa superan los del año anterior. En Vascongadas se han autorizado a lo largo del pasado año 4.840 expedientes que han afectado a 165.665 trabajadores.

Los cuatro presuntos militantes de «Iparretarrak» encarcelados en Pau y Baiona entran en huelga de hambre.

Tres personas son detenidas en Valcarlos y posteriormente incomunicadas en la Jefatura Superior de Policía de Pamplona, bajo la Ley Antiterrorista.

## martes 17

Garaikoetxea anuncia la disolución del Parlamento autonómico vascongado y anuncia el 26 de febrero como fecha de elecciones.

El diputado nacionalista flamenco del partido «Volksunie», Willy Kuipers, recientemente amenazado por un supuesto «comando de ETA en Bélgica», reitera públicamente que estas amenazas no proceden de ETA y añade que los escritos en los que se anunciaba su ejecución provienen de «medios centralistas españoles».

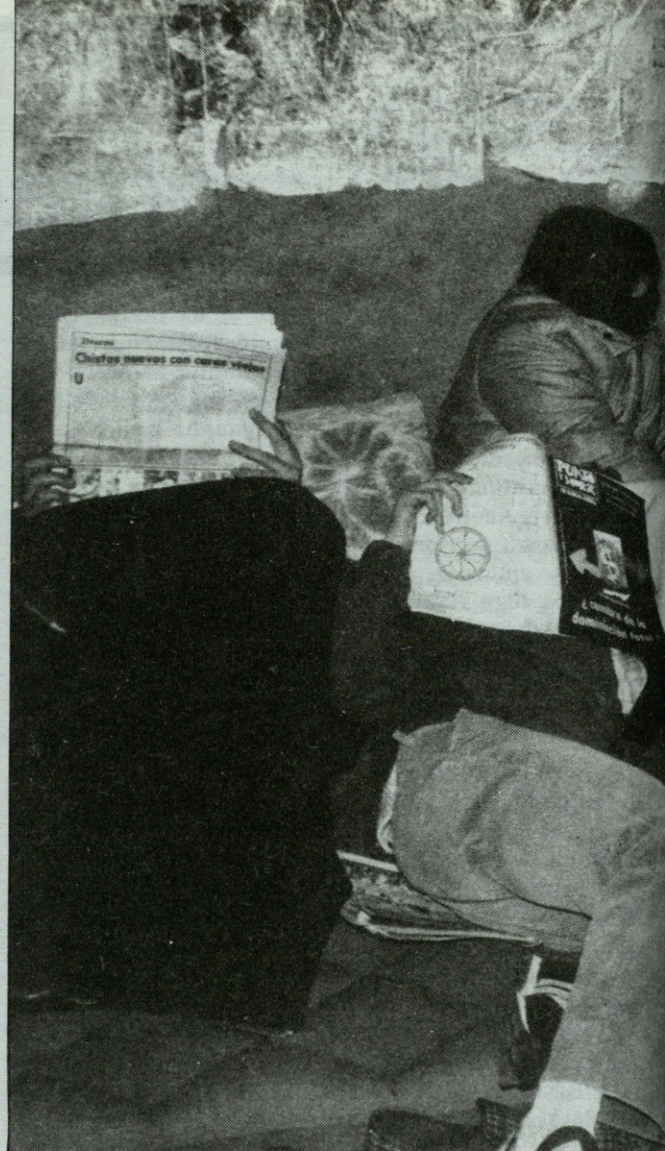
Son juzgados en Madrid Yolanda Pequeño, José Antonio Garbi, Pilar Nieva y José María Tapia, presuntos integrantes del «Comando Madrid».

Numerosas protestas ante la situación de confinamiento a los refugiados vascos en el Estado francés se suceden desde distintos medios políticos. Mientras tanto Txomin Iturbe debe confinarse en la ciudad de Tours.

Garaikoetxea patrocina una nueva operación de «arrepentidos» en la precampaña electoral. Ruiz Giménez, el defensor del pueblo, estudia veinte peticiones de indulto, relativas, todas ellas a presos de ETA político-militar recluidos en Herrera de la Mancha.

## miércoles 18

Pilar Nieva, juzgada bajo la acusación de pertenencia al «Comando Madrid» queda en libertad por orden judicial. El fiscal había solicitado en el transcurso del juicio nueve años de prisión.



Marcos Vizcaya, en una reunión celebrada en el club «Siglo XXI» manifiesta sus sospechas de que las instituciones del Estado no están muy lejos del GAL. Asimismo, cifra entre los objetivos principales del PNV «el conseguir que el pueblo vasco se sienta cómodo en España».

Las tres jóvenes detenidas días atrás en Valcarlos e incomunicadas en la Comisaría de Pamplona quedan en libertad sin cargos.

Garaikoetxea se entrevista con dos ex-polimilis en Ajuria Enea.

Los Comités de Solidaridad con Centroamérica protagonizan una protesta en Bilbao ante la visita del embajador USA en Madrid, Thomas Enders.

## jueves 19

Según una filtración producida en círculos franceses, la extradición y entrega a la Policía española de doce refugiados sería el objetivo final de las recientes redadas producidas en Euskadi Norte contra los refugiados. Los seis vascos que actualmente se encuentran en Panamá figuran en la lista de los que serían entregados al Gobierno español.





Encerrados en huelga de hambre en la catedral de Baiona.

Doce personas vecinas de Tolosa son detenidas por miembros de la Guardia Civil, pertenecientes al Cuerpo de las UAR, a primeras horas de la madrugada, en medio de un despliegue impresionante de medios que consiguen aislar militarmente la población.

Una vez más, en Madrid se encuentran a la espera de un atentado de ETA. Según una información oficial se encuentran en la capital madrileña «Apala», Belén González y «Makario».

Utilizando botes de humo, gases lacrimógenos, pellets de goma e incluso las culatas de los fusiles, numerosos contingentes de la Guardia Civil cargan en Tafalla contra unos 600 agricultores navarros que habían cortado la carretera Pamplona-Zaragoza y la autopista en protesta contra las medidas del Gobierno del PSOE en el sector agrario.

Siete personas son detenidas en la localidad alavesa de Urizaharra, aplicándoseles a todas ellas la «Ley Antiterrorista» y quedando posteriormente en libertad.

Distintas entidades bancarias francesas sufren la rotura de sus cristales y explosión de cócteles «Molotov» en Bilbao. Al parecer, las acciones se desarrollan

# egunero

en el marco de la protesta por la actuación del Gobierno de Mitterrand con los refugiados vascos.

## viernes 20

Los refugiados vascos inician una huelga de hambre en la catedral de Baiona, como protesta ante la situación de indefensión e inseguridad en que se encuentran.

La tropa de la Guardia Civil continúan sus operaciones en la provincia de Guipúzcoa, deteniendo a otros nueve ciudadanos en Tolosa, localidad en la que se registran dos manifestaciones de protesta en un mismo día.

El Ayuntamiento de Estella, en sesión plenaria, condena el atentado contra Justo De la Cueva, colaborador de esta revista.

## sábado 21

Mientras prosiguen las detenciones en Tolosa, con otras cuatro personas en esta madrugada, los corporativos de HB de la localidad guipuzcoana comienzan una huelga de hambre que no finalizará hasta que los detenidos pasen a disposición judicial.

Los cuarenta y un refugiados encerrados en la catedral de Baiona cumplen el segundo día de huelga de hambre, recibiendo el apoyo de numerosos visitantes.

Un camión de la multinacional francesa «Michelin» es quemado por unos encapuchados junto a la autovía de Lasarte.

En Villabona y Agurain son aprobadas mociones en favor de los presos y refugiados.

Herri Batasuna presenta sus candidaturas a las elecciones en las que se incluyen a más de un 50 por ciento de miembros de empresas en crisis.

Padres y profesores de la ikastola de Zaratamo se encierran en las aulas de dicha ikastola en reivindicación por la escuela nacional vasca.

## domingo 22

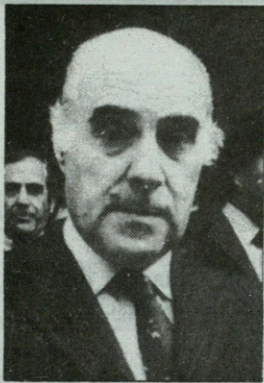
Tres presos políticos en la cárcel de Baiona se suman a la huelga de los refugiados.

Dos mil personas se manifiestan en Tolosa contra las últimas detenciones registradas en la zona.

Mil quinientas personas se manifiestan en Hernani contra la rescisión de contratos en Aceriales. Miles de navarros participan en la manifestación de apoyo a las reivindicaciones de las ikastolas.

El Athletic acumula doce positivos en Salamanca. La Real gana con apuros al Valladolid y el Osasuna naufraga en el estadio del Manzanares.





El primer militar argentino que se verá procesado y acusado de torturas, será el general **Ramón Camps** más conocido como el «verdugo de Buenos Aires». Varios diarios argentinos publicaron en torno a este proceso edictos del Ministerio de Defensa instando a la población a aportar pruebas, documentos, y evidencias que puedan consolidar el informe del fiscal militar en contra de las tres primeras Juntas Militares que gobernaron el país a partir de 1976. Camps, retirado desde hace una semana por orden del presidente Alfonsín, parece ser quien encabece toda la barbarie de la represión durante esos años. Se le acusa de haber hecho desaparecer a 5.000 personas, de haber practicado la tortura a escala industrial y de haber cambiado la identidad civil de hijos menores de supuestos «subversivos».

*"La guerra sucia suele tener detrás unos respaldos fuertes. Ya no es la persona que equivocadamente se lanza a un acto, sino que son fuerzas que se organizan para resolver sucientemente problemas como éste que existe en Euskadi". Ignacio Gallego, secretario general de la Unidad de Comunistas marxista-leninistas.*

*"El hotel Ritz es un palacio de alquiler, un Versalles de reservas, un Mayerling de pago. Por ello me ha atormentado la imagen burda de esos dos mamarrachos de Hitler-Batasuna desayunando en sus recintos, mamando de sus cremas, manchando con sus hocicos los nobles cantos de sus tazas, cogiendo con sus pezuñas las asas de sus cafeteras solemnes, secándose los morros con las suaves servilletas de la distinción palpable". Alfonso Ussia, en "Diario 16".*



Con el hallazgo el pasado lunes del cuerpo salvajemente mutilado de **María Teresa Mestres**, se cierra una fase del secuestro que se inició hace catorce días y se abre la interrogante de la autoría del mismo y de un crimen que tiene algo de ritual. María Teresa Mestres era la mujer del empresario Enrique Salomó, propietario de la empresa «Aceites Salomó», ubicada en Reus, y encarcelado en la prisión de Tarragona por su supuesta implicación en el fraude del aceite de colza desnaturalizado. El único comunicado que recibió la familia en el transcurso del secuestro iba firmado por un hipotético «GADAC», siglas que coinciden con el «Grupo de Afectados de la colza». Un enigma a resolver. Y, como el de la colza, entre gangsters anda el juego.



A los 79 años de edad, **Johny Weissmuller**, el más célebre de los intérpretes del mítico personaje de Tarzán, falleció a causa de un edema pulmonar en su residencia de Acapulco. Nacido en Pensilvania, hijo de padres austriacos que gozaban de buena posición económica, la infancia y adolescencia de Johny Weissmuller se desarrolló sin más problemas que su obsesión por la natación. A los 17 años batió sus dos primeros récords nacionales y a partir de entonces iba dejando pulverizadas todas las marcas de la natación americana, especialmente de las grandes distancias.

Admirado en todo el país y considerado como una gloria nacional, un productor se fijó en él para interpretar el personaje creado por Edgar Rice Burroughs «Tarzán de los monos» rodada en 1931, fue su primera película. A partir de aquí, treinta y un películas jalonaron su carrera, convirtiéndose en el héroe más popular para el público infantil.

*"Los representantes del Gobierno Vasco se expresan, en reuniones privadas con representantes del Gobierno de la nación, de diferente manera". Pedro Bofil, portavoz de la Ejecutiva del PSOE.*



**Urs Freuler**, bicampeón del mundo de ciclismo en pista, fue el principal atractivo de las Seis Horas de Euskadi, disputadas con gran éxito el pasado sábado en el Velódromo de San Sebastián. El triunfo, sin embargo, fue para los holandeses Raas y Kneteman, aunque todos querían que Freuler consolidara su gran demostración, adjudicándose el primer puesto final. Freuler se supo ganar al público, con su simpatía. Demostró ser un cachondo y además él fue capaz de hacer las cosas más espectaculares que hicieron ponerse de pie a los ocho mil espectadores que llenaban el Velódromo de Anoeta. En la competición, tras Raas-Kneteman, quedaron Freuler-Zoetemelk y Urrutibezkoa-Perea. En la tarde intensa de Anoeta hubo también otras pruebas, con récord de Iñaki Perurena, que levantó cuatro veces la mole de 285 kilos. También Goenatxo superó su anterior récord de 44 alzas con la cúbica de 125 kilos, elevándola una vez más en diez minutos. Nuarbe ganó 2-0 a Irlanda en Sokatira y el atleta Juanjo Prado superó fácilmente a Freuler en la pelea atleta-ciclista. Mendizabal se tomó la revancha del campeonato de aizkolaris, superando a Mingia. Todo fue bonito y costará mejorar el nivel de participación, aunque los organizadores ya trabajan para ello.



# euskadi

## comentario semanal

Agustín Zubillaga

«Según el Gobierno Civil de Guipúzcoa, los últimos detenidos son miembros de ETA-m y ETA-pm o han pertenecido a estas organizaciones», titulaba el martes en la primera página el «Diario de Navarra», recogiendo fielmente el espíritu y la letra de la nota oficial del Gobierno Civil, impecable, si hubiera añadido al titular «o podrían llegar a pertenecer»..... Decir que la razzia tolosarra ha sido indiscriminada sería decir solamente una parte de la verdad. Ha sido, en efecto, indiscriminada en cuanto a las personas que se ha detenido, pero en modo alguno lo es en cuanto a la población y zona elegidas, como tampoco han sido indiscriminadas las actuaciones policiales en Orereta-Rentería, ni en Hondarribia, ni en la Sakana. La policía y la Guardia Civil elige esos puntos para doblegar las localidades que se han destacado en un momento dado por su combatividad y por su oposición a los planes policiales del PSOE. Hondarribia, el pueblo entero, rechazó la imposición de un supercuartel en su municipio y fue castigado con un registro masivo, en el que se entró en domicilios en los que no había nadie, rompiendo sus puertas, bajo pretexto de localizar un comando que nunca apareció. Orereta se ha destacado por su constante lucha: se elige la inauguración de fiestas para dar un escarmiento ejemplar. Tolosa tuvo la culpa de toda la movida de las banderas: ahora está pagando la osadía de haber aprobado la presencia de la sola ikurriña y bandera local en su ayuntamiento en fiestas, y de haber aprobado, también, el envío de la española a su Ministerio del Interior. Lo mismo sucede en la Sakana y lo mismo en otros pueblos que destacan en la lucha.

La toma de Tolosa, nuevamente con el pretexto de buscar a un comando, que sigue sin aparecer,

debe ser interpretada como una operación de castigo. En una entrevista radiofónica del gobernador Elorriaga así lo hizo saber, cuando dió como normal que le hubieran declarado persona non grata y pedido su sustitución, «en el mismo ayuntamiento que había sido el iniciador de la guerra de las banderas y de la moción de envío de la bandera constitucional al Ministro del Interior».

No tuvo inconveniente Elorriaga en asociarlo todo. Aparecerán ahora, necesariamente, zulos y militantes o ex-militantes, o proyectos de militantes. Mientras tanto, y adelantándose a la decisión de sus propios tribunales, la nota oficial del Gobierno Civil reincide en ilegalidades anteriores, al criminalizar personas y actuaciones antes de la intervención de los jueces, y contra sus decisiones, muchas veces.

De paso, se sirven de la nueva ley de asistencia al detenido, del PSOE, para desaparecer gente, pasearlos de cuartelillo y privarles de los más elementales derechos. La operación puede salirles muy mal a quienes hablan de normalidad, desmentida continuamente por la realidad. Vendrán pronto los exégetas del PNV y EE a lamentarse de la inoportuni-



Los muertos quedan para los que siguen en la organización

dad de la redada, en plena campaña electoral, que parece ser lo único que les inquieta y preocupa.

### Delitos de sangre y arrepentimiento

En la larguísima entrevista que Gabilondo y Manolo González mantuvieron por la SER con dos polimilis recién reinsertados, Buenaventura Emaldi y López Castillo, las innumerables llamadas telefónicas de oyentes recibidas por la emisora fueron resumidas en una pregunta que decía más o menos esto: «Ustedes no tienen delitos de sangre ¿porque no les mandaron matar o porque se negaron a ello?». Los polimilis respondieron, primero uno y luego el otro «lo mismo», «por las dos cosas».

La pregunta nos hizo pensar en el proceso de una organización en la que, sistemáticamente, los muertos —y nunca mejor usada la palabra en su doble acepción— quedan para los



que siguen en la organización. Cuando algunos polimilis se reconvirtieron en EIA y EE, se supo que los que mataron a Berazadi fueron los «berezis», como si ellos no hubieran tenido nada que ver en el asunto y como sugiriendo, en algún caso, que esa muerte fue contra su voluntad: ellos no aprobarían esos métodos o esos muertos. No decían que los comandos especiales eran los encargados de ejecutar unas órdenes que, normalmente, habría que pensar que dimanaban de la dirección de la organización.

Con esa misma lógica, los responsables de las bombas de Atocha o de las muertes de los miembros de UCD «por ser de UCD», por ejemplo, serían los polimilis de la VIII. Los séptimos reinsertados no tienen delitos de sangre, porque si no, tendrían que quedarse en el exilio o la cárcel, y no estaban de acuerdo en que se pusieran esas bombas o se matara a esa gente, ni siquiera de-

bieron de enterarse. Los malos fueron sólo los miembros de los comandos que actuaban, unos nuevos «berezis».

A ese paso y a medida que crezcan las reinserciones, terminaremos por saber quiénes fueron los que tienen las manos manchadas de sangre, quiénes, cuando crezca el invento, dieron muerte al capitán Martín Barrios.

Quien haya oído la entrevista de los polimilis de la séptima, incorporados a la organización, por otra parte, en la época de compadreo político-militar, son conscientes de lo fácil que es dar información. Donde está la dirección de ETA, dónde se entrenaban, dónde.... Se dirá que son cosas conocidas y que han aparecido en los papeles. En los papeles han aparecido muchas cosas inventadas por la Policía y los periodistas. Ellos están avalando unas tesis nunca suficientemente demostradas y que vascos mucho más «a la derecha» siguen todavía, sin aceptar.

La publicidad tiene su precio y algunos parecen dispuestos a pagarlo. Mientras tanto, sus ex-compañeros de lucha, los que tienen las manos manchadas de sangre, que se pudran, o que se reinserten mientras quedan otros que puedan cargar con las responsabilidades.

Nadie puede estar en contra de que vuelvan a sus casas, a sus cenas y a su partido. Bastaría con que se callaran.

Decía el otro día, en su euskara de andar por casa, el «empresario de Elorrio», Eriz, a Euskal Telebista que «estos chicos de ETA nunca se arrepienten. Sólo se cansan». Todo el mundo tiene derecho a cansarse, según la teoría de este industrial metido a redentor.

### Reconversiones salvajes

La lógica industrial capitalista necesita reconvertir sus empresas para adaptarlas a las nuevas coordenadas del mercado. Necesitan modernizarse para competir en los mercados internacionales y hacer viables sus empresas.

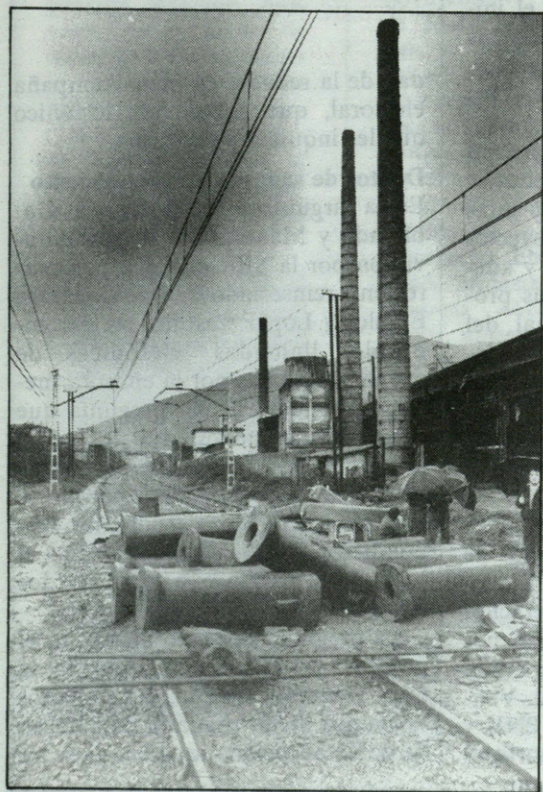
La crisis es, además, mundial. Se dice.

Y se dicen muchas cosas más, muy razonables, porque sólo se hacen públicas las razones razonables.

Pero no se explica cómo van a sobrevivir los parados reestructurados y reconvertidos, que sólo cuentan con su trabajo como todo capital y que están condenados a no encontrarlo.

El problema es dramático, generalizado y con expectativas más angustiosas. Ante ello no sirve la lógica del capitalismo y sólo cabe oponer la lógica del pueblo trabajador. Nadie puede quedar indiferente, a la espera de que le toque el turno. Todos estamos involucrados y éste es el primer problema hoy y para años venideros. Hay que tomar conciencia colectiva del drama cuanto antes, ahora mismo, y actuar en consecuencia. También nuestros hijos nos lo agradecerán.

Nadie puede quedar indiferente ante las reconversiones



# euskadi

## comentario semanal





Un total de treinta detenciones son las que ha sufrido la población de Tolosa en el transcurso de una semana. Todo empezó con una desorbitada toma policial de la población, con la aplicación concreta de un anexo del Plan ZEN que trata del «cierre de poblaciones». Una nueva «operación castigo» que tiene muy poco que ver con la casualidad o el azar.

### Una semana de represión sobre Tolosa

# La aplicación del Plan ZEN

M. Telleria

La noche del 19 al 20 de enero amaneció trágica para la población de Tolosa. Doce vecinos de esta localidad eran detenidos por miembros de la Guardia Civil, pertenecientes al cuerpo de las UAR. Paralelamente, un numeroso contingente de guardias civiles, de paisano y con uniforme, fuertemente pertrechados con armamento y transportados en camiones, coches oficiales y camuflados, furgones, vehículos Land-Rover, motos, tanquetas y hasta un helicóptero, aislaban la localidad y sometían a un riguroso control a toda la vecindad durante

más de nueve horas.

La amplia operación militar-policial creó una fuerte tensión entre la población, que hizo recordar los años de la guerra del 36 a los más viejos.

Desde el primer momento, con gran velocidad y sin vacilaciones, los números de la Guardia Civil tomaban posiciones en el centro y extrarradio de Tolosa.

Ningún camino, calle o carretera, quedó fuera del control policial. La localidad quedó materialmente cercada sin que existiera ninguna posibilidad de que cualquier vecino pu-

diera salir de Tolosa sin ser visto e identificado. Todas las salidas estaban totalmente controladas.

#### La asistencia al detenido

En aplicación de la recientemente aprobada Ley de Asistencia al Detenido, la Comandancia de la Guardia Civil en San Sebastián, donde fueron conducidos en un principio los doce detenidos, solicitó del Colegio de Abogados un abogado de oficio para que asistiera a seis de ellos. Tres de los detenidos habían quedado ya en libertad, y los familiares de los tres restantes, tras la notifica-





El pleno de la Corporación municipal en un salón abarrotado de público

ción de la Comandancia en la que en ningún momento se hacía mención de tres detenidos, se personaron en las dependencias policiales.

La Guardia Civil se negó en todo momento a dar dato alguno, acogiendo a la nueva Ley que prevé la negación del derecho a que se comunique a la familia y abogado el paradero del detenido.

Al día siguiente, la Guardia Civil proseguiría en Tolosa y otras localidades guipuzcoanas las operaciones iniciadas el día anterior, deteniendo a ocho vecinos más. Cinco de éstos detenidos serían trasladados a la Comisaría de la Guardia Civil de Burgos. La noche del viernes al sábado sería testigo de otras cinco detenciones.

Mientras tanto, y desde las primeras horas en que las detenciones se fueron conociendo, movilizaciones populares, condenas y todo tipo de protesta se ha ido sucediendo en Tolosa.

El viernes, se desarrolla la primera manifestación en protesta por la ocupación policial que había sufrido la localidad la noche anterior. EE, PNV y EKA iniciaron su particular manifestación que coincidió en el tiempo con la convocada por las Gestoras pro-Amnistía y HB. Por otra parte, la asamblea de la totalidad que componen la Policía Municipal de Tolosa, acuerda declararse en huelga ante la detención de un

miembro de dicho Cuerpo.

La Corporación Municipal celebra un pleno extraordinario en el que se aprueba la moción presentada por EE. Herri Batasuna que había presentado otra moción de cuyos nueve puntos se aprobaron dos, se abstenia de votar al considerar que la moción de Euskadiko Ezkerra era «meramente testimonial e insuficiente».

Tras el pleno, los corporativos de Herri Batasuna deciden iniciar en el propio ayuntamiento una encerrona y huelga de hambre que se mantendrá hasta que todos los detenidos tolosarras hayan pasado a disposición judicial. Las manifestaciones de protesta se suceden llegando a reunirse más de dos mil personas en la mañana del domingo.

#### Con los encerrados en el Ayuntamiento

A los corporativos de Herri Batasuna en huelga de hambre se sumaron inmediatamente siete antimilitaristas y una juntera de la misma coalición. PUNTO Y HORA acudió al Ayuntamiento y estuvo con ellos en el segundo día de huelga de hambre.

«La toma policial ha producido una impresión muy fuerte. Ya desde las dos de la mañana la Guardia Civil comenzó a tomar posiciones y a practicar detenciones» —fueron las primeras palabras de los huelguistas.

Si ya la toma de Tolosa revisitó especial crudeza, las detenciones y registros domiciliarios no lo han sido menos.

*«Las detenciones se practicaban en grupos de ocho guardias civiles. Los registros han sido impresionantes. Han roto camas, armarios, puertas,...».*

Añaden que no se sabe con certeza cuántos han sido los domicilios registrados. *«Hay mucha gente que ni siquiera lo ha comentado. Pero han sido muchísimos. Se dice que pueden ser cerca de cien domicilios».*

La toma policial, de todas formas, ha afectado a todo el pueblo tolosarra. *«No hay persona que no tuviera su aventura particular esa madrugada. Todo el que iba a trabajar, el que paseaba, había sido registrado e identificado. Incluso, la Guardia Civil retuvo carnets de identidad, y mucha gente tuvo que ir a buscarlos al día siguiente».*

Preguntamos qué es lo que ocurría en el caso de que un vecino no fuera provisto del carnet. *«Persona que cogieran sin carnet, se la llevaban al cuartel y no los soltaban hasta estar seguros de su identificación. Se calcula que alrededor de 60 personas han pasado por esto».*

La magnitud de todo este movimiento es constantemente recordada por los encerrados... *«Ha sido una tenaza, un cierre total. Jamás habíamos conocido un movimiento así en*



*Tolosa. Parecía un estado de guerra. La verdad es que impresionaba».*

Nuestros interlocutores opinan que la operación policial puede ser un «ensayo» para futuras operaciones. Dicen también que han podido elegir Tolosa «a modo de castigo», recordando recientes tomas policiales como las de Hondarrabia y Oreta, sucedidas tras distintas acciones de protesta, como ha sucedido en Tolosa.

Desde un principio, tres de los detenidos se encuentran en paradero desconocido. La hermana de uno de ellos relata la angustia e incertidumbre que padecen. «Tanto en la Comandancia de San Sebastián como en el Gobierno Civil aseguraban continuamente que no se encontraban en sus dependencias. Por fin, el gobernador ratificó que estaban detenidos, añadiendo que no diría dónde se encontraban». «A partir de una denuncia que pusimos en el Juzgado conseguimos al menos, saber que existía la posibilidad de que hubieran sido trasladados a Burgos. Pero todo esto ha sido a costa de innumerables idas y venidas, gestiones de abogados y andar de aquí para allá».

De la Comisaría de Burgos han salido cinco personas en libertad. A través de las declaraciones de éstos y de las gestiones de algunos abogados, los familiares pudieron tener una serie de datos que les hicieran



El encierro y la huelga de hambre continuará hasta que la totalidad de los detenidos pasen a disposición judicial

pensar que sus hijos y hermanos se encontraban allí. «Alguno de los que ha salido a la calle pudo ver por un resquicio a otro compañero, pero en todo momento han estado separados. Continuamente han llevado la cabeza tapada con bolsas de plástico».

Los huelguistas recuerdan cómo a partir de las recientes detenciones de los hermanos Olarra, también veci-

nos de Tolosa, se empezara a aplicar la Ley de Asistencia al Detenido. «A partir de salir esta ley, el Gobierno del PSOE se ha sacado de la manga otro anexo que anula lo anterior: el derecho de no comunicar a los familiares del detenido dónde se encuentra éste. Los que han salido han sido asistidos por abogados de oficio, pero en la situación en que se encuentran, sin saber dónde están, no saben si el que se presenta como abogado o como médico-forense, lo es realmente. Tenemos conocimiento de que han renunciado al médico bastantes de ellos y suponemos que éstas deben ser las razones».

Preguntamos a los antimilitaristas por las razones que les han empujado a participar en la huelga de hambre.

«En principio, y como antimilitaristas, porque la toma fue totalmente militar. Pensamos que eso nos venía muy a cuento con todas las campañas y luchas que estamos llevando a cabo. Y luego como jóvenes, porque nuestra misma cuadrilla ha sido tocada por las detenciones. De hecho, han tocado a todas las cuadrillas de Tolosa. Jóvenes que un día estaban en el pleno del Ayuntamiento, en la manifestación, al día siguiente ya no estaban porque habían sido detenidos. La psicosis ha llegado a todo el mundo». Añadirían que «todo esto hace que nos reafirmemos en nuestra posición de que realmente sobra cualquier



Huelga general en la localidad guipuzcoana





El grupo antimilitarista de Tolosa toma parte activamente en todas las movilizaciones

*cuerpo militarizado en nuestra sociedad».*

Según declaraciones de los que han salido del cuartel de Burgos el frío es aterrador. Ninguna de las ropas y alimentos que intentaron pasar al interior de los calabozos han llegado a su destino. Alguno de ellos tuvo que dormir sobre el cemento, a falta tan siquiera de una manta sobre la que tumbarse. Uno de los detenidos que declaró ante el forense haber recibido un fuerte golpe en la nariz, fue represaliado por ello, una vez que el médico hubiera abandonado las dependencias.

De los treinta detenidos en Tolosa en el transcurso de estos días, catorce han sido puestos en libertad sin cargos y sin pasar ante el juez. En el oficio sobre uno de entre éstos últimos, la Guardia Civil calificaba de «positivo» el registro domiciliario, cuando todo lo que hallaron fue una pistola antigua destinada al adorno.

### Huelga general

Mientras tanto, aún continúan detenidos muchos tolosarras. Se cree que diez pueden encontrarse en Burgos y cuatro en la Dirección General de la Guardia Civil en Madrid. Paralelamente, un grupo de familiares va y vuelve de Burgos para tratar de recabar información de la forma que sea. Incesantemente, las protestas se suceden. A pesar de que

partidos como el PNV, EE y PSOE hicieran un llamamiento a que la huelga general convocada no fuera secundada, desde primeras horas de la mañana del martes 25, el pueblo de Tolosa da una respuesta clara y contundente. Ningún comercio abre sus puertas y la mayoría de las empresas registran un paro total.

Los corporativos de HB en el Ayuntamiento de Tolosa, junto con los antimilitaristas valoraban positivamente la respuesta del pueblo ante la represión ejercida. «Con la huelga general se ha demostrado la voluntad clara del pueblo de Tolosa en llevar a cabo esta protesta, pese a



*la postura de EE, PNV y PSOE que difundieron comunicados en la prensa mostrando su postura desmovilizadora».*

Todo parece indicar, y así opinan los vecinos tolosarras, que este tipo de operación policial contra la villa guipuzcoana, no ha sido elegido al azar. Los registros masivos que sufrió Hondarrabia en abril de 1972, se produjeron como represalia al movimiento popular contra la instalación del supercuartel en la localidad. En Orereta, pueblo tradicionalmente luchador, las fiestas populares fueron dinamitadas por policías de paisano. En Tolosa basta observar lo que el mismo gobernador civil ha recordado: que la corporación tolosarra tomó el acuerdo de izar la ikurriña en solitario y enviar la bandera española a Madrid.

No es pues, casualidad, que se haya elegido Tolosa como modelo de aplicación simultánea del Plan ZEN, la Ley Antiterrorista y la llamada «Ley de Asistencia al detenido». Esta última ley, creada por el PSOE, así como el Plan ZEN, suponen un paso atrás al impedir que el detenido pueda designar su propio abogado, un derecho que anteriormente estaba reconocido.

La situación límite que en estos días vive Tolosa, está sirviendo de reacción para todo tipo de movilizaciones populares. Las asambleas diarias, las manifestaciones, el apoyo a los encerrados en huelga de hambre, se suceden constantemente y son el pulso que está marcando una semana de represión sobre la población guipuzcoana.



## DORIS BENEGAS



Nació Doris Benegas en Caracas, de padres exilados, al igual que el resto de sus hermanos. Una vez en Euskadi y desde muy joven inició su militancia clandestina, siempre atraída por las luchas obreras que comenzaban a sentirse en su pueblo. Mientras un miembro de los Benegas iniciaba sus primeros pasos por las sendas de la socialdemocracia, Doris despuntaba desde la izquierda consecuentemente crítica e implacable contra el reformismo. Evidentemente, aquella jovencita casi frágil que posteriormente sería abogada laboralista, difícilmente podría sentarse cómodamente en una poltrona brindada por la Internacional Socialista. Ni tan siquiera consiguieron arrastrarla, como ella misma dice, por esas terceras vías y mantenerse en la búsqueda de varitas mágicas o de innovadoras filosofías de entretenimiento que a la larga ofrecen el relajo, el abandono...

## Implacable contra el reformismo

F. Garai

Pese a su juventud, Doris Benegas cuenta con un bagage importante de experiencia en la lucha revolucionaria a sus espaldas. Fue dirigente del M.C. de Castilla y León, formando parte del Comité Regional. Pero un buen día fue expulsada junto al resto de militantes del citado partido. Conversar con ella supone indagar en las contradicciones de aquellas fuerzas que nacieron a la izquierda del pecé y que fracasaron. Pero Doris continúa con firmeza su lucha y desde Valladolid se muestra solidaria con Euskadi porque, en definitiva, como ella misma dice, ese es su pueblo.

### Una vasca exilada en Valladolid

— Desde muy joven, dices que iniciaste tu militancia en Euskadi y sin em-

bargo posteriormente llegas a Valladolid. ¿Cómo se desarrolló Doris Benegas en una ciudad en la que parece ubicarse la mayor concentración de la extrema derecha española por excelencia?

— Llegué efectivamente a Valladolid, hacia finales del 73. En aquella época, al menos el Movimiento Comunista Vasco, partido en el que militaba, consideraba que cualquiera de sus miembros una vez quemados —y yo había pasado por comisaría—, debían desaparecer un tiempo del entorno habitual. Por esa razón elegí Valladolid. Desde un principio y sobre todo desde mi ingreso en FASA-RENAULT, a comienzos del 74 fui bien acogida por mis compañeros de clase. En mis relaciones con la gente los intereses de clase han sido los factores

principales de unión. Para mí, esos intereses son incuestionables. Pero efectivamente a la hora de desarrollar mi militancia en Valladolid también tuve problemas. Los principales obstáculos los he tenido, al margen de lo relacionado con la Policía, con el reformismo. Incluso fui expulsada de CC.OO. en el año 1979. También es cierto que he tenido algunos problemas con la extrema derecha, pero creo que fundamentalmente motivados por nuestra lucha antifascista y no tanto por mi origen nacional. Aprovecho para señalar que Valladolid, a pesar de que evidentemente en esa ciudad existe una importante concentración de extrema derecha, es a la vez una ciudad predominantemente obrera en la que se han dado luchas de gran relevancia protagonizadas por la clase trabajadora.



— Sin embargo y si mal no recuerdo, en el 78 fue quemado el despacho laboralista en el que tú trabajabas... Luego también hay que considerar la actividad de las bandas fascistas concretamente en Valladolid.

— Ese despacho se abrió me parece que en el 75 y comencé a trabajar en él una vez de que me echaran de la RENAULT aquel mismo año. Estaba emplazado en la calle Matías Sangrador y era un poco sede y centro de M.C. No cabe duda que el carácter del despacho molestaba demasiado a la extrema derecha y esa fue la razón por la que lo quemaron. Desgraciadamente en la acción parapolicial hubo que lamentar víctimas. Murieron dos ancianos que vivían en la buhardilla de la casa... Pero también es justo señalar las movilizaciones que siguieron después en protesta por la acción fascista. Recuerdo que se llevó a cabo una de las manifestaciones espontáneas más combativas de las que hasta la fecha he conocido en Valladolid. A partir de entonces, volaron sedes como la del PSOE, CNT y otras. Incluso el Ayuntamiento fue objeto de estas incursiones fascistas. En aquel tiempo, eso sí es verdad, se cebaban especialmente con el M.C. Pero todo ello es producto de toda una tradición histórica como núcleo y concentración importante de mili-

tares. Las bandas fascistas que operaron entonces, tal y como denunciaron incluso desde el sindicato de policías, tenían gran relación con sectores del aparato policiaco.

— En la actualidad militas en un colectivo denominado «Unidad Popular-Pueblo Revolucionario» ¿Puedes brevemente analizar cómo surge esa organización de izquierdas?

— La UP-PR, surgió en mayo del 83 en un intento de agrupación de sectores populares de izquierda revolucionaria. Pero antes, en Valladolid, a raíz del golpe militar del 23-F, se constituyó una organización unitaria, revolucionaria y antifascista: la UPA. Después de año y medio de funcionamiento y por diferentes razones fue disuelta. De ahí que con el surgimiento de la UP-PR se pretendiera recoger esa tradición, pero no enmarcada dentro de una orientación fundamentalmente antifascista, aunque éste siga siendo un objetivo más de lucha, sino en una línea anticapitalista, anti-imperialista y de solidaridad con los movimientos de liberación nacional de los pueblos del Estado español.

La UP-PR, quiero dejar claro, no pretende en ningún momento convertirse en un partido político, en el sentido clásico. Lo que realmente persigue es su continuación como plataforma de unidad revolu-

cionaria, que alrededor de un programa mínimo, pueda ser aceptable para todas aquellas personas que llevan una línea de progreso. Y digo que pretende, porque, hoy por hoy, ese objetivo no lo hemos alcanzado ni mucho menos, aunque sí creo que hemos comenzado a andar el camino. Y en esa línea, ahora, trabajamos en el proceso de constituir la plataforma en otras zonas de Castilla y León, para darle una consecuente proyección regional.

— La UP-PR, al igual que a Doris Benegas aglutina también a otros ex-militantes del M.C...

— Es importante aclarar que en la UP-PR no estamos exclusivamente personas que algún día tuvimos relación con el M.C. El colectivo lo formamos gentes sin partido o que bien han militado en otras organizaciones. Lo que sí es cierto, es que la mayoría de los ex-militantes del M.C. estamos junto a otros hombres y mujeres en la UP-PR. Al margen, eso sí, mantenemos un colectivo de comunistas que agrupa a la casi totalidad de lo que anteriormente era el M.C. de Castilla y León. En ese sentido, tenemos relaciones con pequeños núcleos de comunistas en otras zonas del Estado que fundamentalmente aglutinan al sector mayoritario de ex-militantes de MC-OIC que abandonaron la militancia



---

*“La Unión Popular-Pueblo Revolucionario se enmarca dentro de una orientación antifascista, anticapitalista y anti-imperialista y de solidaridad con los movimientos de liberación nacional de los pueblos del Estado español”*

---



**"Para la Dirección Central del emecé mediante la 'piedra filosofal de la teoría del reflujo' se justificaban las deficiencias tanto internas como externas del partido"**



en esas fuerzas por razones políticas e ideológicas semejantes a las nuestras.

#### La crisis del M.C.

— En Euskadi y particularmente sobre el desenlace del M.C. apenas se tienen datos al margen de lo que afecta al EMK. ¿Qué ha ocurrido realmente en el M.C.?

— Ese partido como sabrás se constituyó a finales de la década de los sesenta, teniendo como tronco principal al Movimiento Comunista Vasco que se fusionó con otros colectivos similares del Estado español. Este proceso de convergencia se inicia a partir del maoísmo como punto de referencia ideológico y de una línea política que era ni más ni menos, un traslado mecánico al Estado español de la línea del Partido Comunista Chino. Con el transcurso del tiempo ese bagaje se fue mostrando muy insuficiente. Pero por aquél entonces, con el régimen franquista en una de sus fases de incremento de la represión, cualquier fuerza que luchase sincera y radicalmente contra el fascismo tenía un terreno político asegurado. El M.C. era una fuerza ciertamente antifascista, dotada de ciertas virtudes para aquella fase de la lucha, tales como la combatividad, la línea de masas acertada y unas formas de organización adecuadas a la lucha clandestina.

El franquismo por las propias contradicciones del bloque dominante y por el movimiento de masas comenzó a tambalearse. Paralelamente comenzaron a aparecer las primeras expresiones de las debilidades políticas e ideológicas del M.C. Así, cuando la llamada transición hacia un sistema de libertades formales, se seguía hablando de antifascismo y de libertades en abstracto y se practicaba en lo fundamental una política de alianzas en la que estaban presentes precisamente representantes de los sectores dominantes, como el caso de la Plataforma de Convergencia Democrática o de Coordinación democrática.

Siguiendo todos estos acontecimientos, el M.C., la verdad, es que se sintió incapaz de poner en pie una línea revolucionaria que configurara la lucha por las libertades y en contra del franquismo. En ese sentido se desprecupó de la lucha prioritaria de dismantelar las bases de sustento del franquismo, tanto económicas, como represivas... etc. Si es cierto que el partido entonces aunque de manera testimonial mantuvo reivindicaciones que sobrepasaban los límites de la Reforma, tales como la República, el Derecho de Autodeterminación, ... Pero en definitiva, la política de alianzas era del todo confusa, mientras que se criti-

caba con toda la fuerza a quienes se opinían a la Reforma. El ejemplo evidente está en Euskadi. Aquí se podría recordar el paso de EMK o de M.C. al ocupar el escaño en el Parlamento que previamente fue abandonado como expresión de oposición a la Constitución que se acababa de elaborar...

#### Congreso de Bilbao

— Probablemente el M.C. sea una fuerza caracterizada por los cambios de actitud. Tan pronto ha pasado a defender tesis reformistas, como radicales... Incluso se percibe que como partido carece un tanto de línea ideológica claramente definida...

— Efectivamente, pero vayamos por partes. A raíz de la crisis, se produce cierta actitud de rectificación de la línea. Las nuevas orientaciones conducen a la realización del Congreso de Bilbao del 78. Pero en la medida en que esta rectificación no fue al fondo de los problemas, éstos continuaron sin solucionarse en lo fundamental. Sin embargo, se consiguió frenar un tanto el caos anunciado y sectores combativos de la militancia se reafirmaron, recuperando un poco las esperanzas. La unificación posterior con la OIC jugó un importante papel en este sentido.

Pero la crisis, a la postre, adoptó una formas más sórdida si cabe. Si



bien la gente no abandonó el partido de forma colectiva, sí aisladamente. Como un goteo constante, que aunque se nota menos, va desangrando a la organización paulatinamente. Pero lo importante a tener en cuenta es la salida gradual de militantes muy valiosos.

Por aquella época, la dirección central del M.C. descubre una especie de piedra filosofal mediante la cual consigue dar respuesta a todos los problemas tanto externos como internos: «La teoría del reflujo». Las autocríticas sobaban, pero según aquella filosofía «nueva» todos los males de la organización, la pérdida de militantes, así como la ausencia de un entorno en el que influir... etc., única y exclusivamente, tenían su explicación en el «reflujo del movimiento de masas». Para nada se intentó, siguiendo una ley elemental de la dialéctica, valorar si por casualidad existían, entre la propia militancia, deficiencias internas importantes...

El23-F, marca una fecha importante en este proceso de la debacle. La mayoría de los militantes del M.C. toman conciencia de una forma ofensiva y frontal contra el actual régimen político y social. Idénticamente la base adquiere conciencia de que el partido, en el caso de volver a una situación de fascismo, sería incapaz de jugar el

papel que jugó antaño. Y simplemente porque las fuerzas estaban presas de la legalidad vigente de una forma absoluta. Valorando esta situación, se exige al menos una autocrítica y llegar al fondo. Idénticamente se hace vital el apartarse del fantasma de la teorización del «reflujo», surgida a modo de justificación y máxime cuando ya se empezaban a manifestar factores ilustrativos que demostraban condiciones diferentes que ponían en cuestión tal teorización. Es a partir de entonces, en el 81, cuando verdaderamente se inicia un proceso de lucha de líneas que tiene su expresión más nítida en la organización de Castilla-León. La lucha ideológica afecta en este sentido a los esquemas de la dirección y concretamente al balance de la transición política y también al papel jugado por el M.C. en ella. Idénticamente afecta en lo relativo a la crisis económica y a la situación actual del movimiento de masas, a la cuestión nacional, al papel del Gobierno del PSOE, al estilo del trabajo interno, a la construcción de las fuerzas políticas y militares de la revolución socialista, al papel internacional de los países que hicieron la Revolución...

— *A raíz de este enfoque crítico hacia la dirección y vuestra alternativa es cuando te expulsan del partido. ¿En el último Congreso del*

*M.C. se debatieron vuestras posiciones?*

— Me expulsaron junto al resto de militantes de Castilla y León. Ya desde un primer momento, la dirección central del M.C. adoptó en este tema una actitud absolutamente impropia de comunistas. Más bien se correspondía a la de simples burócratas temerosos de perder sus poltronas. A cualquier precio consiguieron impedir el debate, manipulando y deformando nuestras posiciones políticas. Acusándonos de fraccionismo se nos expulsó del partido. Dentro de la más grosera de las maniobras se nos acusó en ese sentido, mientras se relegó la cuestión fundamental. Es decir, la de nuestras divergencias políticas. Así, en el último Congreso del M.C. no se pudieron ni tan siquiera discutir nuestras posiciones, sino única y exclusivamente sobre si nuestra expulsión era o no justa. Decisión ésta que por cierto no fue aprobada por un tercio de delegados-as al Congreso. Esto significaba ni más ni menos que a pesar de la línea que la dirección venía manteniendo, una parte muy considerable de la militancia del M.C. son luchadores y luchadoras honestos y combativos, con los que, desde luego, creemos que hay que contar para la acción revolucionaria.

Hay que valorar que el proceso



*“Creo que el proyecto de Unificación de Comunistas tiene cosas francamente positivas pero con limitaciones importantes también”*



**"Nosotros aceptamos y estamos plenamente identificados con KAS y la coherencia que el bloque dirigente da al proyecto de Unidad Popular, Herri Batasuna"**



seguido estos últimos años en el M.C. ha ido acompañado de un fuerte deterioro político, ideológico, organizativo y de pérdida progresiva de la ya menguada influencia política. En nuestra opinión el Congreso de Octubre del 83, era la última oportunidad para hacer una rectificación sería que permitiera al M.C. remontar el vuelo. Tal vez ya sea demasiado tarde. La militancia se encuentra totalmente desinformada. Recuerdo cómo al notificar nuestra expulsión y debatir nuestro proceso en el Congreso, Empar Pineda se expresaba ante los militantes diciendo que «el Comité Federal ya sabéis quiénes somos y cómo somos». Es decir, se planteaba la disyuntiva de votar a la dirección o votar contra las expulsiones.

**«Los de Euskadi preocupados por la desinformación existente»**

— El EMK, a raíz del último Congreso se separaba del resto de las formaciones ¿Cómo veía esa organización vuestras valoraciones?

— Es importante aclarar que, a pesar de lo que pueda interpretar EMK, en la caracterización de fondo que planteamos del M.C. no se excluía para nada en lo que afectaba al aparato de Euskadi. Y eso se ve claramente, pese a que EMK vea la lucha de masas en el marco de Euskadi exige una mayor coherencia, aunque dicho sea de paso a mí

no me parece que eso lo tengan claro. Otra cosa es que la propia dinámica de lucha protagonizada por las masas con la vanguardia de las organizaciones de KAS al frente y HB pueda alimentar la existencia del EMK. De hecho, donde realmente ha existido el Partido ha sido en Euskadi y sólo faltaría que a estas alturas se desmarcara hacia otras líneas. Hacia tiempo que EMK hubiera muerto en el caso de desmarcarse totalmente del proceso. Lo que sí es importante decir es que nuestras expulsiones fueron una sorpresa para los de Euskadi. Desconocían todo el problema y estabaaban francamente preocupados por la desinformación existente a ese nivel. Pero no nos hagamos ilusiones. De hecho salvo excepciones los delegados dieron su confianza a la dirección. De lo que adolece el M.C., de la falta de coherencia, EMK no se salva. De hecho la concepción de partido es idéntica en las dos formaciones.

— Entrando en Euskadi, ¿qué alternativa veis que posibilite una coherencia política que dé resultados satisfactorios?

— Nosotros estamos plenamente identificados con el Movimiento de Liberación Nacional Vasco y así lo reconocemos públicamente. La alternativa KAS y la coherencia que da el bloque dirigente al proyecto

de Unidad Popular o H.B., a través de todos sus frentes de lucha para la Revolución en Euskadi, estuvo de manifiesto en el acto de solidaridad que organizamos recientemente en Valladolid. Si se puede constatar algo en Euskadi, es la existencia de una vanguardia organizada. Cualquiera otra alternativa al margen, únicamente tiende a confundir y a diluir la lucha de la liberación nacional vasca.

— EMK, en alguna ocasión se ha manifestado de acuerdo a integrarse en Herri Batasuna, ¿Consideras sincera tal disposición?

— Dudo de que EMK adopte una aceptación sincera acerca de la estrategia del Movimiento de Liberación Nacional Vasco. Si eso fuera así no entiendo cómo fuerzas con el mismo proyecto se mantengan. Si EMK fuera realmente coherente en su línea, lo que no tendría que hacer nunca es una petición formal para entrar en H.B. Eso solamente sería aceptable pero de diferente forma y consecuentemente. Por ejemplo iniciando un proceso de convergencia con HASI, que es un partido de KAS y que forma parte de H.B. El M.C. siempre ha hablado teóricamente como partido de la unidad entre los comunistas, ¿por qué entonces ese interés de entrar en H.B. sin poner las bases necesarias que



posibiliten y den coherencia a esa, digamos, sincera intención? O bien ¿por qué no entran en LAB, por poner otro ejemplo y se insertan en el Movimiento de Liberación Nacional? No es cuestión de equivocarme una vez más. Es precisamente la falta de una línea ideológica lo que les mantiene a la sombra del Movimiento de Liberación Nacional de Euskadi. También la apuesta es dura, no cabe duda y esa hipotética sincera intención de insertarse definitivamente en la lucha de Euskadi de antemano adquiere un compromiso que quizá EMK aún no haya madurado lo suficientemente como para aceptarlo.

— *La crisis económica se agudiza de forma inquietante mientras la clase obrera al margen de Euskadi parece encontrarse sin dirección política. ¿Cómo valoras esta situación?*

— Verdaderamente existe una agudización muy importante de la crisis económica. También podemos observar una recomposición política importante del bloque dominante, donde juega un papel de primer orden el gobierno socialdemócrata actual con la intención de dar una salida favorable a los intereses del gran capital bancario y de las empresas monopolísticas españolas y multinacionales.

Sin embargo, sigue sin existir una dirección política revolucionaria de

la clase obrera en el Estado, al margen de Euskadi y creo que de Galicia, aunque en ésta última nacionalidad no lo puedo asegurar con certeza.

En mi opinión nos encontramos en una situación en la que la gran potenciabilidad revolucionaria del actual movimiento de masas, que tiene su origen fundamental en la crisis económica y en la política socioeconómica del bloque dominante hoy administrada y dirigida por el PSOE, se queda limitada a movimientos de resistencia. Ciertamente a veces, ese movimiento es de una amplitud impresionante y emocionante como las luchas del pueblo trabajador de Sagunto, pese a la inexistencia de una vanguardia revolucionaria capaz de articular y orientar esos movimientos en un sentido más ofensivo.

El paso de una situación a otra, es decir, el paso de una situación de resistencia de masas a una situación ofensiva, que necesariamente en sus primeros momentos tendrá que ser parcial, sólo puede venir de la mano del crecimiento y maduración de una vanguardia revolucionaria allá donde no exista y de una cierta coordinación con aquellos pueblos que hoy día ya tienen un papel importante en la lucha de clases.

Si sabemos trabajar con constancia y entusiasmo, estaremos a

tiempo de conseguir que la solución de fondo de la crisis no sea favorable a los intereses del imperialismo y del capitalismo sino a los del pueblo trabajador.

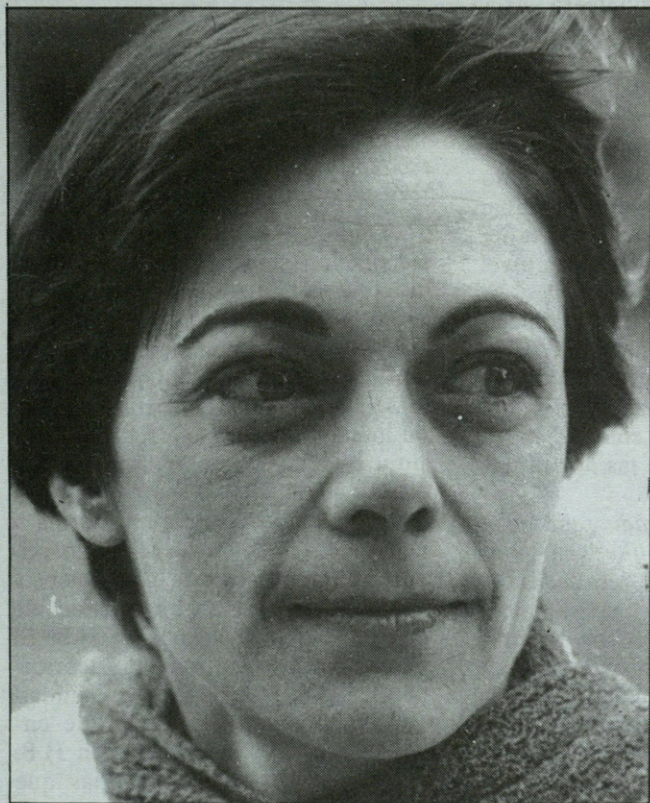
**«Pese a sus limitaciones, es importante el proyecto de unificación de comunistas»**

— *Mientras el M.C. parece haber perdido el norte y tiende a desaparecer y el PC se disputa liderazgos en sus filas, surge el proyecto de creación de un nuevo partido al frente del cual se encuentra Ignacio Gallego. ¿Cómo valoras la unificación de marxistas-leninistas?*

— Asistí como invitada al Congreso del PC de Ignacio Gallego —aunque no me parece afortunada la expresión, vale para entendernos—. Creo que este proceso es un fenómeno bastante contradictorio, con cosas francamente positivas, pero con limitaciones importantes también.

En primer lugar, creo que la creación de este nuevo partido responde a un proceso real en el seno de sectores avanzados de la clase obrera. No es un intento superestructural, sino que obedece a un movimiento real y palpable y eso me infunde un profundo respeto.

En segundo lugar, creo que ese movimiento tiene que ver con dos cosas fundamentalmente: una agudización de la crisis económica y de los conflictos sociales en el Estado



**“Volveré a Euskadi invitada por H.B. para participar en la próxima campaña electoral”**



## "Dudo que EMK adopte una aceptación sincera de la estrategia del Movimiento de Liberación Nacional Vasco"



español por una parte y por otra a nivel internacional, con una particular agudización de las tensiones EE.UU. - URSS, de la mano de un fuerte incremento de la agresividad del imperialismo yanqui.

Otra cosa que es clarificadora a la hora de valorar esa nueva fuerza política es la constatación en la práctica de que el eurocomunismo, no sólo no sirve para enfrentarse a nivel del Estado español y a nivel internacional con el imperialismo o con el capitalismo, sino que en el fondo, el PC «euro» ha venido haciendo el juego a la reacción.

Sin embargo, y dentro de lo que podríamos valorar como bastante problemático dentro de la nueva fuerza, —pese a decantarse antieurocomunista y reafirmarse en el internacionalismo proletario—, estriba en que tan sólo cuestiona la trayectoria política del PCE a partir del 76. Es decir, a partir de la transición. No se hace una reflexión volviendo la vista más atrás, intentando buscar las bases de los errores cometidos. Aunque sí es cierto por lo que pude observar en el Congreso, que bastantes voces se planteaban la necesidad de profundizar en las causas reales que llevaron al PC al callejón sin salida en el que había entrado.

Un segundo aspecto un tanto oscuro es el relativo a la autodeterminación. Pese a que sí se ven avances

en ese sentido, no existe a mi modo de ver, una clara comprensión de la problemática nacional en los diferentes pueblos del Estado español. Y menos aún, un reconocimiento de los movimientos populares de liberación nacional. Sí habría que tener en cuenta que su posición al respecto tampoco es de hostilidad, al menos en lo que yo he podido ver. Otro aspecto a tener en cuenta sería el marco de la Constitución. Evidentemente ese partido, hoy por hoy, no ha articulado un proyecto político de ruptura, que sea revolucionario y alternativo a las opciones reformistas o radicales pequeño-burguesas. En cualquier caso, pienso que nos hace falta un mayor conocimiento y perspectiva para poder valorar en profundidad esta nueva fuerza.

— *Evidentemente nunca te has planteado militar en las filas de la socialdemocracia. Por el contrario, en tu trayectoria revolucionaria te has destacado por criticar el reformismo, ¿Pesa ser la hermana de «Txiki» Benegas?*

— Bueno lo que me pesa realmente es la existencia de un mal llamado partido *psoe*, que ni es socialista, ni es obrero y sí es muy español. La política del PSOE en la práctica se destaca por su derechización y se manifiesta más pro-capitalista si cabe que la de gobiernos anteriores.

Pienso que existen sectores en ese partido que se van dando cuenta de todo esto, afortunadamente. También me pesa porque su actuación contra mi pueblo, Euskadi, está siendo particularmente reaccionaria y descarada.

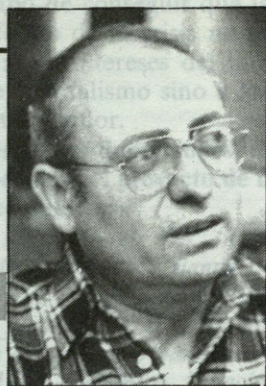
— *Finalmente, ¿Doris Benegas piensa instalarse en Euskadi y reiniciar la lucha aquí?*

— Me gustaría enormemente volver a mi pueblo, sentir a mi gente, luchar codo a codo junto al pueblo trabajador vasco. Entra en mi perspectiva volver de nuevo. Pero también pienso que en Euskadi hay muchos revolucionarios y por tanto no me considero imprescindible. Estoy con Euskadi, junto a mi pueblo, con el corazón político. Pero no puedo olvidar, al menos por el momento, que en otros pueblos están carentes de la verdadera fuerza de vanguardia revolucionaria. Y mi tarea, hoy por hoy, está ahí, sin olvidarme de lo de aquí. Desde fuera me identifico plenamente con Euskadi y contribuyo, en la medida de mis posibilidades, a reforzar la lucha de Euskadi desde mi pueblo de adopción junto con mis compañeros y compañeras. Es más, voy a estar muy pronto de nuevo con vosotros, en Euskadi, aprovechando la invitación que Herri Batasuna me ha hecho en torno a mi participación en la campaña electoral.



desde dentro

Xabier Sánchez Erauskin



## Graffiti

**I**ngenuos y patéticos graffiti  
marcados torpemente en las paredes.

En la desnuda celda de aislamiento  
son un abierto grito prolongado  
lamento fijado en la tumba de la esfinge  
cordón umbilical que me encadena  
a tantos compañeros que por aquí pasaron  
sufriendo soledades  
y desesperación.

—«Metacal. Justicia 30-3-83»—

Quisieron dejar constancia del rastro de su lucha  
y lo firmaron.

—«Hilario-Cereceda-Ocharcoaga-Severino-Karmelo»—

Nombres que evocan la tozuda dignidad  
de los que precedieron mi bajada al abismo.

—«Trabajadores víctimas del terrorismo institucional»—  
remacharon con fuerza  
al pie de su santo y seña.

—«Gora ETA militarra»— reta desde una esquina  
un puño desgarrado.

Graffiti trazados en el muro  
con la nobleza triste que da la pátina del tiempo  
pero sobre todo el peso de la rebeldía.

Y luego el desconcierto, la duda, los temores,  
el burlón desengaño.

—«¿Estamos o no estamos?. Estamos.

Si no te lo crees mira por la ventana  
e intenta salir por ella.»—

Lo ha escrito con amargo pulso  
alguien que valoraba crudamente  
la aplastante opresión de los barrotes.

Otro en cambio  
grabó con rasgos decididos  
con el coraje que da la lucidez

«Las cárceles se llenan, los pueblos se vacían»—

**Y** por encima de las fechas, de los nombres,  
de los goras,  
por encima de las cruces,

de los jeroglíficos varios,  
alguien raspó en el vértice de la pared  
(sin duda encaramado en la mesa o la silla)

un sol ingenuo y redondo de rayos alargados,  
un sol brillante, un sol de ecologistas,  
un sol iluminando

la desnudez siniestra de un reciento glacial,  
la celda atormentada  
de un vulgar encartado.

Javier Sánchez Erauskin  
Nanclares 17 abril 1983



3.000 personas en la fiesta  
del EGIN-Rock

# Música radical para público callejero



Joxe Martin

La movida mereció la pena y fueron muchos, rockeros, punkis y heavys, los que se dieron cita en el Polideportivo de Mendizorroza para presenciar y tomar parte en la fiesta del EGIN-Rock la noche del día 21 en Gasteiz. Este acontecimiento logró reunir a tres mil personas en un recinto que incluso el mítico Miguel Ríos, hace tres años, se las vio mal para aglutinar en torno a su figura a millar y medio de fieles seguidores. La convocatoria del sábado último, es que no era para menos, cuatro horas de música en vivo por trescientas pesetas y encima grupos de Euskadi que tratan en sus canciones los sentimientos de una juventud rebelde, explican todo ello.

El magno festival tuvo un sonido óptimo y los watos dieron marcha

al público variopinto que no estaba dispuesto a desperdiciar ni una canción de sus grupos predilectos. Fueron cuatro formaciones los que subieron al escenario y la muestra del rock radical vasco hizo vibrar el esqueleto hasta a los mirones, que se fijaban casi exclusivamente en las caras conocidas que había en el local.

Los primeros en abrir fuego fueron RIP, de Arrasate, con su música claramente punki y temas de corta duración que apenas sobrepasaron el minuto en la mayoría de los casos. El contacto con el público no se hizo esperar y tampoco las latas arrojadas al escenario como respuesta a las provocaciones de su cantante. Algunos de los colegas del grupo, entre ellos Nacho, voz solista

del conjunto gasteiztarra Cicatriz, subieron al tablado para acompañar al cantante de la ciudad cerrajera. Este, por su parte, no dejaba de tirarse por los suelos y, en una ocasión, los miembros de la organización se las desearon para rescatarlo de entre las cabezas de primera línea a donde había ido a parar en un intento de acercamiento corporal con sus seguidores.

Por lo demás, las canciones de RIP arremetían contra todo, letras antimilitaristas, secuela del período pasado en la mili, anti-políticas y, en general, contra una sociedad que detestan. Su última canción fue una versión de una clásica melodía inglesa voluntariamente ridiculizada.

**Sonido compacto con Zarama**

Los de Zarama no esperaron a



que se enfriara el ambiente y quisieron dejar claro el sonido de la Margen Izquierda del Nervión. Roberto Mesa, su cantante euskaldunberri, apareció en escena con cazadora y pantalones vaqueros haciendo gala del liderazgo del grupo en escena. Desde el primer momento contactó con el público más sereno que gusta bailar al ritmo del ska.

La música del grupo de Santurce es en muchas ocasiones similar a la que realiza Itoitz, sus rivales en el concurso de EGIN, pero con una fuerza quizá más acorde a los ritmos actuales, por lo menos en las interpretaciones que hacen en directo de sus temas. En su largo repertorio que se prolongó por espacio de casi una hora, destacó la canción de la cara A correspondiente a su último single «Zaramaren erdian», coreado por buena parte de los presentes en el pabellón deportivo. Hay que hacer constar que este grupo fue el más compacto de la noche, tanto en sonido como en la compenetración de sus músicos. No en vano sus orígenes datan del año 77 y aunque su popularidad en el resto de los herrialdes puede considerarse reciente, se aprecian muchas actuaciones sobre sus espaldas.

#### **Barricada: Los más espectaculares**

El grupo navarro Barricada puso de manifiesto que el rock duro o heavy metal no ha muerto y sigue teniendo muchos seguidores por doquier. La fuerza de Boni y sus muchachos quedó patente desde los primeros temas en que rasgaban las



Cuatro horas de música en vivo por trescientas pesetas

cuerdas de las guitarras, así como las continuas idas y venidas del cantante a lo largo y ancho del escenario, con su larga capa negra que no pareció impedirle en sus movimientos.

Si en los dos conjuntos que le precedieron vale el término rock radical vasco, para éstos la denominación es más que apropiada dado que sus canciones abordan situaciones cotidianas que día a día padece Euskadi. Barricada «dedicó» su canción más popular «Callejón sin salida» a quienes intervinieron días pasados en la redada policial de Tolosa.

#### **Broche casero con Hertzainak**

Los últimos en actuar fueron Hertzainak, de Gasteiz. Grupo duro acostumbrado a dar término a festivales donde toman parte con otros conjuntos. En el del sábado no iba a

ser menos ya que estaban en su feudo y la peculiar forma de hacer música, acompañada con textos en euskara, cuaja bien en el público noctámbulo de esta ciudad.

En sus canciones, de corte punki, regges y ska arremeten contra las buenas conciencias vascas tocando la moral a todo el mundo. Hay melodías de amor como «Miren, modelo B» dedicada a una profesora de euskara y en la que se refieren al Gobierno. También hacen alusión a los batzokis, «Rock and Roll batzokia» y «Camarada» dedicada a un antiguo militante socialista de la ciudad, que tras ser elegido parlamentario se olvida de la época en la clandestinidad, desligándose del movimiento popular en el que había tomado parte anteriormente.

Los dos centros de atención público en Hertzainak fueron el cantante «Gari», que en su actuación gesticuló en bastantes ocasiones a lo Micke Jagger y el saxofonista «Tito», alma cómica del grupo. En honor a su nombre, los Hertzainak interpretaron una de sus canciones con la inclusión de sonidos de sirenas policiales que provenían del saxo. Al final del concierto este veterano músico no pudo evitar la utilización de la dultzaina para recordar viejos tiempos de gaitero en la Diputación Foral de Alava, aunque esta vez para que bailara una multitud de gente fuera del sistema establecido que se encontraba en la cancha de Mendizorroza.

#### **Escupitajos a go-go**

Como resumen del festival cabe decir que se logró un buen ambiente y los numerosos punkis se divertieron en su salsa, aunque con algunas pasadas como la profusión de escu-



Rockeros, punkis, heavys se dieron cita en el Polideportivo de Mendizorroza.



pitajos lanzados al escenario desde las primeras filas y que hicieron blanco, en algunos momentos, en el equipo de filmación de la Euskal Telebista. También hubo profusión de botes de cerveza hacia el escenario, que alcanzaron en más de una ocasión a los músicos.

El grupo Barricada, formación que trajo numerosos seguidores desde Pamplona, fue recibido a los

gritos de «Nafarroa Euskadi da» y al fin de su actuación se llevaron los mayores aplausos de la noche, por su canción referida a la policía.

Por último señalar que jóvenes de Jarrai colocaron en las graderías del Polideportivo pancartas con slogans como «Gazteriarik gabe ez dago iraultzarik», y la radio libre de Gasteiz, «Hala Bedi», situó a la entrada del recinto su correspondiente sá-

baña para hacer publicidad de su onda que ha retransmitido esta semana la práctica totalidad del festival.

Ahora sólo queda esperar que la iniciativa del EGIN-Rock no decaiga y en años sucesivos se consolide este festival para potenciar a los grupos locales, que tanta falta les hace por tener vetados otros canales de expresión.

RIP, de Arrasate, fueron los primeros en abrir el fuego. Música claramente punki y temas de corta duración que arremetían contra todo.



Un sonido  
óptimo y los  
wattios dando  
marcha al  
variopinto  
público

Sólo queda esperar que la iniciativa del EGIN-Rock no decaiga y en años sucesivos se consolide este festival para potenciar a los grupos locales







La UAGN califica de «vandálica» la actuación de la Guardia Civil en Tafalla

No obstante, manifiesta que no tiene «absolutamente nada contra este Cuerpo»

## El SOC indignado por la fiesta celebrada en una finca gaditana ocupada por jornaleros

Asistieron el gobernador civil y empresarios agrícolas y ganaderos



## Nuevas recetas de angulas

Las pasadas fiestas han dado lugar a que algunos acaudalados amiguets nuestros hayan catado angulas, especie ésta que personalmente creíamos ya extinguida o formando parte de lejanas mitologías de los mares del Sur o del Himalaya, de tanto no verla nunca. Un yeti piscícola, vamos. Pero no. Estos amiguets nos juran que existen, que las han probado e incluso nos han remitido recetas para sacar a las cotizadas lombrices de lujo el mayor provecho posible. He aquí tres platos muy sencillos de preparar.

**Angulas rellenas al horno:** Adquieranse o róbense dos ejemplares de an-

gula que deberán medir, como máximo, tres centímetros de longitud. Deberán ser angulas de anzuelo, por lo que deberá cuidarse de que en su interior no haya quedado prendido ningún anzuelo —de tamaño microscópico— que pueda luego ser ingerido por los comensales.

Se extienden las angulas sobre una mesa de mármol y, con sumo cuidado, deberán ser abiertas longitudinalmente en dos partes, después de haberseles cortado la cabeza. Luego se limpiarán y retirarán las entrañas o «tripotxas» de cada angula, que serán

guardadas para la preparación de un plato que señalaremos a continuación. Una vez abiertas, vaciadas y limpias las angulas —deberá retirarse hasta la última espina de éstas— se tenderán ambas angulas en un recipiente previamente preparado con cuatro gotas de aceite de oliva. Sobre las angulas así preparadas se extenderá una pasta previamente preparada mediante la maceración de los ojos de las mismas junto con media cucharilla de harina. Introdúzcase en el horno bien caliente durante dos minutos. Retírese. Ración calculada para cuatro personas.

**Sopa de angulas:** Las interioridades



# paridas semanales



QUE DEBEMOS HACER CONTRA LA TORTURA?

**Víctor Manuel Arbeloa**

(SENADOR DEL PSOE POR NAVARRA.  
PARLAMENTARIO DEL CONSEJO DE EUROPA)

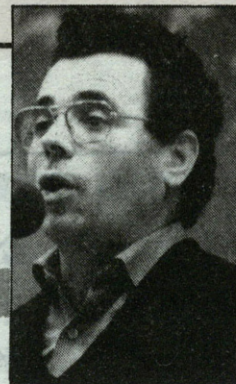
retiradas de las angulas para la elaboración del plato anterior serán cocidas durante una hora en un litro de agua hirviendo a punto de ebullición. Añádase una pizca de sal (aproximadamente medio kilo). Este plato, aunque de elaboración sencilla, constituye una sopa dotada de un delicado sabor a angulas y a mar.

**Kokotxas de angulas:** A las cabezas antes cortadas a las angulas retireseles la parte conocida como «kokotxa» y prepárese del modo acostumbrado, moviendo constantemente la cazuela al fuego hasta que las kokotxas desprendan su gelatina.

- «Los españoles se tienen que sentir muy bien al tener un rey así» (Maradona). De espadas.
- «El almirante Liberal Urcini, nombrado jefe del Estado Mayor de la Defensa» (Prensa). Por fin un liberal en la cúpula militar. Para que digan...
- «El Generalísimo González tomó juramento a los nuevos mandos militares» («El Alcázar»). Felipe, que te ven el plumerete.
- «Si esto es España... pobre España» (Arzobispo de París) Vucencia escribirá mil veces: «J'ai mal à l'Espagne».
- «La oferta electoral de la Coalición Popular del País Vasco tendrá carácter conservador» (Secretario Ejecutivo). ¡Increíble, oiga!
- «La esposa del embajador de Estados Unidos en España comentó a Sagrario Mina que le habían hablado de la gran simpatía de la esposa del lehendakari Garaikoetxea y que le extrañaba que no hubiesen alabado 'lo guapa que es usted'» (Efe). ¡Linda cara para el lehendakari!
- «Hay una tendencia muy fuerte a la internacionalización del terrorismo» (Embajador USA en Madrid) No le creíamos a Enders tan crítico hacia la política de su propio Gobierno. ¿Será anti-imperialista?
- «E.E. ha elegido su eslogan para la campaña pre-electoral: 'Euskadi tiene solución'» (Prensa). Les proponemos completar el eslogan: «Euskadi tiene solución, nosotros no».
- «Europa es como una ancianita temblorosa que nada tiene que decir al mundo» (New York Times) ¿Cómo decís «paridón» en americano, nieto tonto?
- «La estructuración de la Comunidad Autónoma está en marcha, pero hay que hacer rodar todo esto y ello implica ciertos chirridos» (Xabier Arzallus) Porque no engrasas los ejes te llamaremos «abandonao».
- «Benegas será lehendakari» (Guillermo Galeote) Lehendakari, nunca. En todo caso minilehendari.
- «El rey marroquí Hassan ha atribuido los últimos disturbios a una conspiración dirigida desde el exterior en la que han participado elementos marxista-leninistas, espías sionistas y partidarios del ayathola Jomeini» (Prensa). Y de los judeo-masónicos-rojo-separatistas orquestados en contubernio ¿qué?
- «La U.A.G.N. ha calificado de vandálica la actuación de la Guardia Civil en Tafalla. No obstante manifiesta que no tiene 'absolutamente nada contra el Cuerpo'» (Prensa). Pues nada, majetes. Además de cornudos, apaleados.
- «Los baserritarras, en peligro de extinción» (Titular de «Deia») Solución: apareamientos intensivos en reservas naturales patrocinadas y supervisadas por la UNESCO y Ajuria-Enea.



Xabier Amuriza



# Marxistak, españolistak etabar

**E**uskal Herri txiki honetan denbora laburrean aldakuntza haundiak gertatu dira. Haundiak baino gehiago zelebreak. Zenbat urte dira marxistak eta españolistak berdintzat jotzen zela? Berrimetroak gogoan dauka gartzelatik irtetea nolako azpijona zebilen. Hura zen interrogatorioa eta inguraketa. Marxismo usainik hartzen zitzaiona berehalaxe españolistatzat joa izango zen eta beraz antiabertzalea.

Zer zen marxismoa? Zerbait langile edo gizarte arazorik planteiatzen zuena, huraxe zen besterik gabe marxista. Beno, garai hura ez dago urrun eta urte batzuk ditugunak ez daukagu elkarri aalpenak ematen ibili beharrik. Guzti hori duela seiren bat urte oraindik bizi bizi zegoen. Heldu zen demokrazia eta egin zituen bere aberiak eta orain horra lehen españolista anatemaz pertsegitzen ibiltzen ziren asko eta asko direla orain españolistarik haundienak edo behintzat Madrilzalerik haundienak: tratuak, hizketak, berriketak, elkarriketak eta horrelako arma "demokratikoak" dakarzkizute orain lehen "Euskadi eta kito" esaten zuten askok.

Beste aldetik begiraturik, gaur marxistak edo planteiamendu sozial osoa daukatenak abertzaleen artean ba direla ezin ukatu. Horrenbestearino iritxi gara. Inork ez du ukatuko Herri Batasunan marxista pentsakerako jenderik ba dagoenik, beste jende mota askoren artean, eta gutxiago ukatuko da inork HBeko jendea abertzalea denik. Eta hau gauza zelebrea: lehen langileak aipatzeagatik bakarrik edo planteiamendu soziala egiten saiatzeagatik ba' arrik españolistatzat joak izan zirenak gaur Herri Batasunan asko dira eta orduan abertzale trenean zihurtzat zebiltzanak gaur ezabertzaleztat jotzen dira, antiabertzaleztat jotzea gehiegi bada. Nolako aldakuntzak denbora gutxian!

Gaur arazo nazionala eta soziala era batera eraman daitezkeela apenas dudan jartzerik dagoen.

Independentismoa eta marxismoa batera eraman daitezkeela bistan dago. Horrekin ez dugu esan nahi HBen marxista direla gehienak. Horrekin esan nahi dugun bakarra da marxistak lekua dutela independentismoan, bai eta beste opzio sozial batzuek ere. Horrekin bakarrik esan nahi duguna da infantilismo teoriko batzuk gaur egun gauditurik daudela edo egoteko motiboak ba direla behintzat.

Oraindik ba dira arazo nazionala marxismoarekin nola lotu ez dakitenak eta areago oraindik kontradikziotzat daukatenak, Marxek ez omen baitzuen arazo nazionalaz hau eta hori eta besterik esan. Eta zer? Marxek zihur asko arazo nazionalari buruz arretirazi haundiak zeuzkan, agian aurka zegoen, agian auskalo zer. Eta zer? Duela ehun urte Marxek utzi behar al zigun bi milagarren urtean Euskadik zer izan behar duen esanda? Marxen aurka ere izan liteke marxista, marxismoa ez baita Marx bakarrik.

Beno eta zertara datoz zer guzti hauek? Ba, urte gutxitan hemen zer "errekonbertsio" izan den ikustera.

Errekonbertsio industrial ba dakigu zer den.

Errekonbertsio ideologikoa ere aisa atera liteke. Batzuek esaten dute hori aurrerapena dela, heltzapena edo garapena, desarroiloa etabar. Hitz politak dira horiek ebidentzia handiegia ez balira. Duela dozena erdi urte eta orain ere ideiak nahiko gutxi eta sinpleak dira gertatzen dena ideia beraren inguruan orduan eta gaur jende desberdinak aliatatzen direla. Desarroiloa eta aurrerapen ideologikoa eta horrelako bitxikeriarik gabe, jake edo txaketa kontua ere ez da gutxi. Mundua ulertzeko zenbat ideia behar dira, ba?

Berrimetroak urte hauei errepasu bat emanez, zirkuan bezain gozamen haundia izaten du sarritan, beste batzutan penagarria iruditzen bazaio ere. Orduko abertzale askok, orduan independentzia ideia nagusitzat zeukatenek edo zeukatela ziotenek gaur apenas independentziarik aipatuko dizuten. Hitz harrek sarna dakarrela dirudi. Hitz hori HBerik bakarrik dagokio eta politikari gehienek obsesio nagusia HBerik azpia jatea baita, orduan nola esango duzu, ba, independentismoa aukera zentzuzkoa dela?

**O**raindik ez da garai hori heldu, baina berrimetroa bildur da laster ez ote den euskara bera ere hatxebismotzat joa izango eta beraz hori ere independentismoaren lehioetik errekarra. Zoritxarrez HBen ere oraindik hizkuntzari buruz ez dago koherentzia praktikoa gehiegirik eta une hori ez da heldu, bana abertzale usteko bat baino gehiago euskarari muzin egiten hasia dago, hizkuntzaren errebindikapena ere erradikalismoaz baturik. Zenbat gauza ikustea tokatu zaigun hain urte gutxitan!



# estado

## comentario semanal

Antonio Villarreal

El Gobierno sigue dando pábulo a las críticas más despiadadas. Ahora le ha tocado el turno a los jubilados pensionistas, a los que también abarca la operación «eslabón» gubernamental. Con recortes de percepciones por aquello de la solidaridad, tal vez. Mientras, los palos siguen en la geografía hispana, con alardes de fuerza de los patronos agrícolas que no entran por uvas en la negociación si continúan las ocupaciones de fincas por parte de los jornaleros. Acusaciones mutuas, a ver quién lo hace más fuerte, entre comunistas y socialistas a cuenta de todas estas movilizaciones, de mar y tierra, y congresos en flor encarnados por liberales y aliancistas. Contrabandistas gallegos y afincados en Portugal, por traslado de domicilio, y prohibición vaticana al ingente negocio de los horóscopos son otros aspectos destacados de estos siete últimos días.

### De Congresos

A Garrigues, finanzas, gran Banca, grandes bufetes de abogados, grandes conexiones multinacionales, se le había visto en los últimos tiempos muy unido a la idea reformista de Roca. Su reciente Congreso así lo ha ratificado. Irán, con condiciones, eso sí, con Roca, con el que parece haberse comprometido en serio, muy en serio, Don Antonio. Se inhiben de participar en las próximas elecciones autonómicas, aunque el corazón de Don Antonio, también el de muchos de sus seguidores, está con peneuvistas y convergentes de Don Jordi. Lo que sí parece claro, es evidente, es que los liberales no tienen ninguna incidencia en las masas. Y tardarán en tenerla. Son elitistas hasta para eso.

A la semana siguiente de esta cumbre liberal, le llega el turno a los conservadores de Don Manuel, con anuncios de enfrentamientos internos, de luchas por el poder encarnadas por los figurones que rodean al líder, dicen, indiscutible. La

contienda entre los Suárez, Fernando, Osorio, Verstrynge está más que cantada. Uno es más conservador que Fraga, el otro es tan franquista como él y el tercero es demasiado bisoño como para creer en sus afirmaciones. Aunque trata de tender cables, por si se produce su defenestración y así se le escucha decir que este Gobierno mejora al de UCD, porque intenta gobernar. Los elogios dispensados desde las filas aliancistas a algunas medidas y hombres del Partido Socialista, se extienden ahora, de labios de Verstrynge, a toda la acción gubernamental. Hay elogios que matan. Estos pueden tener efectos letales.

También parece claro que Fraga va a seguir como líder máximo de AP continuando además con su ambicioso proyecto de lidberar todo el conglomerado derechista, o conservador, como se dice ahora. La pregunta que se hacen los observadores es si Don Manuel va a nombrar a su sucesor. Todos se inclinan por afirmar que no va ser así e incluso la figura de Ferrer Salat queda descartada de momento para esa nominación, pues parece que el empresario quiere jugar bazas futuras y más seguras. Verstrynge se asegura que será elegido, pero no gozará de poderes absolutos, ni será candidato único al delfinato. Jorgito muestra



Verstrynge muestra especial devoción por Fraga.

especial devoción por Don Manuel, su jefe, al que salva de todas las quemadas, al mismo tiempo que hace fu a Oscar Alzaga y salva también a Suárez, Don Adolfo, por aquello de lo acomodaticio.

### Nuestros queridos jubilados

Nueva ley de Pensiones en ciernes, con una reducción considerable. Veán si no. En el futuro, las pensiones se llevarán el 65% del salario que el trabajador tenía en activo. En la actualidad ese porcentaje abarca el 90%. La medida reductora obedece a resolver la crisis financiera, aunque queda el consuelo de su revalorización anual con criterios semejantes a los que rigen en otros países de corte europeo, occidental e industrializados. Con lo cual, cuando entre en vigor esta proyectada ley, ese colectivo de pensionistas que cada año se incorpora al sistema, verá reducidas sus pensiones en un alto porcentaje con respecto a las percepciones actuales. Algo de esto ya quedó anunciado el pasado año cuando muchas empresas ofrecieron alicientes suficientes a sus trabajadores que podían adelantar en un año su edad de jubilación para que lo hicieran. Pero las medi-



das acerca de los pensionistas no terminan aquí. Dicen que en Trabajo preparan un amplio paquete encaminado a un mayor control y a evitar fraudes, algo tan querido del Gobierno socialista, aunque en esta ocasión las medidas no vayan a gozar precisamente de popularidad.

#### Papa Kissinger

Vino Kissinger, el papa de la guerra, aunque paradójicamente le dierran un día el Nobel. En vez de pasar la paloma, lo hace con los buitres y cuervos de la destrucción. Cada cual tiene sus aficiones y predilecciones. Aquí, se entrevistó con las altas instancias y no se separó un ápice del tópico acuñado. Que si el papel histórico de España es importante en América Latina y en América Central, según afirmó en sus conversaciones, aunque se le olvidó señalar que las reglas de juego las marca Washington, que decide quién tiene que vivir y quién tiene que morir. El derecho de unos pueblos a morir de pie, el de otros a vivir de rodillas. En eso, los españoles, pese a sus cantos de historia, no pintan ni una raya. Curiosamente, Mister Kissinger no ha venido a Es-

paña en ninguna misión especial que le haya sido encomendada por su amigo Reagan, lo ha hecho para asistir al Consejo de Administración de una multinacional del campo de la farmacología y productos afines. El presidente de esa multinacional ya pasó también por la Zarzuela y no conviene perder de vista que la tal empresa puede encontrar probablemente caminos de diversificación de productos, o de reconversión en los empleados en las guerras química, bacteriológica y demás, prohibidos todos esos productos por los convenios internacionales, pero generalizados en su uso.

#### Horóscopos pecaminosos

Ahora es cuando empieza de verdad el negocio de los horóscopos y consultorios astrológicos. Es cierto que en esta ocasión el Vaticano no ha ido a la zaga a largar rayos, sino que ha utilizado un franciscano, sencillo como el de Asís, como vehículo admonitorio. Pero ahí queda el aviso: «los que hacen horóscopos, los que creen en ellos, pecan contra la moral católica... porque van contra los principios revelados por la Biblia y contra el Magisterio de la Iglesia». Los horoscopistas y astrologistas han echado mano de San Agustín y de Goethe entre otros, para defender la legalidad de su negocio y profesión. Y dicen que en el

Vaticano un astrólogo fue tan apreciado por el horóscopo que hizo al Papa que éste regaló una diócesis entera en la provincia de Bari. Aquí no ha habido todavía reacciones oficiales al respecto, pero las habrá. Claro, el Vaticano no puede sopor-tar que públicamente en un horóscopo se lea eso de «sexo excelente, o buen día para nuevos contactos, o si hoy es un día apto e idóneo para acometer negocios...». Por ahí le duele.

#### Un catalán para Andalucía

En Andalucía, las miradas oficiales se dirigen a la lejanía de 1992. Siempre que estas miradas se posan en algo hay que contar con una serie de nombres que se barajan para vivir holgadamente de las rentas del tal asunto. Pero los andaluces se han quedado de una pieza, porque los poderes fácticos que entienden del asunto se han fijado en un catalán para que dirija o comisarié la EXPO-92. El «divino izquierdista y progre» Ricardo Boffil, arquitecto, el mejor del mundo hace unos años según Giscard, el ex-presi francés, se ha llevado el comisariado a la boca. Motivo más que suficiente para que en la tierra de María santísima hayan quedado decepcionados y sentido agraviados. Oposición y andalucistas han puesto el grito en el cielo, han demostrado que no era tal la unanimidad en el tema pregonada por los socialistas y el catalanismo parece ser de esta forma el mal endémico de los socialistas andaluces.

Lo más repetido, desde dentro, es que la democracia española está en peligro. Desde fuera, brama Ruiz Mateos: «esta es mi guerra y en ella morirán muchas personas». No se sabe si es la misma guerra, pero la Guardia Civil es acusada de romperle un testículo, el derecho, obviamente, a un joven sevillano, delincuente habitual, naturalmente. Como no podía ser menos.

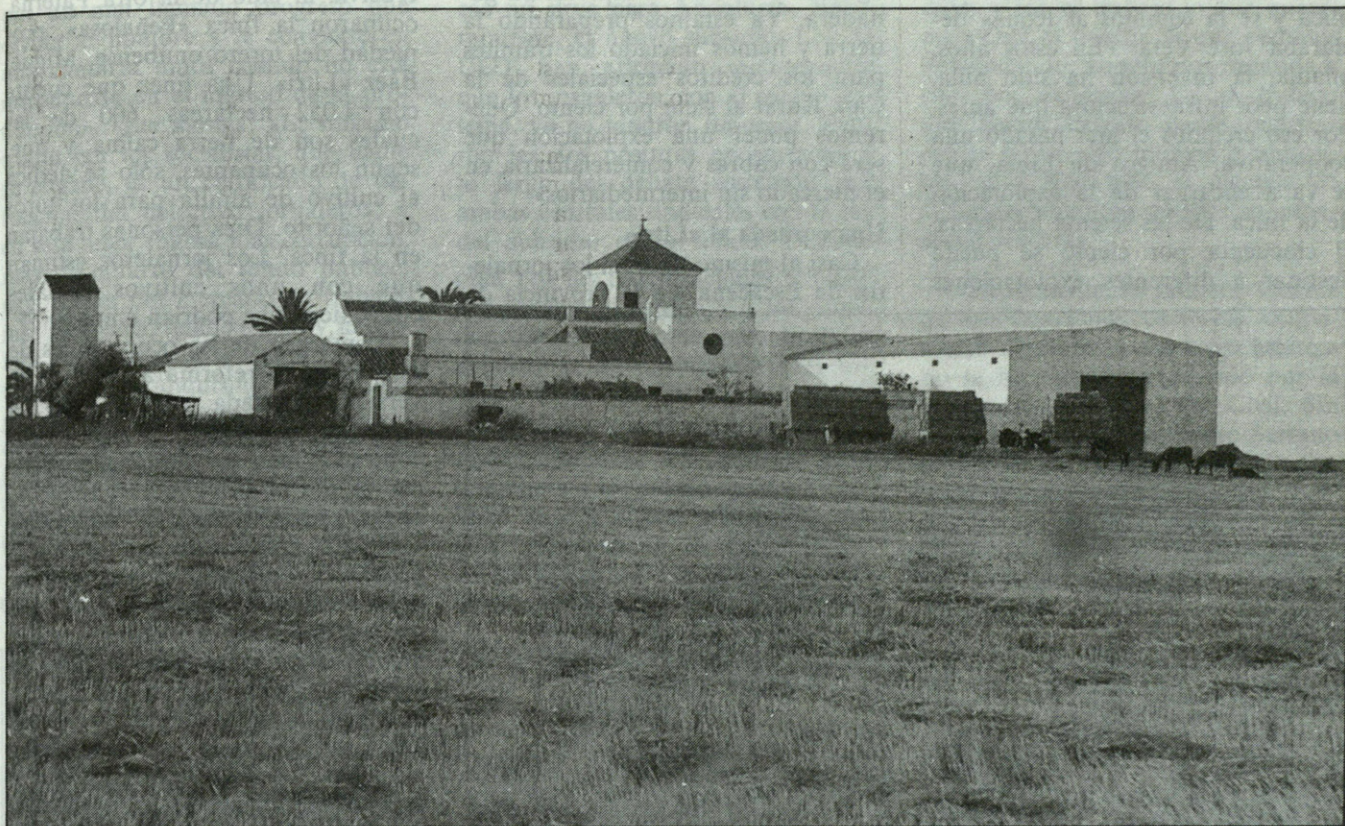
Kissinger, el papa de la guerra



# estado

## comentario semanal





El nuevo año no trajo la paz al campo andaluz. Sólo hubo una tregua, que un día de diciembre se encargaron de romper los «verdes» de la Benemérita. Desde entonces, Puerto Serrano fue una referencia molesta para los gobernantes. Luego vino el invento del nuevo subsidio de desempleo. Y ya en cascada, las movilizaciones, las ocupaciones de fincas, mientras la reforma agraria se veía frenada en las instancias altas de la Administración central, todo porque determinadas transferencias no se producían. Cosas de la incongruencia.

### Los males endémicos del campo andaluz

# El limosnerismo del PSOE

#### Artebakarra

El campo, pues, otra vez. Desde luego, el andaluz. Manifestaciones, encierros, concentraciones, ocupaciones de fincas, de la mano del SOC y de CC.OO., encargándose estos últimos de las fincas privadas mientras los primeros, más selectivos y originales en sus acciones, se iban a las fincas públicas para demostrar que una verdadera reforma agraria así como el cambio en el campo andaluz tienen que comenzar por la labranza de las propias tierras del Estado.

#### Cortegana-Icona-Paterna

Finca, institución pública, lugar. La finca pública del Icona en la localidad de Paterna de la Ribera fue ocupada por doce, sólo doce, jorna-

leros del SOC. Los de CC.OO. habían ido a lo espectacular, a lo seguro. La ocupación de fincas de Domecq, como «Casarejo», más de 1.000 Has. con tan sólo 19 trabajadores fijos, o «La Mariscalá», de la familia Herrero, unas 1.000 Has. de secano con tan sólo 9 fijos, e incluso las bodegas Garvey, porque «tanto las bodegas como las tierras que dependen de ellas no se reprivaticen y sigan en manos públicas», haciendo patente el precedente rumasiano de las mismas.

En Paterna de la Ribera, los del SOC, por boca de José Vera, alcalde de la localidad, explicaron su acción: «No queremos ocupar la tierra de una manera simbólica, sino que

queremos quedarnos. Desde el 78, el SOC viene ocupando fincas, con una gran cantidad de personas. Es el momento de ocupar las fincas con la gente que pueda trabajarlas y vivir de ellas, porque nuestro objetivo es quedarnos».

La finca en cuestión, «Cortegana», tiene su historia. Tuvo colonos bajo la dictadura de Primo de Rivera, que tuvieron que abandonarla con el régimen de Franco, una vez terminada la guerra civil. En el 1981, la finca pasó a manos de Icona cedida por el Ayuntamiento. La cesión tiene hoy esta explicación: «Lo que pretendía el Ayuntamiento era buscar inversión pública que ofreciera trabajo al pueblo. Por



eso la declaramos de utilidad pública y se la cedimos al Icona» declaraba José Vera. «En estos años, añadía, la inversión ha sido nula, tiene peor infraestructura que antes. Por eso creamos el mes pasado una cooperativa, Amigos de Libia, que se va a encargar de la explotación de la finca. De las setenta hectáreas, el cincuenta por ciento se puede destinar a diferentes explotaciones

agrarias y el resto a explotación ganadera. Ya estamos preparando la tierra y hemos iniciado los trámites para los créditos especiales de la Caja Rural al siete por ciento. Queremos poner una explotación que será con cabras y comercializarla en el mercado sin intermediarios».

#### Una cornada al «Litri»

Casi al mismo tiempo, los jornaleros de Escacena, en la provincia de

Huelva, al lado de la otra Paterna, ocuparon la finca «Peñalosa», propiedad del torero onubense, Miguel Báez «Litri». Una finca que cuenta con 1.052 hectáreas, 600 de las cuales son de tierra calma y que, según los ocupantes, sólo se dedica al cultivo de alfalfa para los toros del señorito. Diez personas trabajan en la finca. Los jornaleros estiman que con unos cultivos sociales convenientes se podrían emplear 35.

Al margen de las ocupaciones de estos días, la reforma agraria en la versión recortada ofrecida por el Gobierno andaluz se ha venido encontrando con los obstáculos planteados por el IRYDA y el ICONA, cuyas transferencias a la comunidad andaluza eran consideradas indispensables. Consejería de Agricultura de la Junta y Ministerio de la Administración central han venido manteniendo una dura pugna, a juicio de los cronistas oficiales, en las últimas semanas a cuenta del tema. Parece que las conversaciones, «cordiales y positivas» de los últimos días, han desbloqueado la postural inicial del Ministerio. No ha trascendido en el momento de escribir estas líneas el alcance de esa «cordialidad» y su traducción plástica, pero los prohombres de la Junta se frotan las manos, al mismo tiempo que afirman que la reforma agraria que se han sacado de la chistera podrá iniciarse en primavera. Justo cuando la efervescencia de romerías, fiestas, sacras y profanas, envuelven a Andalucía en el dulce letargo de su indolencia señoritina y oficial.

#### El pentotal del nuevo subsidio

Para entonces puede que el Gobierno andaluz se haya apuntado el gran tanto, el enorme éxito de haber sustituido las limosnas por trabajo real y verdadero. Hoy, como ha dicho Sánchez Gordillo, el nuevo subsidio de empleo rural, el sustitutivo del «comunitario» es sólo «pentotal» para sobrevivir veinte días al mes. El alcalde de Marinaleda ha enfatizado en la prensa andaluza sobre tres notas del tal subsidio: inoperante, asocial y destructivo, para jubilar al jornalero desde la humillación y la violencia lenta de las limosnas. En palabras de Joan Manuel: «Nos han venido a traer estos señores gubernamentales el 'pentotal' para ser suministrado durante veinte días al mes a razón de 984 dosis diarias, para que se cumpla la sentencia a muerte dictada





por un mal llamado progreso que olvida al hombre y le convierte en una chatarra inútil cuando no está introducido en el ingreso de la producción». Que agrega: «El subsidio traído por los socialistas, que nadie se engañe, es un certificado de defunción del colectivo jornalero», y en esta línea «habrá más corrupción, más despilfarro del fondo público, más rotura del mercado de trabajo, más picaresca, delincuencia y habremos vuelto a los más viejos y negros tiempos del franquismo cuando teníamos que ir a ponernos de rodillas delante del cacique para que nos firme las 60 peonadas necesarias...»

### **"Los jornaleros ya no tendrán limosna"**

Junto a la denuncia de Sánchez Gordillo, CC.OO. ha afirmado que

eso no sirve para Andalucía. Naturalmente, el nuevo subsidio. Los de UGT han afirmado tajantemente que los jornaleros, con el nuevo sistema, ya no tendrán limosnas. Fueron las dos posturas encontradas a lo largo del debate sostenido por ambas centrales sindicales con la ley del subsidio como fondo. CC.OO.

opta por las movilizaciones y UGT por echarse al campo y a los caminos, que no al monte, para explicar e informar de las ventajas del invento. Y en esta línea los socialistas se trajeron al subsecretario de Almunia, ministro sin trabajo, para que dijera a los cuatro vientos andaluces que el nuevo subsidio es válido hasta que no se demuestre lo contrario, frente a la exigencia desesperada gritada por Sánchez Gor-

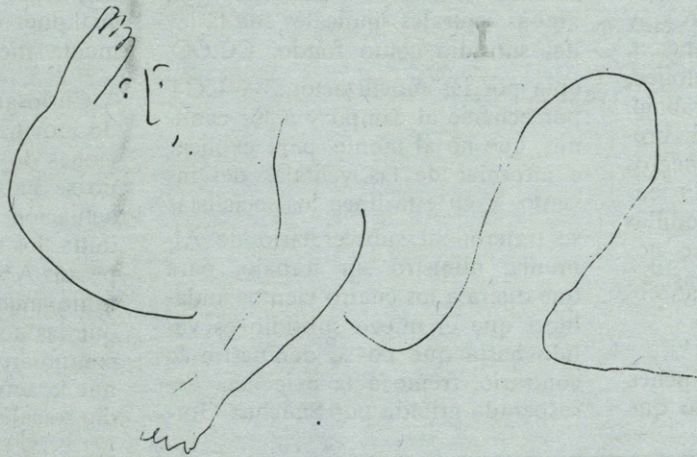
dillo: «Que es trabajo lo que queremos. Que es trabajo lo que venimos demandando, no sólo por necesidad, sino por exigencia. Y ese trabajo que hemos exigido desde nuestras peleas no es algo utópico o imposible, sino algo bien al alcance de cualquier voluntad política mínimamente sincera».

Curiosamente, la primera semana de movilizaciones, encierros, ocupaciones de fincas y ese largo etcétera no se ha visto interrumpido por la actuación de la Guardia Civil. Sin duda, los sucesos de Puerto Serrano pesan. A ver si siguen pesando durante mucho, infinito tiempo. Porque las acciones emprendidas van a continuar. Al menos, mientras continúe la actual «sopa boba» del subsidio socialista.



**Las protestas de los jornaleros andaluces siguen sucediéndose**





## Ofentsiba ideologikoa

**E**skoindarren ofentsiba ideologikoari erantzuteko gauza ote gara?

Eutsi, esaten dugu. Eutsi ere, dezakeguna ote? Ikusi, aurrean zer panorama polita. Telebista, prentsa eta irratiak ez dira gureak; berenak dituzte, batzu zibilizatuago bestetzu basakoiago.

Guk ez dugu —ia, ia— ezer.

Eta hortik ere galtzen dira batailak. En fin, hau edozeinek daki, bestela galdetu «Egin» ixteagatik ez-datik-zer emango luketenei.

Oraintsu ofentsiba ideologikoa bizitu egin da. Hauteskundeak batetik, problema-vascorekin azkar bukatu nahia bestetik... Garbi dagoena bizitu egin dutela borroka tipo hau, besteekin batera.

\* \* \*

Batzuek eta besteak nola ekiten diguten ikusgarria da.

Gogorrenik, espainatiko zaunkalariak alde batera utzita, ezkerreko «nazionalista» modernoak aritzen zaizkigu. Gauz asko ulertzeko giltzerria dira lagun hauek. Hona orain, «ni gerra sucia ni limpia» desitxuroso batekin eta bake tibetiar batekin datozkigula. Gizajoak.

Eta, askoz zurtzaileago dudarik gabe, jeltzaileak. Neurri oneko hitz oportetan espezializatu dira PNV-Koak, eta jadanik luzeegi jotzen ari den joko faltsoan, noiz espainolez noiz euskaraz aritu ederki dakitela.

\* \* \*

Ezker abertzalea pobre samar ez al dabil ideologi borroka honetan? Ba dabil, bai; makur gehiegi

gelditzen da erantzun egokirik gabe.

Ahal duguna egiten dugula? Ez zait niri iruditzen. Barnera begira dezagun. Har dezagun «Egin» eta galdu gabe txikikeriatan bota dezadan n eure iritzi orokorra: egunkariaren erdia gutxienez ez da geurea. Alegia erdi hori beste edozeinek igual —eta hobeto— egin lezake; erdi horretan ez dago ezer egunkaria ezker abertzalearena dela adierazten duenik.

\* \* \*

Baina buelta gaitzen haserakora: ba ote gara besteen ofentsibari erantzuteko gauza, eusteko moduan behintzat erantzuteko gauza?

Nik uste baietz...

Eta nolaz ?

Bat ere barkatu gabe, horra.

Batez ere besteengandik datozenak barkatuko gabe, ez bait dira barkatzekoak, jendeaz irrika eta engainoka maltzurki. Baina geure barnekoak ere isildu gabe zeren isiltzeak luzera gaitza bait dakar, lagunkoi eztabaidatu ezean gauzak azkenik gisa itsusiz lehertzen direlarik.

Total: ideologikoki armatzea premia handiko gauza dugula.

**E**ta horretarako, eta maila guztietan, haiei jo eta gure artean diskutitu beharra daukagula. Eta, jotzeko zein diskutitzeko, gu, izan gauza bagarela.

Ba ote gara?

Pablo Sastre



# mundos

## comentario semanal

J. Kanpolo

Las últimas jornadas de lucha en Marruecos evidentemente señalan que pese al mantenimiento USA del sistema feudal reinante en el país, éste también es vulnerable.

Ya en el inicio del año, los estudiantes marroquíes se declaraban en huelga ante la medida del Ministerio de Educación de exigir el pago de unas mil pesetas como derecho de inscripción en los liceos de bachillerato. Una medida parecida afectaba, asimismo, a los universitarios. Las manifestaciones se materializaron en la calle y a éstas se unieron las de los trabajadores y desempleados en protesta fundamentalmente orientadas contra las alzas de precios. El gobierno consideró oportuno iniciar masivas detenciones de opositores al régimen, particularmente observando la «Cumbre Islámica» que iba a tener lugar en Rabat. Pero las tensiones aumentaron en las siguientes jornadas. Las manifestaciones se dejaron sentir hasta llegar a cotas insospechadas. Y esa fue la razón por la que las fuerzas de Hassan II implacables reprimieron a la multitud habrienta. La zona norte del país, concretamente El Rif, fue la más castigada. La represión militar se cobró decenas de muertos. Entre tanto y mientras el pasado martes la huelga se generalizaba en Nador, los refugiados lograban entrar en la colonia española de Melilla. El desenlace aún está por conocerse. De momento el pueblo pide armas para combatir a los sanguinarios hombres del monarca aluita.

### Compló comunista, sionista y jomeinista

Así valoraba el rey Hassan el conflicto que en los últimos días se ha desatado en Marruecos. El monarca amenazó en su discurso televisado el pasado lunes, a toda la oposición del régimen, incluidos los niños escolares, pese a manifestar que «la fuerza pública no los atacará». Con objeto de reprimir las manifestaciones, Hassan anunció, asimismo, que serán aplicadas las

viejas leyes del protectorado, promulgadas por los colonos franceses. Las mismas que fueron utilizadas, tiempo atrás, para combatir al «Movimiento Nacionalista Marroquí», son las que oficialmente se encargarán por «decreto real» de combatir «esa revuelta» originada, según Hassan, por los «sionistas, comunistas y jomeinistas». No cabe duda que el absolutista monarca de los marroquíes, con tal valoración pretende manifestar toda su virtual diplomacia adaptada a las circunstancias que afectan al Magreb.

En efecto, pese a contribuir directa e indirectamente Rabat al asentamiento de Israel en tierra de Palestina, merced a la eventual venta del país a Estados Unidos, la monarquía alauita pretende en todo este montaje enmarcarse de acuerdo a los intereses del mundo árabe. Y máxime, mediante la acusación de «jomeinistas y comunistas», vertida contra los subversivos, Hassan intenta cuanto menos, buscar la comprensión de los países árabes moderados. Y en contrapartida y gracias a la habilidad diplomática, el apoyo determinante de sionistas y norteamericanos.

### El Islam y la crisis marroquí

Pese al interés de Hassan II en deformar la realidad al tratar de explicar los acontecimientos sangrientos vividos en el país, acusando, asi-



Los «comunistas, sionistas y jomeinistas», según Hassan, conspiran contra el régimen marroquí

mismo, a grupos marxistas leninistas y a los movimientos integristas islámicos de provocar los conflictos, lo cierto es que el monarca en cierta medida logra dar, en parte, con el origen real de los males que asolan a la población. Esta apreciación, particularmente tiene singular alcance observando el factor religioso. Es evidente que entre las auténticas fuentes del Islam y el régimen del rey Hassan existen serias diferencias. Y es a partir de éstas donde en un plazo no muy lejano pudieran surgir enfrentamientos que afectarían de forma definitiva al sistema feudal imperante en Marruecos.

Precisamente observando este peligro, el monarca alauita supo adecuar la religión al poder instrumentalizando a los «ulemas», portadores del Islam Oficial o político, concediendo ciertos poderes a esa rama religiosa.

Cuando a partir de 1980 mediante un decreto, el «Consejo de los Ulemas» entra definitivamente a formar parte del entramado religioso aliado al régimen, dentro de un plan calculado para contrarrestar la aparición de los movimientos islámicos incontrolados, las tensiones comenzaron a acentuarse. La mayor



parte de los musulmanes que integran el Islam Popular, claramente opuesto al «Oficial», curiosamente se ubican en la zona del norte del país donde partieron las protestas y en respuesta el régimen ordenó las matanzas masivas.

### El auténtico detonante de la crisis

Pero también es cierto que todas estas diferencias que a primera vista parecen obedecer a rivalidades religiosas, tienen un claro trasfondo político y se manifiestan directamente identificadas en la lucha real librada en Marruecos entre en poder y el pueblo.

A la deteriorada situación económica de Marruecos, donde el pueblo para subsistir se ve obligado a emigrar huyendo del hambre (más de la mitad de la población desempleada), cabe añadir los efectos nefastos de la guerra contra el POLISARIO en el Sahara Occidental, que arruina más, si cabe, al país. Junto a estos factores si añadimos la corrupción existente en la corte alauita que ofende descaradamente al Islam, podría establecerse en su conjunto el detonante que afectará a la larga y de forma irreversible a los pilares de sustento del régimen de Hassan II.

### Campaña electoral en El Salvador

Según parece, las elecciones presidenciales tendrán lugar en El Salvador el próximo mes de marzo. En plena campaña electoral la guerrilla salvadoreña continúa la lucha, aunque por el momento no ha orientado sus acciones contra la farsa electoral que se anuncia. En este sentido, se refería el comandante guerrillero Salvador Guerra, responsable de las FPL, diciendo que las próximas elecciones en nada contribuirán a la búsqueda de una salida política al conflicto. Confirmando estas palabras el comandante consideró que tan sólo ganarán, los próximos comicios, aquéllos que garanticen a Estados Unidos el mantenimiento de sus intereses. Entre tanto, la apuesta yanki parece orientarse hacia los democristianos, pese a que apenas se diferencian del resto de las formaciones.

Sin embargo, el poder en El Salvador urgentemente debe lavar su imagen y aunque de hecho la Democracia Cristiana tiene implicaciones serias y bien directas en el genocidio perpetrado en El Salvador, la Alianza Republicana Nacionalista le superó con creces.

En la coyuntura actual centroamericana EE.UU. considera oportuno velar por sus intereses a través de una represión más sutil y que

cuanto menos le sirva para adelantar otros planes diseñados en torno a ganar su batalla definitiva en la zona.

### Bloqueo USA contra Nicaragua

Mientras Washington potencia y alimenta unas elecciones en El Salvador cuyos resultados de cualquier forma, a través de una u otra opción, bendicirán al imperialismo, sobre las de Nicaragua, por el contrario, se manifiesta bajo diferente punto de vista.

Según afirmó el secretario adjunto de Estado para Asuntos Exteriores Interamericanos, Langhorne Motley, EE.UU. no considera suficiente la decisión de la Junta de Reconstrucción Nacional Nicaragüense de garantizar el próximo año elecciones para reanudar la ayuda económica a ese país. El portavoz norteamericano tradujo estas palabras con la acusación a Nicaragua de exportar su revolución. Disertando sobre el ultimatum yanki, Motley manifestó que «el hecho de repartir armas a la población para defenderse de la 'contra', el régimen de Managua, para nada ayuda a la Casa Blanca a levantar el bloqueo». Finalmente el subsecretario para Asuntos Interamericanos, como estableciendo una concesión, manifestó que las próximas elecciones podrían ser un paso importante para recomponer «en un futuro» las relaciones Washington-Managua.

Evidentemente ante la declaración formal de EE.UU. acerca de las elecciones en Nicaragua y el bloqueo, el más tibio de los observadores se podría escandalizar. Pero parece estar claro que con todo el descaro del mundo se continuará valorando e informando acerca de peligro que significan para la humanidad aquellos pueblos que lograron su independencia. La objetividad no tiene límites. Entre tanto, me pregunto, ¿dónde está esa tercera, cuarta, quinta, sexta... vía que dé lugar al mejor entretenimiento de la información?

Washington no comparte que los nicaragüenses se defiendan de la «contra»



# mundo

## comentario semanal





Joselu Cereceda

## Hacia un programa realmente válido para Euskadi Sur

**S**e acerca una nueva campaña electoral en Vascongadas. Hasta el momento, las ofertas electoralistas de la mayoría de los grupos políticos de Euskadi Sur se limitaron a la grandilocuencia, a la promesa de cotas inalcanzables, a la mentira electoral. Se trataba de conseguir votos para conseguir sillones, a sabiendas de que poco o nada se podía conseguir. Práctica corrupta que ya ha mostrado sus frutos: más de 200.000 parados en Euskadi Sur dentro del contexto de unas instituciones donde nuestras reivindicaciones nacionales y de clase no pueden resolverse. Es más, ni se quiere, por parte de los partidos «mayoritarios». Se ha consentido hasta el momento el mayor cúmulo de vejaciones contra la clase trabajadora y contra nuestra problemática nacional. La última muestra de dejación y abandono de la cuestión nacional nos la ha dado Marcos Vizcaya, portavoz del PNV, que acaba de afirmar que «el propósito del PNV es conseguir que los vascos se encuentren cómodos en España». Los vascos nos sentiremos cómodos cuando se nos permita ejercer el derecho de Autodeterminación, y, si después de ejercido, decidimos federarnos con el resto de las naciones del Estado, o independizarnos, entonces nos sentiremos cómodos, mientras tanto, no. La frase de Marcos Vizcaya revela un sentimiento regionalista traidor a la tradición de los militantes de un partido que entregaron hasta sus vidas por una Euskadi Libre cuando fuerzas fascistas de Franco intentaron durante la guerra civil y en el franquismo aniquilar a este pueblo. No vale la ideología de Mario Onaindia —ya expuesta en el número anterior— que define como vasco a todo el que vive en Euskadi y que ya nos autodeterminamos cuando aceptamos el Estatuto de Gernika. No me vale, porque tal ideología es españolista —en el sentido despectivo del término—. Según Mario —y EE— son vascos los guardias civiles, los policías nacionales, las GEO, Las UAR, los chivatos.... Además de la corrupción ideológica que todo esto supone desde un punto de vista marxista, la ideología que emana de EE es, además españolista, derechosa y antiobrera.

Y sigamos, que después de iniciado el proceso de Reforma hay palos para todos. En primer lugar, el autodenominado PSOE tiene mucho que justificar y poco de lo que se puede crear. Tiene que justificar cómo se ha llegado dentro del conjunto de todo el Estado a más de 2.500.000 parados, tiene que justificar por qué después de haber prometido crear 800.000 puestos de trabajo se retracta de tal promesa, tiene que justificar cómo ha consentido una tal brutal reducción de la capacidad adquisitiva de los salarios, tiene que justificar cómo el incremento de los impuestos y de los precios nos fustiga a los trabajadores como en las mejores épocas del franquismo y de la UCD, tiene que justificar la

represión obrera ya citada, tiene que justificar las bestiales normas de reestructuración industrial de Sagunto, de Aceriales..., tiene que justificar su plegamiento a los poderes fácticos (OTAN, Plan ZEN...), tiene que justificar su postura antivasca definida por exigir hace años el derecho de Autodeterminación y negarlo ahora, defender la ikurriña y declararla ahora símbolo enemigo público número uno, tiene que justificar la masacre de Orereta, la ocupación de Tolosa, las detenciones masivas, la tortura. Y tiene que justificar y explicar la Guerra Sucia, de la cual, después de las exigencias que le hemos lanzado desde HB, si no lo hace, le declaramos desde ya como corresponsable. Estoy plenamente convencido de que en Euskadi Sur hace falta un programa de mínimos que garanticen la supervivencia de los trabajadores vascos desde la doble —y única— óptica de supervivencia nacional y de clase. Pero también estoy convencido de que tal programa debe de elaborarse con la plena convicción de llevarlo adelante. Basta ya de falsas promesas, de palabrería que, una vez pasadas las elecciones, se queda en el jardín de los olvidos. En primer lugar, debemos, tenemos, la obligación de cambiar la correlación de fuerzas, que deje de favorecer a los poderes reaccionarios, que incline cada vez más la balanza hacia los intereses nacionales y de clase. En segundo lugar, debemos de abordar con valentía la reconstrucción nacional vasca, que nos permita llegar a una nueva situación que sea rampa de lanzamiento hacia un nuevo espectro político y social.

**A**lguna vez he dicho que yo estoy a favor de la reestructuración industrial, dadas las condiciones de los mercados mundiales. Pero lo estoy si tuviese poder de planificarla, si pudiese crear paralelamente puestos de trabajo, aunque fuese en industrias y/o sectores de poca rentabilidad (tal como la entiende el Capital), si tuviese poder financiero (o sea, si pudiese nacionalizar los Bancos y las Cajas), si pudiese planificar a nivel de todo Euskadi Sur (incluida Navarra, claro), si pudiese contar con control obrero de todo el proceso, si pudiese legislar y planificar en el campo del Euskara, de la cultura... pero para eso necesitamos todos la Alternativa KAS. Y dentro de este contexto, HB y KAS tienen un programa sencillo, que es fácil de llevar adelante. Este programa no es de falsas promesas, es consistente y convincente. Pero antes debemos de luchar por conseguir el cambio de marco político que supone la Alternativa. Sin ella, todo quedará en Euskadi Sur en las sombras de la noche, de las falsas promesas, en poder de los de siempre, capitalistas y siervos, politiqueros. Pienso seguir explicándolo con mis pobres medios. Y mi gran entusiasmo.





Apenas el gran público sabe algo de la Libia revolucionaria cuya imagen se filtra distorsionada a través de las agencias de noticias y la prensa sensacionalista. «Personaje alejado de la democracia» era el calificativo aplicado hace poco por «Diario 16» al líder libio Gaddafi. En torno a su figura merodean «flores» tales como «impulsor del terrorismo internacional», «fanático», «iluminado», «desestabilizador», «totalitario» etc. Libia acostumbra a estar de actualidad por episodios tensos, tales como un incidente en el golfo de Sidra entre sus aviones y cazas yankis, la implicación en el conflicto del Chad donde rozó el enfrentamiento con Francia, hasta incluso se acusó a Libia de estar detrás de la reciente «revuelta del pan» de Tunicia que causó 60 muertos.

## La revolución islámica de Libia a la luz del «Libro Verde»

K. Altuna

Pero casi todos los informadores escamotean el análisis y la descripción de un país original, donde se mezcla un furibundo sentimiento anti-imperialista con una profunda fe religiosa musulmana. Tratemos de aproximarnos a ese original país norteafricano, de 1.775.500 kms. cuadrados de superficie (siete veces la superficie de Inglaterra) pero habitado tan sólo por casi tres millones de personas, cuya costa mediterránea se extiende sobre una longitud de 1.900 kms. y descubrir su historia, sus dirigentes, su economía, sus

principios y su papel en el mundo árabe.

**Un joven capitán: Muammar El Gaddafi**

Libia sólo fue soberana hasta la Revolución de 1969.

La ciudad costera libia de Trípoli pertenecía a los turcos desde el siglo XVI y por ella se enviaban esclavos a Estambul, Damasco, Cairo y otros puertos. El imperio turco nunca controló a los «ikhwan», líderes de los pueblos del desierto y hasta mantuvo buenas relaciones con ellos para facilitar el comercio de esclavos.

En 1911 Italia se apoderó de las zonas libias encontrando fuerte oposición por parte de los beduinos árabes liderados por jefes religiosos.

Se libró una guerra de resistencia agravada por la llegada al poder en Italia de los fascistas de Mussolini en 1922 que consiguieron una victoria parcial sobre el pueblo libio al capturar y ejecutar al líder Umar al-Mukhtar en 1932. La dominación italiana terminó con su derrota en la Segunda Guerra Mundial, siendo sustituida por la británica que favoreció la instalación de una monar-



quía en 1951. El rey libio se llamaba Idris el Senussi y tomó parte en la guerra contra los italianos en los años 20. Dicho régimen actuó en connivencia con el colonialismo hasta ser derribado por una revolución el 1 de setiembre de 1969 realizada por jóvenes oficiales al mando de un desconocido capitán, *Muamar El Gaddafi*.

La primera alocución marcaba las líneas generales del nuevo orden que los revolucionarios querían construir: «¡Pueblo de Libia! Respondiendo a tu libre voluntad, escuchando tus deseos más queridos, acogiendo tus llamamientos incesantes, tendientes al cambio y a la depuración, así como tu deseo de obrar y realizar... tus fuerzas armadas han comenzado a derribar el régimen reaccionario y corrompido cuya hendidón nos ahogaba y cuya vista nos horrorizaba... Libia será, a partir de este momento, una República libre y soberana. Se llamará República Árabe Libia y con la gracia de Dios, se pondrá manos a la obra».

La codicia imperialista suscitada por el descubrimiento de grandes yacimientos petrolíferos en la década de los sesenta fue sesgada de raíz por la Revolución que puso bajo su control a las compañías petroleras extranjeras. Las bases militares y guarniciones foráneas fueron desmanteladas; los tratados y acuerdos que ligaban Libia a Inglaterra y EE.UU. fueron anulados y los restos del colonialismo fueron liquidados en los primeros pasos del nuevo rumbo que tomó el país. El nuevo gobierno adquirió rápidamente posiciones dirigentes en el mundo árabe y se convirtió en abanderado de la Unidad Árabe, iniciando en 1971 gestiones tendentes a la unificación con Egipto y Siria que no obtuvieron resultados. El presidente egipcio Gamal Abder Nasser, fallecido en 1970, que dirigió su país por la senda socialista, nacionalista y panárabe constituye un verdadero modelo para la Dirección libia, aún hoy en día, tal como lo acredita el telegrama remitido por Gaddafi a la familia de Nasser al cumplirse el treceavo aniversario de su muerte: «La nación árabe se dispone a pasar un año más en la ausencia de su gran líder, con una situación más grave que la precedente... Esta demostrado que lo que nos falta es el hombre».

#### Tribulaciones y conquistas de Libia

Pero este extenso y despoblado

país tenía los suficientes problemas derivados de su condición tercermundista como para que sus líderes se entregaran sólo a unificar el mundo árabe, tarea por otra parte casi quimérica dada la variedad extrema de sus componentes. Antes que nada debían clarificar lo que consideraban debían hacer de sí mismos y qué objetivos se marcaban.

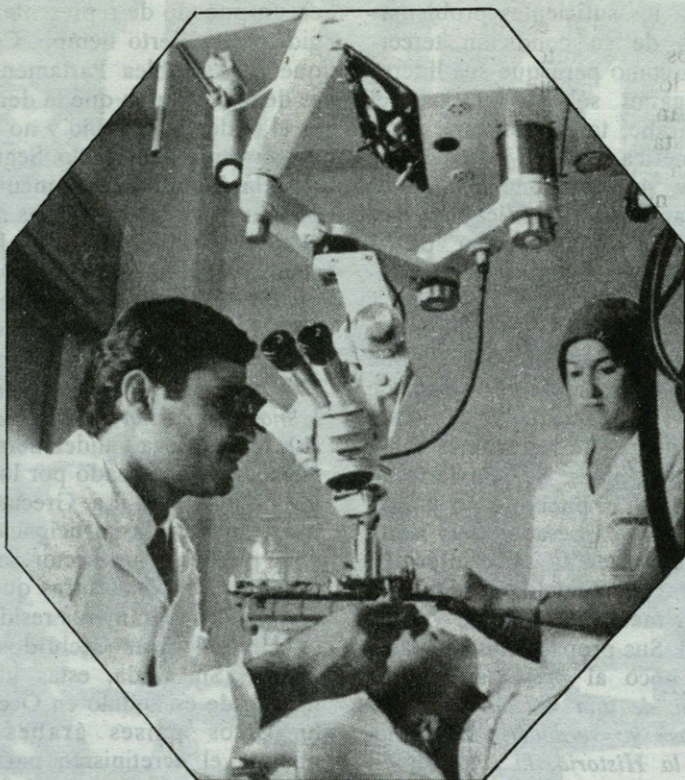
En 1973 Gaddafi presenta a su pueblo el «Libro Verde» en el que expone sus tesis sobre el sistema de gobierno y la organización de la sociedad, además de reflexiones sobre cuestiones sociales. Se convierte en el catecismo del pueblo libio y aunque sus ideas expresadas muy sintéticamente, tienen la sana intención de superar el modelo occidental y conseguir metas de igualdad y justicia social. Sus propagandistas exageran no poco al presentarlo como «iniciador de una verdadera era de las masas» y «verdadera interpretación de la Historia, la solución del problema de la lucha del ser humano». El «Libro Verde» fustiga el sistema parlamentario en el que los electores delegan su representación

en un puñado de representantes elegidos cada cierto tiempo. Considera que la Asamblea Parlamentaria no es democrática ya que la democracia es el poder del pueblo y no el poder del sustituto del pueblo. Según Gaddafi, la Asamblea Parlamentaria impide la participación de las masas en el ejercicio de la política y las sustituye. Se han convertido en un medio de usurpar y de monopolizar el poder del pueblo y en consecuencia los pueblos «*tienen derecho a luchar para destruir los instrumentos de la monopolización de la democracia*». Esa teoría niega validez democrática al modelo sacralizado por los liberales occidentales. La Grecia clásica, pues, limitaba la participación en la vida pública a un sector social, los hombres libres, mientras que los esclavos y los extranjeros residentes en la ciudad eran excluidos de la misma. Sin duda, estas ideas son motivo de escándalo en Occidente y en otros países árabes donde abunda el «cretinismo parlamentario» que establece que el funcionamiento estable de la democracia burguesa es el colmo de las aspiraciones sociales. Pero frente a estos



Muammar El Gaddafi





La asistencia sanitaria está consiguiendo extenderse en todo el país y hacerse gratuita

planteamientos reformistas la parte más criticable del «Libro Verde» es su negativa a aceptar el gobierno de los trabajadores y el papel dirigente que debe ejercer el partido de tal clase. El «Libro Verde» denuncia al «partido» en general, metiendo en el mismo saco a las izquierdas y a las derechas, sin especificar cuáles son los intereses que defiende tal o cuál partido. Las sentencias grandilocuentes sobre que «el partido se unda en el despotismo de sus miembros, sobre los restantes elementos del pueblo» hay que entenderlas como un rechazo a aceptar cualquier imposición imperialista que con el pretexto de la «pluralidad» desestabilice la Revolución y sus logros. Son abultadas y de fondo las diferencias entre esta tesis y los postulados clásicos del marxismo, aunque por ello no le priva de contenido progresista. La alternativa que ofrece es la puesta en práctica de la democracia directa articulada en base a congresos populares que emplazan y eligen a los comités populares para que los dirijan. Los congresos populares, asimismo, deben elegir igualmente comités populares administrativos que sustituyan a la administración del Gobierno.

El «Libro Verde» defiende encendidamente el nacionalismo en estos términos: «El nacionalismo, entre la especie humana, y el instinto de

*grupo, entre los animales, son como el fenómeno de la gravedad en el reino mineral y los cuerpos celestes... La unidad es, pues, la condición primera de supervivencia de toda cosa. El factor de unidad de toda comunidad es el factor social, es decir, el nacionalismo. Esta es la razón por la que las comunidades luchan por su unidad nacional, porque su supervivencia depende de ella».*

#### La Libia de Gaddafi

Pero el pueblo libio no prestaría su apoyo a la Revolución sino hubiese visto que afrontaba sus graves carencias materiales en todos los campos derivadas del subdesarrollo.

La Agricultura, que es el pilar básico de la alimentación y el desarrollo socio-económico, necesitaba de atención especial. En Libia hay tres tipos de agricultura: la que se cultiva en la zona costera, con un clima moderadamente húmedo y con cultivos variados, desde los cereales a los productos horto-frutícolas. La que se cultiva en la meseta con predominio cerealista y, por último, la que surge de los grandes regadíos. En relación a la última, Gaddafi anunció en octubre del 83 el ambicioso proyecto de construcción de un río artificial que lleve el agua almacenada bajo las arenas del desierto en la zona de Al-Kafra, hacia las zonas del norte donde es posible la agricultura. El proyecto costará 10

años de trabajo y tendrá una longitud de 4.000 kms. pero permitirá transportar tres millones de metros cúbicos de agua diaria hasta la zona de Bengasi donde vive el 14,5 por ciento de la población. Las previsiones apuntan a que el agua regaría 185.000 hectáreas en las estaciones de invierno y primavera, posibilitando así la crianza de dos millones de cabezas de ganado ovino frente a las 84.000 cabezas actuales. El proyecto todavía no ha sido aprobado por los congresos populares. El Estado está comprometido en la introducción de la mecanización agrícola en sustitución de los sistemas arcaicos y apoya el suministro de alimentos básicos (trigo, harina, cebada, arroz, aceite, azúcar, té, café a un precio fijo. Un informe de la FAO de octubre de 1975 colocaba a Libia en el tercer lugar en materia de mejora del nivel de la producción agrícola aunque los objetivos propuestos tiendan a incrementarla aún más. Por ejemplo, se quiere aumentar el número total de palmeras de 4.600 millones de árboles en 1980 a 5.200 millones en 1985; plantar una superficie de 165.405 hectáreas de bosques y 63.443 hectáreas de cortavientos; crear 64 centros de cría bovina, crear granjas pilotos, etc...

Sobre una firme base agrícola, la Revolución está acometiendo una tarea económica de fundamental importancia: la industrialización del país que le permita autosatisfacer necesidades imprescindibles sin tener que recurrir a la importación. Ha entrado ya en funcionamiento la fábrica de fundiciones y de hierro forjado de Misurata y se trabaja en la construcción de un complejo de aluminio en Zuara y otra fábrica de construcción de tubos soldados con cabeza de tornillo para el ensamblaje. Los planes de industrialización abarcan también a las industrias petroquímicas, de fabricación de materiales de construcción, químicas (importante en la producción de abono químico) y alimenticias (hay un proyecto de crear 11 fábricas de pastas alimenticias, harina, productos lácteos y bebidas).

Pero la financiación de estos planes no sería posible si Libia no contase con importantes riquezas en petróleo y gas natural. De la correcta utilización de estas riquezas depende enormemente el nivel de vida de los libios. La producción de petróleo pasó de 542 millones de



rriles en 1972 a 821 millones en 1975. Libia requirió la cooperación soviética y en 1981 se perforaron 19 nuevos pozos de petróleo de una profundidad total de 54 mil metros. El contrato con organizaciones soviéticas para trabajos de perforación se alargó un año más y se firmó otro para la importación de la URSS de dos equipos de sondeo. La mayor parte del petróleo libio es vendido a Francia.

En cuanto a la enseñanza el «Libro Verde» aporta una concepción verdaderamente original. Critica la enseñanza autoritaria en vigor en todo el mundo y la considera «una acción dictatorial, que mata la libertad, impide al hombre la libre elección, reacción y perfeccionamiento». Propone una revolución cultural que destruya todos los métodos de enseñanza dominantes en el mundo y crear una enseñanza que ofrezca todas las clases de saber. En Libia la Revolución declaró la guerra a la ignorancia, al analfabetismo, y al fanatismo. Las cifras son bastante significativas del desarrollo de esta «guerra»: en el curso 1968-69 había 270.617 alumnos de educación primaria, 7.181 alumnos de enseñanza secundaria y 3.460 estudiantes universitarios. En el curso 1980-81 ya habían pasado a ser 577.654 alumnos de primaria, 65.709 de se-

cundaria y 25.470 estudiantes universitarios. Las autoridades siguen esforzándose en mejorar el sistema de enseñanza en todos sus niveles.

Un destacado logro de la Revolución libia que incide directamente en el bienestar de los hombres y mujeres, es la asistencia sanitaria que está consiguiendo extenderse a todo el territorio del país y hacerse gratuita. De 41 hospitales y 5.656 camas existentes en 1968, diez años más tarde, en 1978, los hospitales eran 60 y el número de camas de 13.347.

El número de farmacéuticos y empleados de laboratorio pasó de 68 en 1969 a 538 en 1978. El comercio de productos farmacéuticos ha sido nacionalizado. En 1972 existían 71 centros de protección maternal e infantil y hoy existen 122. Por primera vez en Libia se procede a analizar muestras de agua para el consumo de la población y a adicionarle cloro para depurarla. La malaria ha sido erradicada del suelo libio por las autoridades sanitarias y disminuyen los enfermos de tuberculosis (10 casos por diez mil habitantes en 1969, y 5,5 casos hoy día).

En el país funcionan teatros ambulantes y numerosos conjuntos folklóricos. El 19 de diciembre tuvo lugar el VI Congreso de Cultura en la capital libia con participación de

distintas delegaciones de varios países árabes.

### El anti-imperialismo libio

Una sorprendente curiosidad del «Libro Verde» es su afirmación de que los negros están llamados a dominar el mundo. Basándose en la búsqueda de dignidad y de venganza por haber sido objeto de esclavitud. Esta afirmación, se basa asimismo, en unos pretendidos ciclos histórico-sociales por los que la raza amarilla y la blanca ya han ejercido su dominación. Los negros, por tanto, verían llegada su hora. El materialismo histórico es aquí reemplazado por una teoría de ciencia-ficción del mismo calibre que la que anima la película «El planeta de los simios». Pero esa no es la única paradoja de la política exterior libia.

No dudaron en manifestar su simpatía por la muerte en atentado del presidente egipcio Anwar El Sadat, realizado por la formación integrista Takfir WA Hiyra, así como en equiparar el atentado que costó la vida al colaborador de Arafat Issam Sartawi con el atentado contra Sadat.

Se muestra favorable a las acciones suicidas en Líbano y Palestina, tales como las que tuvieron lugar contra la embajada yanqui en Beirut y contra los cuarteles generales norteamericanos y franceses.



Los congresos populares deben elegir comités populares administrativos que sustituyan a la administración del Gobierno





«Hemos de formar  
ese ejército popular  
de todos los  
libaneses, libanesas  
y de las masas  
árabes...»

En 1977 la denominación «República Árabe Libia» fue sustituida por la de «Yamahiriya Árabe Libia Popular Socialista». Libia mantiene buenas relaciones con el grupo de países árabes progresistas (Sahara democrático, Argelia, Siria, Yemen democrático, Irán) con los que integró el ya disuelto «Frente de Firmeza Árabe» y difíciles relaciones con los Estados pro-occidentales como Marruecos, Egipto, Sudán, Arabia Saudí, Emiratos Árabes, Somalia, Líbano, Irak, etc. Es activo miembro del Movimiento de Países No Alineados, de la Liga Árabe, de la Organización para la Unidad Africana (OUA) y de las Naciones Unidas (ONU). Libia no oculta que *sus tres enemigos fundamentales son las fuerzas reaccionarias locales, el sionismo y el imperialismo*. Se opone con energía a los acuerdos de Camp David y a la denominada «fracción moderada de la OLP».

En febrero de 1983 la VI flota estadounidense se aproximó amenazadoramente a las costas libias mientras se hablaba de que Reagan estaba obsesionado con Libia. El representante libio en la ONU elevó una queja al presidente del Consejo de Seguridad.

En la guerra civil del Chad en la que once de los grupos étnicos o

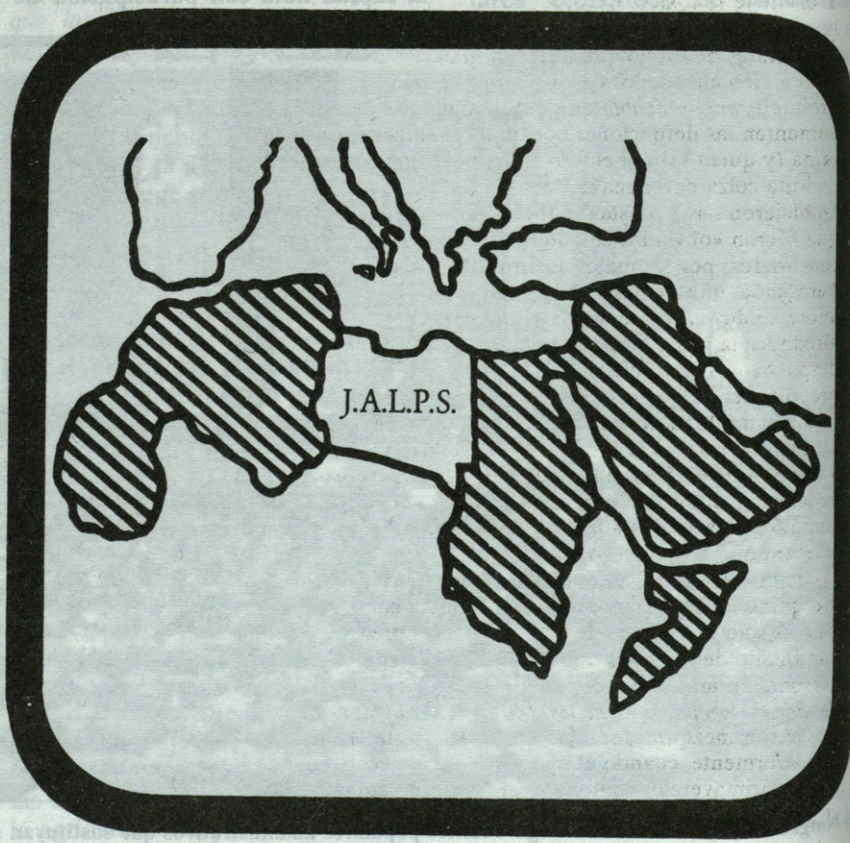
tribus dirigidos por Gukuni Uedei se enfrentan a la única que está sometida a Hissen Habré, los imperialistas acusaron a Libia de ayudar a los primeros sin poder demostrarlo.

Mientras, un importante destacamento militar francés intervenía en apoyo de los segundos.

### Reclamaciones libias y solidaridad hacia sus hermanos

Libia mantiene un contencioso con Italia pues reclama de este país una indemnización por las innumerables agresiones causadas en los años de ocupación italiana argumentando que Alemania Federal sigue pagando lo que hicieron los nazis. En ese tiempo murieron, según Gaddafi, 700 mil libios y 25.000 cabezas de ganado y el secretario general de la ONU Pérez de Cuellar reconoce que las minas abandonadas por los italianos mataron a 4.000 personas y dejaron heridas a 8.000. Ha presentado Libia dos veces la cuestión en la ONU.

En el conflicto libanés, Libia ha puesto sus fuerzas acantonadas en el valle de la Bekaa a las órdenes del líder druso Wallid Yumblatt. Gaddafi ha pedido la creación de un ejército popular árabe para luchar contra los ocupantes del Líbano. Señaló: «*Hemos de formar este ejército popular de todos los libaneses, libanesas y de las masas árabes para librar batallas de pueblo en pueblo, de calle en calle hasta hacer retroceder al enemigo*».







Oriol Martí

## Apuntes para la historia de un genocidio doméstico (VIII)

"Es lícito atenuar el mal con palabras..."  
Ovidio: "El arte de amar"

**L**a cita que ponía en tu consideración, de E. Rodríguez Farré, me permite introducir la última dosis de artículos sobre la colza. Imagínate, tú que eres una persona que lee mucha revista «ecológica» simplemente, que habla mucho de la autogestión de la salud y que te estimulas a «comer natural». Ves abajo, en la calle «unos tíos majísimos» que venden un aceite de pueblo «fantástico...», y vas y se lo compras, «para comer natural» contra «tanta porquería industrial», llena de toxinas. Tú, en tu casita, encerrado con tu comida, y con ella, tu aceitito.

Y el aceite es tóxico. Brutalmente tóxico. Asesino. Y acaso, tú, no sufras la enfermedad aguda... pero nadie te exige de los factores de riesgo que pueden producir la crónica. De aquí a cien años todos calvos, pero es estadísticamente muy probable, *muy probable* que de ahí a algunas décadas aumenten las defunciones por tumores en la vejiga de la orina (y quien sabe si en otros órganos...) por culpa de la maldita colza envenenada.

Se hicieron —me consta— estudios inmunológicos serios que fueron «obviados cuidadosamente» (es decir, censurados) por los malos agüeros que traían. Pero nada, que no pasa nada, tranqui-titi-tranqui... como ahora se dice. En tu casita con tu comida. Que a tu alrededor la gente empieza a morir, a enfermar, y tu, despachando el problema con el valor y la cierta prepotencia de que «el personal no sabe comer», ¡Ay!, cuanta humildad nos falta!! Tendría que preguntarse uno: «¿acaso no seré yo el próximo?». «¿No seré yo una víctima a largo plazo?». Y el mal, el dolor y la barbarie se extiende, y dura, y se engancha en la piel de la sociedad como los caracolillos a las paredes húmedas que se han ido resecaando.

Lo de la colza pues, no es en absoluto un problema mezquino de gente ignorante que no sabía comer. Mentira. Esto es solo una parte del problema. Es el producto de un entramado de intereses que no pueden poner a tu salud personal en más o menos peligro. *Ponen en peligro la salud de todos, especialmente de los débiles, los explotados.* Las que sí son mezquinas son las leyes y los controles dictados posteriormente, cuando el mal ya se había hecho, cuando mozas primaverales como la niña de la foto aquella, se encontraban ya en brazos de cuidadores fornidos, para

practicarle rehabilitación. Rehabilitación, ¿para qué? Podrías ser tú, o tú, o el del piso de arriba el de la foto.

Puede ser lícito atenuar el mal con palabras. Pero no puede ser lícito dejar a los genocidas que anden sueltos por la calle. Que unos pocos paguen los platos rotos de un entramado donde está pringado de un modo u otro medio mundo. Se atenuó el mal con palabras; definitivamente el Ministerio pasó a llamarse de «Sanidad y Consumo». Pero el dolor nadie lo atenuó ni vino ningún santo a resucitar a los muertos. Se confundió a la gente con mentiras, tergiversaciones, con palabras. Pero no se pudo atenuar la mirada ajada de la moza. Con las miradas no se juega. La familia —con pudor— pidió retirar la fotografía. La niña no era sino una «víctima» y los suyos sentían una justificada vergüenza. Los genocidas son así, ellos por la calle, y tú en casa, con tu comida. Los genocidas, cogieron los aceites que nadie quería y las latas que nadie compraba y las enviaron a África, porque al fin y al cabo, será porque son negros... Me consta que en Camerun, por ejemplo, por aquel verano se vendían latas de sardinas españolas muy baratas. Demasiado baratas.

Los genocidas —tranqui titi— no tienen nombre. «Obedecen siempre órdenes», se pierden magma de los «escalones de responsabilidad» y de «los marcos de las respectivas competencias». Los afectados y afectadas si, los afectados y afectadas tienen rostro y nombre. Dijeron un día: «si no hay justicia, habrá venganza catalana...» Que así sea. Mientras si la hay o no la hay, ciñete el vestido, cúbrete la cabeza con la corona de los suplicantes, baja a la calle, reúne el gentío y explícales *con mucho amor*, todas las cosas que te he ido contando.

**S**ólo la lucha colectiva por una atención ambiental y personal de la salud humana, es decir, *la lucha por una Sanidad entendida de forma global y ampliada, impedirá que se repitan genocidios de esta magnitud.* Y aparte si quieres, infórmate, educa sanitariamente para comer correctamente, *porque comer es un placer, que caramba!!* No fuera a ocurrir que, llegada la hora de la verdad, la debilidad no te dejara ver a qué lado de la barricada te has de colocar, o por falta de fuerzas desfallecieras en pleno combate.

Un abrazo.

**Bibliografía:** K. Marx: «Manuscritos de Economía y Filosofía». Ed. Alianza Editorial 192. Madrid.



# discos

Pilar Iparragirre

Eraberritu ala hil, izan ohi da entpresaren lema eta IZ diskoetxeak, behintzat, berea egin duela aldarrikatzen digu. 1983urtearen amaierarekin batera ondoko zerbitzu hauek eskaintzeko haina dela adierazten hasi zen: Disko singel, LP-a, kaseta eta maketen grabaketak; publizitatea, irratietarako moldaturik ere; iraupen luzeko programa osoak; entzunaldi bereziak; zinta magnetikoen erreproduktzioa; bideo eta filmen sonorizazioa eta entzun-ikus daitekeen komunikabideekin zerikusia duen edozein ekin-tza bete ahal izango duela, horretarako talde profesional eta tresneri berezi aproposa eskuetan bait du.

Guk, esandakoa adieraztea besterik ez dugu egiten. Norbait antzeko zerbaiten atzetik baldin badabil, jo beza IZ diskoetxearen bulego-aretoetara eta han hobeto jakin ahal izango du gorago aipatutako guzti horren berri.

Bestalde, diskoetxe berak lau disko eta kaseta berri eskaini dizkigu. Hona hemen beroien aipamen laburra.

## Donostiako XVII. JAZZ-aldia

IZ  
800 pezeta.  
1982

1982 urtean «amateur» taldeen lehiaketan irabazle suertatu ziren bost jazz-taldeen interpretazioak eskaintzen cira bertan. «Spirit of 76» Estadu espainolean bizi den Big Band internazionala; «Olle Baver» Sueziko bostekotea; «Open Jazz Unite» Estatu frontsezeko bostekotea; «El tren de la costa» bostekote espainiarra; eta «BK art ensemble» laukote alemaniarra.

Donostiako 17. jazzaldia  
17 festival de jazz  
San Sebastian



rra. Hauexek izan ziren, urte hartan Donostiako Jazzaldia etortzea erabaki zuten taldeetatik, hoberenak kontsideratuak.

Disko edo kaseta honetan jo eta kantatzen dituzten piezak, IZ diskoetxearen aretoetan eginiko grabaketa dela bide —beti Angel G. Katarainen tekniko zuzendaritzapean—, 1982. urteko jazz-ekitaldiaren oroimen ona direla esan genezake.



## Arabatik...

Gallur  
IZ  
800 pezeta.

«Herriko IZ» saileko lana

dugu disko edo kaseta hau. Arabako «Gallur» taldeak. 1975. urtean osatutako talde horrek, probintzi hartan kanta ohi diren zenbait abesti eskaintzen dizkigu. Batzu herrikoiak eta beste zenbait egile arabarra duten piezak.

Egizko anaitasuna, Romeria de Armentia, Paisajes, Txin txin, La Sanjuanada, Nostalgia, Egun Handia, Guztiok Berdinak, Mañana clara de primavera, Bart hamarretan, Urte-betetze, eta Akelarre en el Gorbea deritzan kantak.

Tituloetatik garbi adierazten denez, euskaraz eta gaztelaz abesten du «Gaillur»-ek. «Los Xey» taldearen antza somatzen zaie, eta normala, ahots-talde hartako partaide zen C. Larrañaga bait da musika eta teknika zuzendaritza darama.

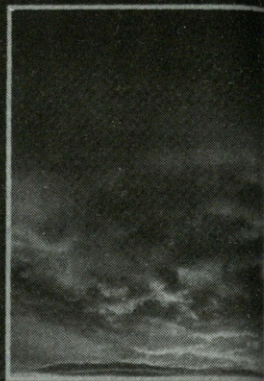
Arabarrei, eta batez ere gasteiztarrei, atsegin gerta ahal diezaieke disko hau, edozein taberna edo festa giroan entzun daitezkeenn musika piezaz osatua bait dago.

## Beltzaran beltza

Lauburu  
IZ  
800 pezeta

«Beltzaran beltza», «Soldadu baten kanta», «Aldixe batez», «Errege Xan», «Elangtobe», «Jhon Irwin», «Ama-

LAUBURU



ren baimena», «Zikiro beltza», eta «Beltza/bortuetan» kantak eskaintzen ditu oraingo honetan, «Lauburu» taldeak.

1978 urteko urtarrilean sortu zen «Lauburu», Javier Zabala, Jhon Taylor, Maitia Garcia eta Arantza Solagaitua elkartu zirenean. Geroztik grabatuak dituzte zenbait disko, nahiz aldaketak izan dituzte osatzen zutenen artean. Gaur egun bost pertsonak parte hartzen dute «Lauburu»-n, beraietatik bi anglo-irlandarrak direlarik.

Entzun ahal izango diren piezetan, bost herrikoial dira, lau taldean konposatuak eta bat —instrumentala— irlandarra.

Guk behintzat gustora entzun ditugu zelta giro izugarria duten kanta hauek.



BILINTX  
LIBURUDENDA

★ EDITORIAL

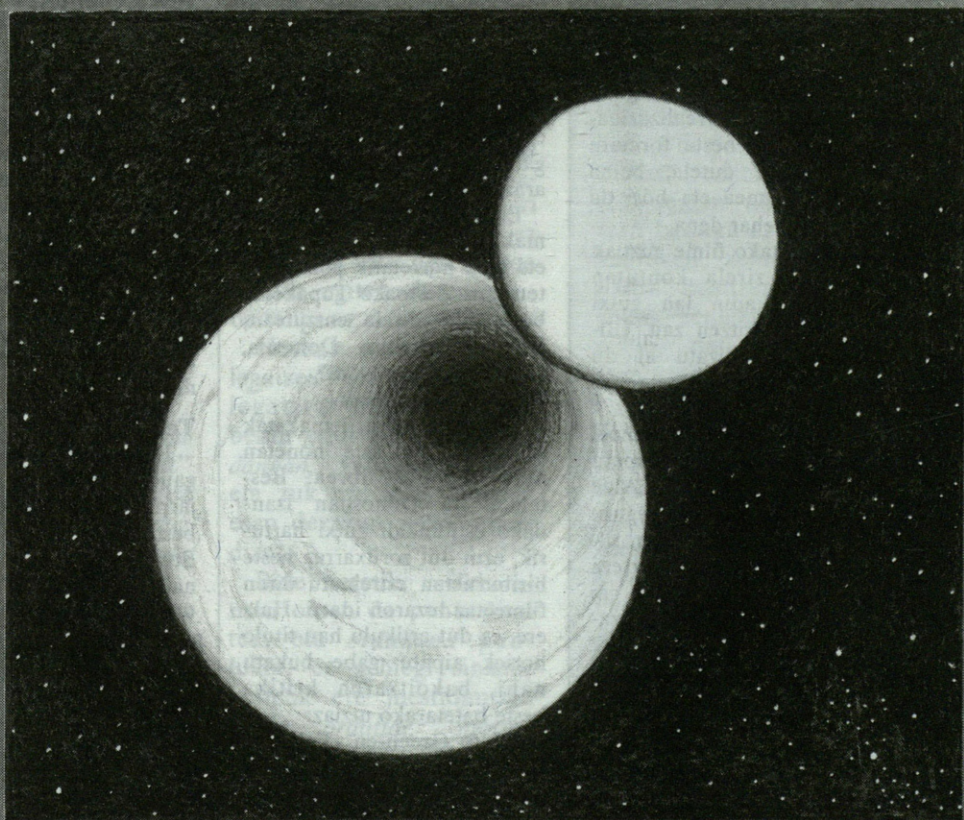
★ LIBROS

★ DISCOS

★ CASSETTES



# ELHUYAR



ZIENTZI TEKNIKETAKO ALDIZKARIA

HIRUHILABETEROKOA

Urbietta, 7-3<sup>a</sup> Esk.  
Posta Kutxa 361

DONOSTIA-4  
Tel.: 42 99 45



Xabier Portugal

## Euskal Zinema Lehiaketa

Joan den astean Euskal Zinema Lehiaketa ospatu zen Donostian, bertako Nazioarteko Zinemaldia prestatzen duen taldeak antolatutik.

Aurtengo sarien deialdiara 21 filme aurkeztu dira (11 filme S-8-ko formatuan, 2-16 mm-takoan eta 8-35 mm-tako formatuan).

Formatu txikian egindakoen batzuek kalitatea eskasa izan da, hitz batez esateagatik.

M. lacour-en «La part des anges», «Compagnons tonneurs», «L'automne des palombes» filmek dokumentala dute gai nagusiz: Kofakaren hartidura, kupelagintza eta uso-ehiza dira, hain zuzen, filme horien gaiak. Dena dela, errealizazio motela eta lehenengo bi filmeen iraupenaren erruz (egileari, dirudienez, kosta egiten zaio filmeak laburtzea) ez du ikuslegoaren interesa bereganatzea lortzen.

Hirugarrenak, hobea izan arren, porrot egiten du ere, ama bat eta bere semearen arteko elkarriketa filmean sartzeagatik.

L. Marias-en «Arenas en el viento» eta Angel Egia-ren «Eskuak» filmak, mentura eta izuikararen bide erdian gelditzen dira, egileen lehen pausoak direla frogatuz. Xabier Gutiérrez-en «hamacok University» filmak, errealizazioaren elementuak landu gabe utzi arren, ikuslegoaren harrera ona lortzen du, heziketari buruz duen ikuspegi berezi eta umoretsuagatik. Dena dela, filme baten umorea gidoian bakarrik ez dagoela ikasi beharko luke, ez bait du zergatik irudiaren indarra mespreziatu behar.

Artaxori taldeak bere «Trikuharriak» filmearen iraupena kontutan hartu beharko luke ere. Askok dira, jakina, horrelako errealizazio

batek planteiatzen dituen arazoak, baina gidoia laburtuz gero, eta horren arabera eszena batzuek ere, asko irabaziko lukeela uste dut.

Santos Zuzunegiren «Tres, diez» laburmetraiaren esperientzia interesgarria izan arren, berandu xamar iristen zaigu, ez bait da azken urtean egina.

Ikusitako filme interesgarri eta hoberena J.L. Revueltaren «Sonata para violín y piano» izan da. Egia da, gaiaren interesa eta errealizazioaren kalitateak beste formatu bat eskatzen dutela, baina hor dago filmean eta hori da balioztatu behar dena.

Aurkeztutako filme guztiak proiektatu zirela kontutan hartuz, Euskadin lan gutxi egin dela iduritzen zait. (Bideoak monopolizatu al du lehen S-8-k zuen toki eta eragina?).

16 eta 35 mm-tako filmeei dagokienez, bi dira aipatu nahi ditudan puntuak. Alde batetik, gehienek diru laguntza batekin kontatu dute, filmeen errealizazioa aurrera eramateko, eta bestetik, gai aldetik dagoen aukera zabaldua. Animalien mundutik abiatuz (Bernabé eta Trecuren «Altunara» eta «hegats-horia») euskal kultura eta historiari buruzko ikuskak filmeetaraino (gehiago espero zitezkeen 16. eta 17gn. Ikuska laburmetraietatik), artea (Bakedanoren «Chillida. Retrato en casa»), fikzioa (Egiraun eta Del Río-ren «El ojo de la tormenta») eta dokumentalak (Uriberen «Giipuzkoa. Donostia, Costa guipuzcoana») igarotuz.

A. Merikaetxeberriaren «Oldarren zurrumurrak» filmearen kalitatea eta suposatzen duen zauzkada ez ziren konpentsatuta ikusi sariak banatzeko orduan, orain dela 10 urte egindako eta orain berriro montatutako filme bat epaitzeko zailtasunagatik.

Hala ere, eta lehenengo puntuari dagokionez, filme guzti hauen zabalkundek



planteiatzen dituen arazoak aztertu beharko lirateke ere, ez bait da ezer lortzen filmeak, bizpahiru tokian eskaini ondoren, egileen etxetan gelditzen badira. Arazo hau Eusko jaurlaritzak aztertu beharko luke ere, filmeak egiteko ematen dituen diru-laguntzak alperrik izan ez ditezten, kontutan hartuz gainera tartean euskararen arazoa dugula.

Euskal zinemak plataformak behar ditu gaur egun, eta alde horretatik poztu egiten naiz Zestoako Topaketak berpiztuko direla entzutean; Zestoa, Lekeitio, Donostia, Bilbo; noiz herrietara?

### Estreinaldi berriak

Euskal zinema lehiaketak akaparatu du aste honetan nere denbora libre. Bestalde, eta Donostian izandako estreinaldi gutxi harturik, ezin dut zoritxarrez beste hiriburuetan estreinatu diren filmeetaz luzaro idatzi. Hala ere, ez dut artikulu hau titulu horiek aipatu gabe bukatu nahi, bakoitzaren kritika beste batetarako utziaz:

Wolff Green-en «Fabián», E. Rohmer-en «Pauline en la playa», J. Landisen «Entre pillos anda el juego», Yilmaz Güney-ren «El muro», Turkiako gartzetako giroari buruz (Gogoa hartu Güney «Yol» filmearen egilea dugula (Truffaut-en «Vivement le dimanche» eta A. Tanner-en «En la ciudad blanca»). Filme hauen erreferentzia baliagarria izanen zaiuzela dut.

**Cujo.** — Lewis Teague. Akt.: Dee Wallace, Danny Pintauro, Daniel Hugh-Kelly.

Egoera lasai eta paketsu bat elementu arrotz baten bidez astintzea izan da beti izukarazko filmeen helburu eta oinarria.

Stephen King idazlearen kasuan, familia izan da la-

rrialdi horren erdigun («Carrie», «El resplandor»).

Bi hauek dira hain zuzen «Cujo» filmearen elementu nagusiak: Familia bat txakur bat (azken hau elementu ezaguna izateagatik gainera, bere eraso erreakzioak beldurgarriago dira).

Bukaera topikoa da, baina hori konbentzio bat da, zinema tokira joaten garenan, ba dakigu sufrutuko dugula, baina baita ere gauza soluzionatuko direla, poz atera gaiten kalera.

Horregatik eta txakur horren biktimen aukeraketa nabaria den manikeismoa alde batetara utzirik (ematearen ezkontzahnasketa, eta mekaniko eta bere lagunen nortasuna, esate baterako), ezin da esan filme txarra denik. L. Teague-ri lanak tentsioa mantentzeko lortzen bait du, kamara mugimendu eta planifikazio berezi bati esker.

Hala ere, asko falta zaio klasiko bat bihurtzeko edo aurtengo filme interesgarrien artean kontatzeko. Lanter ahaztuko zaigula, esangr nuke nik, ordea.

### Telebista

Urtarrileko merkealdia gaudela ohartzeko, telebistajarroko dituen filmeak ikustebesterik ez dago. Hala ere, Ettore Scola-ren «Una giornata particolare» gomendatuko nizuke biziki. Bertan



Sofia Loren eta M. Martiniaren arteko harremanen bidez, une historikoa adierazten digu Scola, eta ondo adierazi gainera: Hitlerrek Mussoliniri egin zion ikustaldia hain zuzen.

Beste filme guztien maila eskas samarra da, eta hemen E.T.B. jarriko dituenak sartzen ditut ere, La Clave eta Zinema Beltzaren zikloak eskekiniko dituztenak salbatuz, zeintzuk izan diren ez dakit. Bada ez bada ere.



# Hitzontzia

Badira baserriak base-  
rriak hor barrena Euskal  
Herrian, eta bestetan ere  
egonen dira, ordu bakarra  
ez darabiltenak, edo ho-  
beto esateko eguzkiarenaz  
baliatzen direnak ofiziala  
kanpoko zenbait gauzeta-  
rako bakarrik erabiliz;  
jende honek lehenengoari  
*ordu zaharra* esaten dio,  
eta *ordu berria* bigarrenari.

*Ordu jakinean etorri zela*  
esaten badizuete, ez beste-  
rik pentsatu: ohizko or-  
duan esaten ari zaizkizue.

*Ordu onean* edo *ordu*  
*txarrean* etortzea "garaiz"  
eta "desgaraiz" etortzea  
da. Bigarrenarentzat *orduz*  
*kanpo*, *ordu gabea*, *ordu*  
*gaitzean* ere badituzu.

*Ordu* honetatik hainbat  
eratorri dago. *Ordurarte*  
"hasta entones"; *orduko*  
edo *ordukotz* (Nafarroan)  
"para entones" (*orduko*  
*dena egina zen*); baina  
baita *orduko jendea*, ize-  
nari lagunduz; baina baita  
*etxera orduko erori zen* =  
"berehala".

Halaber *orduantxe* —eta  
*orduxean*, Bizkaian—:  
"justo entones". Biak *or-*  
*duan-etik* datoz bistan da.

*Ordutik hona*, *orduda-*  
*nik*, *orduezkero*, hauek ia  
orduan eta gerokoak.

*Orduan berean* ahaztu-  
tzera nihoan: "bereha-  
laxe".

*Orduz etorri haiz*, esaten  
da Nafarroan eta Zube-  
roan, eta beti *garaiz* era  
bili nahi ez duena ere esa-  
ten hasiko da.

"Aldia"—tzat ere erabili  
ohi da: *egunean lau otordu*  
*egiten ditugu*.

*Ordularia* berez erlojuak  
—edo relojuak, nahi du-  
zuen konpontzen dituen  
da, *ordugintzan* aritzen  
dena alegia. Lapurdin esa-  
ten omen zitzaion erlojuari  
"ordulari", eta hortik ez  
dakit nola iritsi den hizñoa  
batuaz egiten duten zen-  
baitengana.

Norbait *ordu-orduan* ai-  
legatzea "oso puntual" ai-  
legatzea da; norbaitek  
behin esan zuen *orduaren*  
*dangan*, gauza berarako,  
eta zuk ere inoiz horrela  
esan dezazun proposatzen  
dizut.

Bide beretik, *ordukota-*  
*suna* omen da puntualita-  
tea, eta *orduduna* pun-  
tualia; ez gehiegi sinistu;  
besteok ere mesfidantzaz  
gorde: *ordutiar* "oportu-  
no", *ordukide* "sincróni-  
co", *orduzale* "oportunis-  
ta" eta *ordura gabea*  
"prematur". *Tipo ordu-*  
*tsua* ere "metódico, pun-  
tual" dena litzateke.

Hoiek utzi eta honi lotu  
aukeran: *ze ordutsu da?* =  
"zer ordu da gutxigorabe-  
hera?"

—*Ez dakik ala?* —esango  
lidake bizkaitar batek—;  
*ikasi ordu dok ba!* ("ya es  
hora de que aprendas").

Tamainako bronka, zei-  
naren aurrean joatea bai-  
zik ez bait zait gelditzen.  
Eta gelditu ongi, zihaur  
ere.

Paulo

## Akabosea

"Para que". Nik ba-  
dakit zuk badakizula,  
baina aldamenekoak  
apika ez du jakingo eta  
horri ari natzaio, "nere  
tribuna apaletik" esaten  
den bezala.

Esaldi finalak beraz.  
Bueno, pues baduzu  
alde batetik subjuntiboan,  
esaten dizut *konta deza-*  
*zun*, eta bestetik —teko  
formakoak: *edaten dugu*  
*bizitzeko*; eta bistan da-  
goenez subjuntiboak po-  
sibilidade gehiago du:  
"te lo dí para que se lo  
dieras" adibidez *ema-*  
*teko eman nizan* itzul-  
tzen badugu ez da klaro  
gelditzen zeinek zeini,  
baina itzultzen badugu  
*eman zeniezaion eman*  
*nizun*, denok entendi-  
tzen gara.

Dena dela nik bi  
forma zahar dakarzi-  
zut. Bata da subjunti-  
boari —tzat erantsirik:  
ez dadintzat gal hura  
otoitz eginen dut; inoiz  
ikusi badut ere, ez da  
egia esateko kasik batere  
erabiltzen.

Eta bestea gutxiago:

(Axularrena:) ... **beldur**  
**garen amoreagatik**: "a  
fin de que temamos".

Zaharrak pasa eta, be-  
rrikixego azaldu da  
**amoreagatik** hori ez  
atzetik, aurretik baizik,  
eta aditza beti subjunti-  
boan. Hau nahiko auto-  
rek egin du, eta gero ere  
**amoreagatik-eta** forma-  
rekin loturazko eta hori  
Iparraldean bestetan ere  
darabiltelarik:

**nahiz-eta ikas dezan**,  
"ikas dezan".

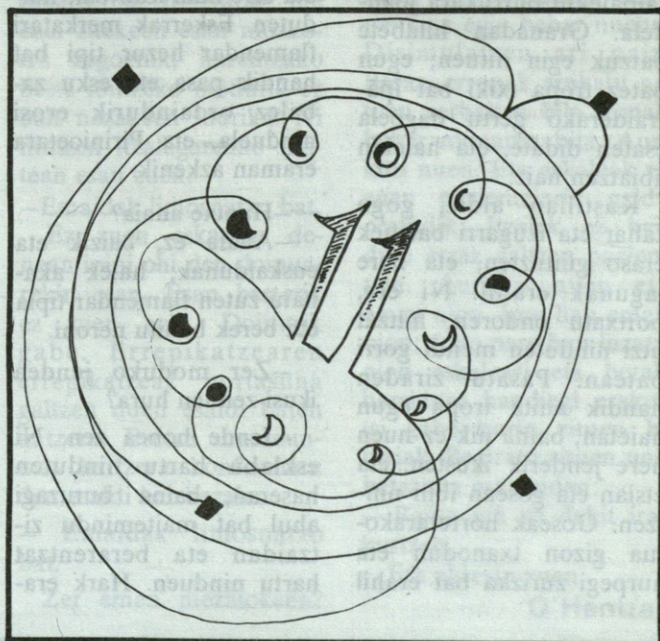
**arren-eta joan zedin**,  
"joan zedin".

**erne zegoen beldurrez-eta**  
**jin zitezen ohinak**,  
"ohinak etortzeko bel-  
durrez"...

Segur, hegoaldean  
ezagutzen ditugunetatik  
aparte —haseran aipa-  
tuak—, bakarrik azken  
hauek dute gaurkota-  
suna, eta, nere ustez,  
erabil ditzagun merezi-  
mendua.

Gaurko honetan edo-  
zein esaldi izan daiteke  
finala. Baita hauxe ere.

Paulo





Historiaren infernuan

# Alnai

Misterioz zamaturiko parajeetan nengoen, eta ez nenkien nondik barrena segitu bidaia. Bapatean, sugearen txistua eta ez urruti. «Hori izanen da Alnai, neska mairua, harrapaturik daukan sugea». Hala, gerturatu nintzaian; hala, Alnai eta sugea ikusi ere.

—Nor zara? —ohiukatu zidan neskak ez— lagunkoi ikusi ninduela-, nor zara eta zertara heldu zara hona?

Presentatu nitzaion, eta konforme gelditu zitzaidan. Konfiantza hartutakoan, bere oraiko halabehear tristeaz mintzatu zitzaidan. Geroago hizketa oroimenetara iragan zen, eta ongi banago honelatsu geratu zen:

—Ni mairua nintzen, Afrikan sortua. Urte zenbait lehenago Ali nere anaia Espainiara pasatu zelarik eta gu herriskan gosez ginelarik, aitak anaiarengana bidali ninduen, ustez-eta harekin nere latzak pasatuko zirela. Granadara iritsita-koan, eta anaiarena uste nuen etxean, non esaten didate anaia Pirineotako salbaiekin burrukara joandela. Granadan hilabete batzuk egin nituen; egun batez tropa txiki bat iparralderako gertu dagoela esaten didate, eta haiekin abiatzen naiz.

Kastillan aldiz, gogo zahar eta izugarri batzuek eraso gintuzten, eta nere lagunak erahil. Ni ere, bortxatu ondoren, hiltzat utzi ninduten mendi gorri batean. Pasatu ziraden handik anitz tropa egun haietan, baina nik ez nuen nere jenderik ikusten...eta etsian eta gosean ibili nintzen. Goseak horretarako-tua gizon txanodun eta aurpegi zurizka bat erahil

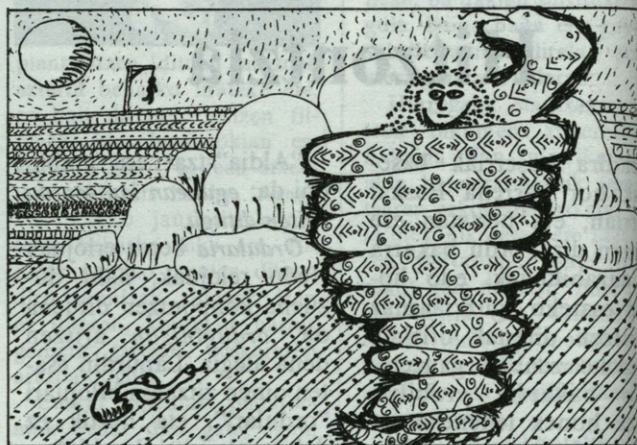
nuen, ez bait zidan bere ogitik jaten uzten. Egunez eguzkiak ninderabilen, eta gauez hotzak. Ibilian-ibilian, eta nererik inor ez nekusala, Tuterara agertu nintzen goizalde laino gabe batean, eta sartu, han mairuen seinaleal bait ziren. Eta ba ziren, baina nere hizkuntzaz ez zekitenak eta nolazpait kaskotik joak, zeren plazan larrutu eta erre nahi izan bait ninduten. Eskerrak merkatari flamendar hezur tipi bat handik pasa eta esku zabalez ordaindurik erosi ninduela, eta Pirinioetara eraman azkenik.

—Hantxe anaia?

—Anaia ez, baizik eta euskaldunak; haiek akabatu zuten flamendar tipia eta berek bahitu neroni.

—Zer moduko jendea ikusi zenuen hura?

—Jende hobe zen. Ni esklabu hartu ninduten haseran, baina buruzagi ahul bat maitemindu zitzaidan eta berarentzat hartu ninduen. Hark era-



kutsi zidan euskaraz mintzatzen.

—Nola bizi zineten?

—Kosta zitzaidan jende haren gisara jartzea. Erdi bilutsik genbiltzen, eta gaztainak eta okela jaten genuen, eta ez ginen baserri-rik deusetara irteten.

—Kanpoko berririk bai al zenuten?

—Arras gutxi. Behin pasatu zen behekalde-rik gu-rera eta goiti soldadu bat tripean zauritua, Iruñean Aritza hil zela-ta aski istilu bazegoela. Hartaz, nere gizona, buruzagi bait zen, Iruñara jeitsi zen, eta itzuli zelarik gazte guztiei esan zien, ahal bezala armatu zitezen eta bera segi zezaten. Inoiz ez genuen halakorik ikusi, eta harritu, eta kezkatu egin ginen gizonki denen joateaz.

—Eta zertara joan ziren haiek?

—Gure lurraldea defendatzera, esaten zuen gizonak, eta hala beharko zuen, zeren alde guztietatik omen genituen etsaiak. Horratik, ateraldi haietatik

jaki gozoak eta harri txiak ekarri ere egiten zirekiguten, etsaiei ohostu segurki. Denborarekin, pentsa, gu ere irtetuginen, behar bait zen al-tzera eraman leku gozo-tara, eta hartakotz, zenb-herrisketakoak juntatzeginen, eta abiatu asko izan-nik, aisago egiten bait g-nuen...

—Senar harekin poz bizi al zinen?

—Bai pozik. Kontutuan izan hura kanpoan luzet egoten zela, eta bazela inguruan mutilarik aukeratu haietarik batzuk oso nengustoko, eta ni ere gustot ninduten haiek, eta ontsa ontsa egoten nintzen.

—Hortaz zeharo euskalduna...

Malenkoniaz egin irribarre.

—Hargatik etorriko nintzen hona, zer uste duzu?

Baina Juangorrik berustea gordetzen daki, eta alditxo batez Alnairan ederra kontenplatu ondoren, ziu! desagertu nintzen.

Jaungo



Tomax Tolosaren Tabernatik

# Eskale banintz bezala



doren aurkitu nuen nire beharrei hobekien erantzuten zion eszenatokia, tabernaren kiratsa bizpahiru metrotara antzematen zen.

Sartzerakoan ez nuen bertakoen adiera gehiegi deitu. Esana dizuet ongi moztarrotu nintzela azaleko desberdintasunak ez zitezen oztopo izan. Zoko guztiak ziren antzeko. Esan zitekeen taberna osoa zoko ilun bat zela, non bezeroak itzal ilun bilakatzeko bait ziren atetik sartu bezain pronto. Atetik sartu bezain pronto, filmetako ganaduak burni goripean bezalatsu gertatzen zen edonor markatua azala zauritzen zuen ke lodien medietan.

Argi ilun baten esfortzu neurtezinek ez zuten barra atzeko ispilu zikina ikuitu ere egiten. Begibista ohitu zitzaidanean begiztatu ahal izan nuen panorama uste baino beltzagoa suertatu zitzaidan. Egirik badagoenentz ez dakit, baina ni behintzat gezurti bat nintzen han. Ez zen hura

nire lekua.

Neraman moztarrotu ez zen nonbait asko. Haie-tako itzal bat altxa eta niganantz hurbildu bait zen. Begiek ez dute sekula triziorik egiten, eta nireek ere ez zuten engainatu eskale hura. Moztarrotu hezurretan sartzen denean ez da, itxuraz, bereizten; ezin daiteke bereizi moztarrotu den ala ohizko ibilera. Eta eskalearen ibileratik ere ezin zitekeen esan moztarrotu zegoenik, harentzako beste ibiltzeko modurik ez bait nezakeen idurika. Ni nintzen itzalaganaino iristean esan zuen:

—Emaidak limosnatxo bat.

Ez zuen eskatzen denean ipini ohi den doinuarekin esan. Esan besterik ez zuen egin. Doinurik gabe. Errepikatzearen errepikatzeaz nortasuna galtzen duen esaldi baten antzera. Ezetza erantzuntzat hartzera konformatu den esaldi bat bezala:

— Emaidak limosnatxo bat.

Zer eman niezaiokeen?

Laguntza eskatzen zidan noski. Laguntza. Bakar-dade bila laguntza bila abiatzen direnak bezala. Nik, nola ez, karidadea gorrotatzen dut, gauza gorrotagarrienetarikoa delakoan. Baina filosofia merkea iruditzen zitzaidan une horietan; hitz hutsak. Norberaren eguneroko bizitzan lagundu gaitzaken makulua. Laguntza. Horixe eskatzen zidan itzal hark. Une gaitan ipuinaren protagonista izatea ez zitzaidan oso eroso gertatu, eta ipuina aldatzekotan egon nintzen. Hau da, tipo bat moztarrotu ondoren badoala taberna batera zerbaiten bila eta eskale batek limosnatxo bat eskatzen diola. Laguntza. Baina ni hor nengoen lehen pertsonan. Nirekiko moralizatzen. Eta eskalea han zegoen. Erantzun baten zai. Erantzuna zein izango zen inporta gabe.

Orduan ideia bat bururatu zitzaidan. Tabernara sartu aurretik neukan ideia hori. Ederki asko nenkien egin behar nuena. Disimulatzen ari naiz. Beraz, erropak arakatu nituen zerbaiten bila. Eman behar nionaren bila. Aurkitu nuen. Eta eskaleak ez zuen pazientziarik galdu oraindik. Itzalek ez bait dute erraz galtzen pazientzia. Aurkitu nuen eta eman nion. Ipui hau eman nion; folio pare hau luzatu nion eskaleari eta berak harridura handiegi erakutsi gabe hartu zituen bi orriak. Begiratu zituen une batez eta esan zidan:

— Baina nik ez dakit irakurtzen.

Eta aldegina zuen.

O'Hantzak



# Suspendituko balute!

Bertsolari mundua zelebrea da benetan. Batzutan zerbait egiten ari garela-koan eta beste batzutan pailazo ziztrinen antzak geure buruari harturik. Nola liteke ustez eta kanpotik hain ihardun alaia eta dibertigarria dirudienak batzutan halako larritasuna sorreraztea? Nola den ez dakigu, baina ba dela bai. Arrazoa bapatekotasuna edo inprobisazioa da. Zein da bertsolaritzaren unerik txarrena edo larriena? Beharbada saioa hasi aurrekoa.

Behin herri bateruntz bertsotara gindoazela, bertsolari lagun bati entzun nion!

— Nahiago nikek oraintxe alkatea hil dela edo esango baligute.

— Alkate gaizoak entzungo balizu.

— Ez dik entzungo, baina estimatuko nikek.

Inoiz herri batera iritxi eta esan izan digute:

— Suspenditu egin da. Ez al zaizue abisurik iritxi?

Lehenbiziko erreakzioa zer dela uste duzue? Hase-rrera? Bai zera. Poza. Buelta eta hanka. A zer la-saitasuna. Gero agian kontuak eskatzen hasiko zara, ea nola ez diguten abisatu, ea nola honaino alperrik etor erazi gaituzten eta abar. Baina saiorik egin beharrik ez izateak zama ederra kentzen du bizka-

rretik. Beste behin ere bi-dean haruntz berriketa haxe izan genuen:

— Ez ote duk herri horre-tan saioa suspenditzeko zerbait gertatuko? —esan zuen.

— Zer gertatzea nahi duk, ba? —galdetu nion.

— Ez zekiat, ba. Eliza suak hartu edo udaletxea urak eramane edo zernahi.

— Gogo ederra daramak.

— Heuk hoberik badara-mak, erdibanatuko diagu.

Honelako berriketak ha-maika aldiz eginak dira bertsolarien artean. Nor-baitek galde lezake:

— Baina, mutilak! Horren tragikoa al da, ba, bertso-tan egitea?

— Tragikoa ez, baina uste baino serioagoa bai.

Bertsolari batetik bes-tera aldeak izan litezke, baina gutxi edo asko, apenas izango den inor, saio aurretik halako harra barruan sentitzen ez due-nik, batez ere bere ustez konpromiso samarreko saioa baldin bada. Au-rreko egoera horrek gehie-nean ez dauka zerikusirik ondoko saioaren kalita-teaz. Hori beste gauza bat da zorionez.

Zenbat aldiz gertatzen den aurretik ezin urdu-riago egon eta gero saio biribila atera. Beste batzu-tan berriz sekula baino la-saiago hasi eta orduantxe

eskasean. Saio aurretik la-rritasun hori sentitzen den guztian saio ganorabakoa balitz gero, ederki geun-deke.

Larritasun hori ez dut tragiko denik esango. Ez inork behar ez den gauza-rik uler. Baina bai bene-tako larritasuna, behin gehi-ago, behin gutxiago. Publikuaren aurrera agertu aurreko takada hori ez dago sekula gainditze-rik, bertsolaritzaren ingre-dienteetariko bat baita. Ba dira bertsotarako trebeta-suna izanik ere, bertsotatik erretiratu direnak edo irten gabe gelditu direnak, hain zuzen larritasuri hori haundiegia zitzaielako edo menderatzeko martxarik ikusten ez zutelako.

Bakoitzak bere burua-ren berri daki ondoen eta nik ere neurea esango dut. Ba dira jaialdiak aurretik eginak direnak, hots, inter-pretatu besterik egin behar ez direnak. Publikuko ak-tuaziorik gehienak, kanta-riak, antzerkiak eta abar, horrelakoak dira. Nik ere ba dut horretan esperien-tzia apur bat, musikaz la-gunduriko jaialdiak ematen ari ginenean. Bertsoak, koplak eta kantzak eginak genituen. Jaialdia egina genuen. Orduan jende au-rrera irteteko desiatzen egoten nintzen, nahizta gero beharbada ernegatu-rik amaitu, gaizki atera zi-

tzaigulako edo auskalo zergatik.

Bertsotarako, ordea, au-rreko egoera hori guztiz desberdina izaten da. Irte-teko nagi eta deskuidatzen bazara, suspendituko ba-litz desiatzen. Kantatzen hasitakoan, larritasun ho-rrek laster aldegiten du edo aldegin behar luke, bestela gaizki behar du gi-zajoak. Saio guztietan eta saio guztian zehar bere burua eramane ezinik dabi-lenak erretiratzea hobe du, tratu txar horiek hartzen ibiltzea baino.

Bertsolaritzaren izatetik aparte ere, izaten dira egu-nak, ezertarako gogorik edukitzen ez denak. Or-duan bertsotara joan be-harra tokatzen bada, ez du umore ederra eramango. Baina hemen ere aurreko egoera erori horiek ez dauka saioaren on-txarraz zerikusi zuzenik. Saioan zehar beste mekanismo eta trebetasun batzuek fun-tzionatzen dute eta horra sarritan gogo guztien kon-tra hasi eta azkenean be-netako umorera etorri, ustez saio ona atera zaio-lako. Ez dago hori baino umore emale hoberik, umorea kentzeko ere, saio txarra baino hoberik ez dagoen bezala. Azken batez, bertsolaritza abentura apasionantea dela. Proba ezazu eta ezetz da-mutu.



# HARPIDETZA TXARTELA

## TARJETA DE SUSCRIPCION

IZENA  
NOMBRE

LANBIDEA  
PROFESION

Telf.  
Telf

KALEA  
Calle

Z<sup>a</sup>  
N<sup>o</sup>

Bizitza  
Piso

HERRIA  
POBLACION

PROBINTZIA  
PROVINCIA

☐ Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera  
Desea una suscripción anual según tarifa al margen

**ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK**  
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

1<sup>a</sup> ☐ **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)** Taloiaren bidez  
Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2<sup>a</sup> ☐ **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)** Giro postalaren bidez.  
Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

**HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA**  
FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

**Banku-txekea pezetatan:**  
Cheque Bancario en pesetas:

**X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK**  
SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

**TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:**  
ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCULAS A:

**ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)**  
ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**  
Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

### URTEKO TARIFA TARIFA ANUAL

**ESTATU ESPAINOLA**  
ESTADO ESPAÑOL

**Korreo arrunta: 4.800 pzta.**  
Correo ordinario: 4.800 ptas.

**EUROPA**  
EUROPA

**Airez: 6.700 pzta.**  
Correo aéreo: 6.700 ptas.

**BESTE HERRIALDEAK**  
RESTO PAISES

**Airez: 8.300 pzta.**  
Correo aéreo: 8.300 ptas.





# Suspendituko balute!

Bertsolari mundua zelebrea da benetan. Batzutan zerbait egiten ari garelakoan eta beste batzutan pailazo ziztrinen antzak geure buruari harturik. Nola liteke ustez eta kanpotik hain ihardun alaia eta dibertigarria dirudienak batzutan halako larritasuna sorreraztea? Nola den ez dakigu, baina ba dela bai. Arrazoia bapatekotasuna edo inprobisazioa da. Zein da bertsolaritzaren unerik txarrena edo larriena? Beharbada saioa hasi aurrekoa.

Behin herri bateruntz bertsotara gindoazela, bertsolari lagun bati entzun nion!

— Nahiago nitek oraintxe alkatea hil dela edo esango baligute.

— Alkate gaizoak entzungo balizu.

— Ez dik entzungo, baina estimatuko nitek.

Inoiz herri batera iritxi eta esan izan digute:

— Suspenditu egin da. Ez al zaizue abisurik iritxi?

Lehenbiziko erreakzioa zer dela uste duzue? Hase-rrera? Bai zera. Poza. Buelta eta hanka. A zer lasatasuna. Gero agian kontuak eskatzen hasiko zara, ea nola ez diguten abisatu, ea nola honaino alperrik etor erazi gaituzten eta abar. Baina saiorik egin beharrik ez izateak zama ederra kentzen du bizka-

rretik. Beste behin ere bidean haruntz berriketa hauxe izan genuen:

— Ez ote duk herri horretan saioa suspenditzeko zerbait gertatuko? —esan zuen.

— Zer gertatzea nahi duk, ba? —galdetu nion.

— Ez zekiat, ba. Eliza suak hartu edo udaletxea urak eramane edo zernahi.

— Gogo ederra daramak.

— Heuk hoberik badaramak, erdibanatuko diagu.

Honelako berriketak hamaika aldiz eginak dira bertsolarien artean. Norbaitek galde lezake:

— Baina, mutilak! Horren tragikoa al da, ba, bertso-tan egitea?

— Tragikoa ez, baina uste baino serioagoa bai.

Bertsolari batetik bestera aldeak izan litezke, baina gutxi edo asko, apenas izango den inor, saio aurretik halako harra barruan sentitzen ez duenik, batez ere bere ustez konpromiso samarreko saioa baldin bada. Aurreko egoera horrek gehienean ez dauka zerikusirik ondoko saioaren kalitateaz. Hori beste gauza bat da zorionez.

Zenbat aldiz gertatzen den aurretik ezin urdu-riago egon eta gero saio biribila atera. Beste batzutan berriz sekula baino la-saiago hasi eta orduantxe

eskasean. Saio aurretik larritasun hori sentitzen den guztian saio ganorabakoa balitz gero, ederki geun-deke.

Larritasun hori ez dut tragiko denik esango. Ez inork behar ez den gauza-rik uler. Baina bai bene-tako larritasuna, behin ge-hiago, behin gutxiago. Publikuaren aurrera agertu aurreko takada hori ez dago sekula gaintze-rik, bertsolaritzaren ingre-dienteetariko bat baita. Ba dira bertsotarako trebeta-suna izanik ere, bertsotatik erretiratu direnak edo irten gabe gelditu direnak, hain zuzen larritasuri hori haundiegia zitzaielako edo menderatzeko martxarik ikusten ez zutelako.

Bakoitzak bere burua-ren berri daki ondoen eta nik ere neurea esango dut. Ba dira jaialdiak aurretik eginak direnak, hots, inter-pretatu besterik egin behar ez direnak. Publikuko aktu-aziorik gehienak, kanta-riak, antzerkiak eta abar, horrelakoak dira. Nik ere ba dut horretan esperien-tzia apur bat, musikaz la-gunduriko jaialdiak ematen ari ginenean. Bertsoak, koplak eta kantak eginak genituen. Jaialdia egina genuen. Orduan jende au-rrera irteteko desiatzen egoten nintzen, nahizta gero beharbada ernegatu-rik amaitu, gaizki atera zi-

tzaigulako edo auskal zergatik.

Bertsotarako, ordea, aurreko egoera hori guztia desberdina izaten da. Irte-teko nagi eta deskuidatze bazara, suspendituko be-litz desiatzen. Kantatze hasitakoan, larritasun horrek laster aldegiten da edo aldegin behar luke bestela gaizki behar du ga-zajoak. Saio guztietan es-saio guztian zehar be-burua eramane ezinik dabilenak erretiratzea hobe da tratu txar horiek hartze-ibiltzea baino.

Bertsolaritzaren izateari aparte ere, izaten dira ego-nak, ezertarako gogorri edukitzen ez denak. Or-duan bertsotara joan be-harra tokatzen bada, ez da umore ederra eramango. Baina hemen ere aurreko egoera erori horiek ez dauka saioaren on-txarra zerikusi zuzenik. Saioa-zehar beste mekanismo eta trebetasun batzuek fun-tzionatzen dute eta hori-sarritan gogo guztien kor-tra hasi eta azkenean be-netako umorera etortu-ustez saio ona atera zaio-lako. Ez dago hori baino umore emale hoberik, umorea kentzeko ere, saio-txarra baino hoberik ez dagoen bezala. Azken-batez, bertsolaritza abeti-tura apasionantea dela. Proba ezazu eta ezetz da-mutu.



# HARPIDETZA TXARTELA

## TARJETA DE SUSCRIPCION

**IZENA** .....  
NOMBRE

**LANBIDEA** ..... **Telf.** .....  
PROFESION Telf.

**KALEA** ..... **Z<sup>a</sup>** ..... **Bizitza** .....  
Calle N<sup>o</sup> Piso

**HERRIA** ..... **PROBINTZIA** .....  
POBLACION PROVINCIA

☐ **Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera**  
Desea una suscripción anual según tarifa al margen

**ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK**  
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

- 1<sup>a</sup> ☐ **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Taloiaaren bidez**  
Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2<sup>a</sup> ☐ **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Giro postalaren bidez.**  
Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

**HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA**  
FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

**Banku-txekea pezetatan:**

Cheque Bancario en pesetas:

**X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK**  
SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

**TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:**  
ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCULAS A:

**ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)**  
ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**  
Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

### URTEKO TARIFA TARIFA ANUAL

**ESTATU ESPAINOLA**  
ESTADO ESPAÑOL

**Korreo arrunta: 4.800 pzta.**  
Correo ordinario: 4.800 ptas.

**EUROPA**  
EUROPA

**Airez: 6.700 pzta.**  
Correo aéreo: 6.700 ptas.

**BESTE HERRIALDEAK**  
RESTO PAISES

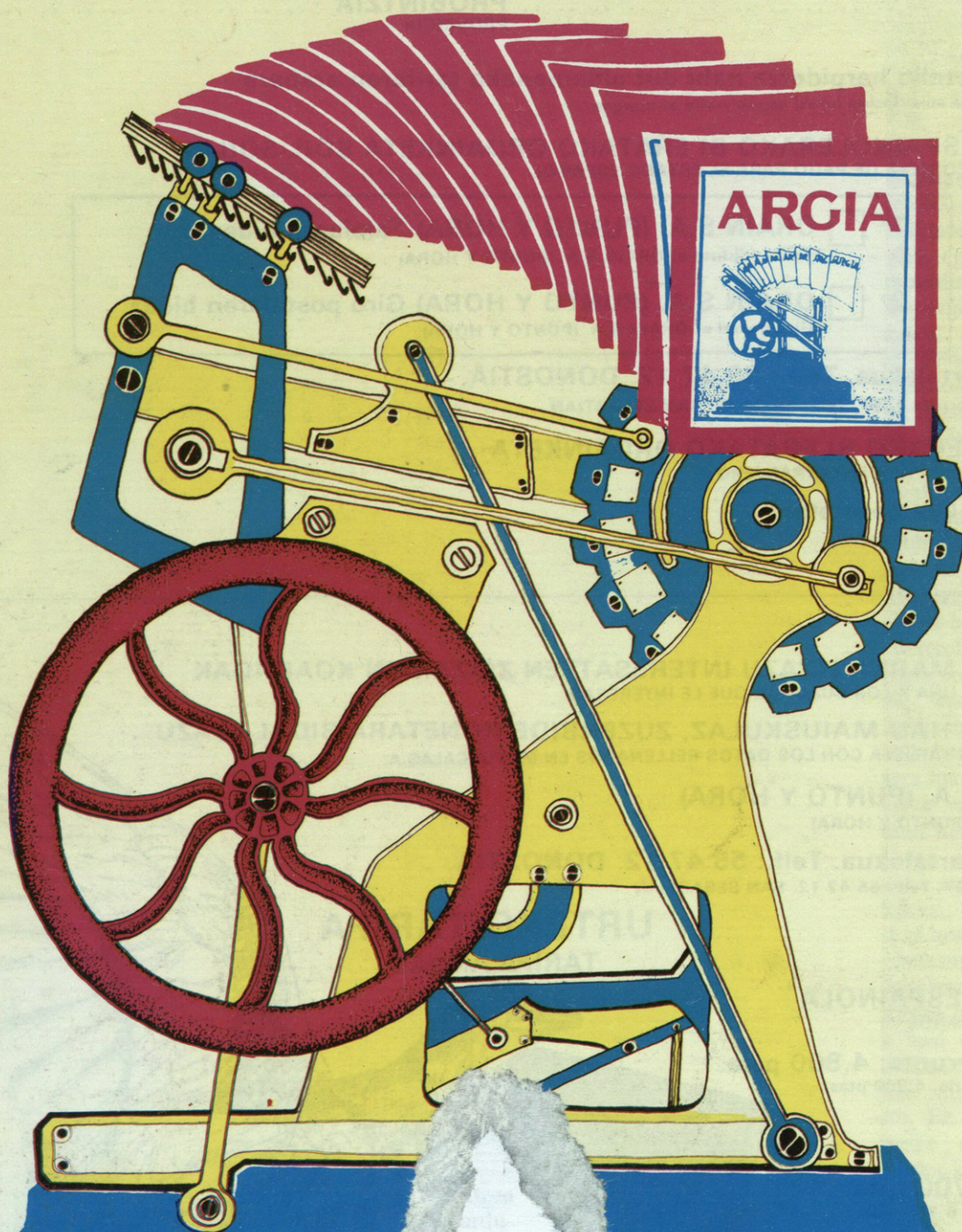
**Airez: 8.300 pzta.**  
Correo aéreo: 8.300 ptas.





**zazpi probintzietan  
astero**

**ARGIA**



**euskara prentsa  
zuretzat**